叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 戏剧入门(the Theatrical Primer) 000001

2. 戏剧入门(the Theatrical Primer) 000002

3. 戏剧入门(the Theatrical Primer) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

戏剧入门(The Theatrical Primer)
第1/3页

[ðə; ði]
The
这

这

[θi'ætrɪk(ə)l] ['praɪmər]
Theatrical **Primer**
戏剧 底漆

戏剧入门

[baɪ]
BY
经过

经过

['hærəld] ['æktən] ['viviən]
HAROLD **ACTON** **VIVIAN**
哈罗德 行动 薇薇安

哈罗德·阿克顿·维维安

[ˌilə'streiʃəns] [baɪ]
Illustrations **by**
插图 经过

插图作者

['frænsɪs] [piː] . -
FRANCIS **P** **.** **SAGERSON**
弗朗西斯 P . -

弗朗西斯·P·萨格森

[dʒiː] . ['dʌbljuː] . ['dɪlɪŋˌhæm] ['kʌmpəni]
G **.** **W** **.** **DILLINGHAM** **COMPANY**
G . W . 迪林厄姆 公司

GW 迪林厄姆公司

['pʌblɪʃərz] [nuː] [jɔːk]
PUBLISHERS **NEW** **YORK**
出版商 新的 约克

纽约出版社

['kɑːpiraɪt] , - , [baɪ]
Copyright **,** **1903** **,** **by**
版权 , - , 经过

版权所有，1903年，作者

[eɪtʃ] . [ə; eɪ] . ['viviən]
H **.** **A** **.** **VIVIAN**
H . 一个 . 薇薇安

哈薇薇安

['kɑːpiraɪt] , - , [baɪ]
Copyright **,** **1904** **,** **by**
版权 , - , 经过

版权所有，1904年，作者

[dʒiː] . ['dʌbljuː] . ['dɪlɪŋˌhæm] ['kʌmpəni]

G	.	W	.	DILLINGHAM	COMPANY
G	.	W	.	迪林厄姆	公司

GW 迪林厄姆公司

[ðə; ði] [θi'ætrɪk(ə)l]

The	Theatrical
这	戏剧

戏剧

['praɪmər]

Primer
底漆

底漆

[ðə; ði] [θi'ætrɪk(ə)l] Primer1

The	Theatrical	Primer1
这	戏剧	Primer1

戏剧入门1

[hɪr] , ['tʃɪldrən] , [ɪz][ə; eɪ] ['θiːətər] .

Here	,	children	,	is	a	Theatre	.
这里	,	孩子们	,	是	一个	剧院	.

孩子们，这里是剧院。

[ə; eɪ] ['θiːətər] [ɪz][ə; eɪ][bɪg] ['pleɪhaʊs] [wer] ['æktər] [ækt] — ['sʌmtaɪmz] .

A	Theatre	is	a	big	Playhouse	where	actors	Act	—	sometimes	.
一个	剧院	是	一个	大的	过家家	在哪里	演员	行为	—	有时	.

剧院是一个大型的演出场所，演员们有时会在那里表演。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['prɪti] ['bɪldɪŋ] , [ɪz][ˌaɪ 'tiː][nɑːt] ?

It	is	a	pretty	building	,	is	it	Not	?
它	是	一个	漂亮的	建筑	,	是	它	不是	?

这是一栋漂亮的建筑，不是吗?

[ˌaɪ 'tiː][kɔːsts] [tuː] [bɪg]['dɑːlɚz, 'dɔlɚz][tuː; tə][get]['ɪntuː][ə; eɪ] ['θiːətər] [bʌt; bət]['piːp(ə)l][ɑːr; ər]['ɔːlweɪz][ɪn]

It	costs	two	big	Dollars	to	get	into	a	Theatre	but	People	are	always	in
它	成本	二	大的	美元	到	得到	进入	一个	剧院	但	人们	是	总是	在

[ə; eɪ] [greɪt] ['hɜːri] [tuː; tə][get] [aʊt] .

a	Great	Hurry	to	get	out	.
一个	伟大的	匆忙	到	得到	出去	.

进剧院要花两美元，但人们总是急着离开。

[ðɪs] [ɪz] [raɪt] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] ['hɛlps] [ðə; ði] ['æktər] [tuː; tə][ækt] .

This	is	right	,	as	it	Helps	the	actors	to	act	.
这	是	正确的	,	作为	它	帮助	这	演员	到	行为	.

这是正确的，因为它有助于演员表演。

[wen] [juː; jʊ][goʊ][tuː; tə][ə; eɪ] ['θiːətər] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd]['ɔːlweɪz][kraɪ][æz; əz] [laʊd] [ænd; ənd][æz; əz] [lɔːŋ]

When	you	go	to	a	theatre	you	should	always	Cry	as	Loud	and	as	Long
什么时候	你	去	到	一个	剧院	你	应该	总是	哭	作为	大声	和	作为	长的

[æz; əz][juː; jʊ][kæn; kən] .

as	you	can	.
作为	你	能	.

当你去剧院时，你应该尽可能大声、尽可能长时间地哭泣。

[ˌaɪ 'tiː] ['gɪvz] [greɪt] ['pleʒər] [tuː; tə][ɔːl][ðə; ði]['piːp(ə)l] , [ænd; ənd] [meɪks] [jʊr; jər] ['mʌðər] [fiːl] [gʊd] .

It	gives	great	Pleasure	to	all	the	People	,	and	makes	your	Mother	feel	Good	.
它	给予	伟大的	乐趣	到	全部	这	人们	,	和	制作	你的	母亲	感觉	好的	.

[ˌtuː'tuː]

2
2

它给所有人带来极大的快乐，也会让你的母亲感到高兴。

[oʊ] , [siː] [ðə; ði] [pres] ['eɪdʒənt] !

Oh	**,**	**see**	**the**	**Press**	**Agent**	**!**
哦	,	看	这	按	代理人	!

哦，看，是新闻发言人！

[ɪz][hiː; hi][nɑːt][ə; eɪ]['wʌndərf(ə)l] [θɪŋ] ?

Is	**he**	**not**	**a**	**wonderful**	**Thing**	**?**
是	他	不是	一个	精彩的	事物	?

他难道不是一件了不起的事吗?

[nekst][tuː; tə][ðə; ði] ['θiːətər] , [hiː; hi][ɪz][ðə; ði][moʊst][ɪm'pɔːrt(ə)nt] [θɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['bɪznəs] .

Next	**to**	**the**	**Theatre**	**,**	**he**	**is**	**the**	**most**	**Important**	**Thing**	**in**	**the**	**Business**	**.**
下一个	到	这	剧院	,	他	是	这	最多	重要的	事物	在	这	商业	.

除了剧院之外，他是业内最重要的存在。

[hiː; hi][ɪz] [mʌtʃ] ['greɪtər] [ðæn; ðən][ðə; ði]['mænɪdʒər] , [bʌt; bət][hiː; hi] [dʌz] [nɑːt][get][soʊ] [mʌtʃ] ['mʌni] .

He	**is**	**much**	**Greater**	**than**	**the**	**Manager**	**,**	**but**	**he**	**does**	**not**	**get**	**so**	**much**	**Money**	**.**
他	是	很多	更大的	比	这	经理	,	但	他	做	不是	得到	所以	很多	钱	.

他比经理优秀得多，但他的收入却不如经理高。

[ðə; ði] [pres] ['eɪdʒənt]['ɔːlweɪz] [telz] [ðə; ði] [truːθ] , [ænd; ənd] [lʌvz] [tuː; tə] [gɪv] [ə'weɪ] [friː] ['tɪkɪts] .

The	**Press**	**Agent**	**always**	**tells**	**the**	**Truth**	**,**	**and**	**loves**	**to**	**give**	**away**	**Free**	**Tickets**	**.**
这	按	代理人	总是	讲述	这	真相	,	和	爱	到	给	离开	自由的	门票	.

新闻发言人总是说真话，而且喜欢赠送免费门票。

[duː][nɑːt]['ɔːfər][hɪm; ɪm][ə; eɪ][drɪŋk][ɔːr][ə; eɪ][sɪ'gɑːr] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hiː; hi] [wɪl] ['ʃʊrli] [rɪ'fjuːz] ,

Do	**not**	**offer**	**him**	**a**	**Drink**	**or**	**a**	**Cigar**	**,**	**because**	**he**	**will**	**surely**	**refuse**	**,**
做	不是	提供	他	一个	喝	或者	一个	雪茄	,	因为	他	将要	一定	拒绝	,

不要给他酒或雪茄，因为他肯定会拒绝。

[ænd; ənd] [ðen] [juː; jʊ] [wɪl] [fiːl] ['bædli] . [θriː]

and	**then**	**You**	**will**	**feel**	**Badly**	**.**	**3**
和	然后	你	将要	感觉	糟糕	.	3

然后你会感觉很糟糕。3

[ðə; ði][mæn] [lʊks] ['æŋkʃəs] .

The	**Man**	**looks**	**Anxious**	**.**
这	男人	看起来	焦虑的	.

这名男子看起来很焦虑。

[hiː; hi][ɪz][ə; eɪ]['mænɪdʒər] , [ænd; ənd][hiː; hi] [θɪŋks] [ðə; ði] ['treʒərər] [ɪz] [swaɪpɪŋ] [hɪz; ɪz] ['mʌni] .

He	**is**	**a**	**Manager**	**,**	**and**	**he**	**thinks**	**the**	**Treasurer**	**is**	**Swiping**	**his**	**Money**	**.**
他	是	一个	经理	,	和	他	思考	这	财务主管	是	滑动	他的	钱	.

他是一名经理，他认为财务主管在挪用他的钱。

[faɪ][ɑːn][ðə; ði] ['treʒərər] !

Fie	**on**	**the**	**Treasurer**	**!**
菲	在	这	财务主管	!

呸，财务主管！

[ðə; ði] [pʊr] ['mænɪdʒər][hæz; həz][soʊ]['lɪt(ə)l] ['mʌni] [ðæt][hiː; hi][kæn; kən]['oʊnli] [teɪk] [wʌn] [drɪŋk] [æt; ət]

The	**Poor**	**Manager**	**has**	**so**	**little**	**money**	**that**	**He**	**can**	**only**	**take**	**one**	**Drink**	**at**
这	贫穷的	经理	有	所以	小的	钱	那	他	能	仅有的	拿	一	喝	在

[ə; eɪ] [taɪm] .

a	**Time**	**.**
一个	时间	.

这位可怜的经理钱太少了，一次只能喝一杯酒。

[æsk][ðə; ði]['mænɪdʒər][fɔːr; fər] ['tɪkɪts] .

Ask	**the**	**Manager**	**for**	**tickets**	**.**
问	这	经理	为了	门票	.

请向经理索要门票。

[hiː; hi] [wɪl] [peɪ] [fɔːr; fər][ðem; ðəm] [aʊt] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [oʊn] ['pɑːkɪt] .

He	will	pay	for	them	out	of	his	own	Pocket	.
他	将要	支付	为了	他们	出去	的	他的	自己的	口袋	.

他将自掏腰包支付这些费用。

[hiː; hi][ɪz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['tʃærətəbl] [mæn] .

He	is	such	a	Charitable	man	.
他	是	这样的	一个	慈善	男人	.

他真是个乐善好施的人。

[traɪ][tuː; tə][biː; bi][laɪk][ðə; ði]['mænɪdʒər] , ['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] , [ænd; ənd] [wen] [juː; jʊ] [groʊ] [ʌp] ,

Try	to	be	like	the	Manager	,	little	children	,	and	when	you	grow	Up	,
尝试	到	是	喜欢	这	经理	,	小的	孩子们	,	和	什么时候	你	生长	向上	,

小朋友们，试着向经理学习，等你们长大后，

[juː; jʊ] [wɪl] ['ɔːlweɪz] [biː; bi] [wɪ'ðaʊt] ['mʌni] .

you	will	always	be	without	Money	.
你	将要	总是	是	没有	钱	.

你将永远缺钱。

['mʌni] [ɪz][ə; eɪ] [greɪt] [kɜːrs] . [fɔːr]

Money	is	a	great	Curse	.	4
钱	是	一个	伟大的	诅咒	.	4

金钱是一大诅咒。4

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['tʃæpi] .

This	is	a	Chappie	.
这	是	一个	家伙	.

这是 Chappie。

[noʊ] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][æn; ən]['ænɪm(ə)l] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['hjuːmən] ['biːɪŋ] .

No	,	it	is	not	an	animal	;	it	is	a	human	Being	.
不	,	它	是	不是	一个	动物	;	它	是	一个	人类	存在	.

不，他不是动物，他是人。

[ɪts] ['riːəl] [neɪm] [ɪz][iː] . [ziː] . [θɪŋ] .

Its	real	name	is	E	.	Z	.	Thing	.
它是	真实的	姓名	是	E	.	Z	.	事物	.

它的真名是 EZ Thing。

[wʌt] [duː][juː; jʊ] [θɪŋk] [ðə; ði] ['tʃæpi] [ɪz] [gʊd] [fɔːr; fər] — ['nʌθɪŋ] ?

What	do	you	think	the	Chappie	is	Good	for	—	Nothing	?
什么	做	你	思考	这	家伙	是	好的	为了	—	没有什么	?

你觉得查皮有什么用——没用吗?

[oʊ] , [faɪ] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['ʃʊrli] [gʊd] [fɔːr; fər] ['sʌmθɪŋ] .

Oh	,	fie	,	it	is	surely	good	for	Something	.
哦	,	菲	,	它	是	一定	好的	为了	某物	.

哦，呸，它肯定有它的用处。

[jes] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [gʊd] [tuː; tə] [baɪ] ['sʌpəz] [fɔːr; fər] ['kɔːrəs] ['gɝːlz] .

Yes	;	it	is	Good	to	buy	suppers	for	Chorus	Girls	.
是的	;	它	是	好的	到	买	晚餐	为了	合唱	女孩们	.

是的，给合唱团女孩们买晚餐是件好事。

['sʌmtaɪmz] [ˌaɪ 'tiː] [baɪz] ['flaʊərz] ['ɔːlsoʊ] , [ænd; ənd][hæz; həz][ðem; ðəm] [tʃɑːrdʒd] [tuː; tə]['pɑːpə] .

Sometimes	it	buys	Flowers	Also	,	and	has	them	Charged	to	Papa	.
有时	它	购买	花朵	还	,	和	有	他们	带电	到	爸爸	.

有时它还会买花，并记在爸爸的账上。

['pɑːpə][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [ə; eɪ] ['tʃæpi] [hɪm'self] .

Papa	is	sometimes	a	Chappie	himself	.
爸爸	是	有时	一个	家伙	他自己	.

爸爸有时自己也会扮演查皮。

[ðæt] [ɪz] [raɪt] ; [jel] " ['tʃæpi] " [æz; əz] [laʊd] [æz; əz][ju:; jʊ][kæn; kən] .

That	is	right	;	yell	"	Chappie	"	as	Loud	as	you	can	.
那	是	正确的	;	叫喊	"	家伙	"	作为	大声	作为	你	能	.

没错；尽可能大声地喊"查皮"。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɑ:t] ['vʌlgər] [tu:; tə] [jel] [ɑ:n][ðə; ði] [stri:t] ,

It	is	not	Vulgar	to	Yell	on	the	Street	,
它	是	不是	庸俗	到	叫喊	在	这	街道	,

在大街上大喊大叫并不粗俗。

[ænd; ənd][ðə; ði][mæn][laɪks][tu:; tə][bi:; bi] [kɔ:ld] [baɪ] [sʌtʃ] [ə; eɪ][naɪs] [neɪm] . [faɪv]

and	the	man	likes	to	be	called	by	such	a	nice	name	.	5
和	这	男人	点赞	到	是	称为	经过	这样的	一个	好的	姓名	.	5

他很喜欢别人这样称呼他。5

[hɪr] [wi:; wi] [si:] [æn; ən]['æktər] .

Here	we	see	an	Actor	.
这里	我们	看	一个	演员	.

这里我们看到一位演员。

[noʊ] ; [du:][nɑ:t] [tʌtʃ] [hɪm; ɪm][ɔ:r][ju:; jʊ] [wɪl] [sɔɪl][hɪz; ɪz] [kloʊðz] .

No	;	do	not	Touch	him	or	you	will	soil	his	Clothes	.
不	;	做	不是	触碰	他	或者	你	将要	土壤	他的	衣服	.

不，不要碰他，否则你会弄脏他的衣服。

[ɑ:r; ər][nɑ:t][hɪz; ɪz] [kloʊðz] ['wʌndərf(ə)l] ?

Are	not	his	Clothes	wonderful	?
是	不是	他的	衣服	精彩的	?

他的衣服是不是很棒?

[ænd; ənd][dʒʌst] [θɪŋk] , [ðeɪ] [ɑ:r; ər][ɔ:l] [peɪd] [fɔ:r; fər] !

And	just	Think	,	they	are	all	Paid	for	!
和	只是	思考	,	他们	是	全部有薪酬的		为了	!

想想看，这些都是付费的!

[hi:; hi] [wɜ:rz] [hɪz; ɪz] [her] [lɔ:ŋ] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ðə; ði]['bɑ:rbər] [ʃɑ:ps] [ɑ:r; ər] [kloʊzd] [ɑ:n] ['sʌndeɪ] .

He	wears	his	Hair	long	because	the	Barber	shops	are	Closed	on	Sunday	.
他	穿着	他的	头发	长的	因为	这	理发师	商店	是	关闭	在	星期日	.

他留长发是因为理发店星期天关门。

[hi:; hi][ɪz] ['veri] ['bɪzi] [ɔ:l][ðə; ði] [wi:k] , [ju:; jʊ] [noʊ] .

He	is	Very	busy	all	the	week	,	you	know	.
他	是	非常	忙碌的	全部	这	星期	,	你	知道	.

你知道，他一周都很忙。

[hi:; hi][hæz; həz][tu:; tə] [wɔ:k] [ʌp][ænd; ənd] [daʊn] ['brɔ:dweɪ] ['sevrəl] [taɪmz] ['evri] [deɪ] .

He	has	to	walk	up	and	down	Broadway	several	Times	every	day	.
他	有	到	走	向上	和	向下	百老汇	一些	《时代周刊》	每一个	天	.

他每天都要沿着百老汇大街来回走好几次。

['æktər] [ɑ:r; ər] ['veri] [naɪs] [men] .

Actors	are	very	Nice	men	.
演员	是	非常	好的	男人	.

演员们都是非常好的人。

[ðeɪ] ['ɔ:lweɪz] [seɪ] [gʊd] [θɪŋz] [ə'baʊt] ['ʌðər] ['æktər] , [ænd; ənd]['nevər] [tɔ:k] [ʌv; əv] [ðəm'selvz] .

They	always	say	good	Things	about	other	Actors	,	and	never	talk	of	Themselves	.
他们	总是	说	好的	事物	关于	其他	演员	,	和	绝不	讲话	的	他们自己	.

他们总是说其他演员的好话，从不谈论自己。

[noʊ] ; [nʌn] [ʌv; əv][ðem; ðəm] [werz] ['kɔ:sits] . [sɪks]

No	;	none	of	them	wears	corsets	.	6
不	;	没有任何	的	他们	穿着	紧身胸衣	.	6

不，她们中没有人穿束身衣。6

['iznt] [ðæt] [dɔ:g]['taɪni] ?
Isn't that dog Tiny ?
不是 那 狗 微小的 ?

那只狗是不是叫Tiny?

[its] [ðə; ði]['li:dɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi:z][pet] ['pu:dl] .
It's the Leading lady's pet Poodle .
它是 这 领导 女士的 宠物 贵宾犬 .

这是女主角的宠物贵宾犬。

[oʊ] , [si:] [haʊ] ['naɪsli] [ˌaɪ 'ti:][snæps][æt; ət] ['evriθɪŋ] !
Oh , see how nicely it snaps at Everything !
哦 , 看 如何 很好 它 快照 在 一切 !

哦，你看它对一切都多么有力地反击!

[ðə; ði]['li:dɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi][hæz; həz] [tɔ:t] [ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][du:] [ðæt] ; [snæps][ɑ:r; ər] [raɪt] [ɪn][hɜ:r; hər][laɪn] .
The Leading lady has Taught it to do that ; Snaps are right in her line .
这 领导 女士 有 教授 它 到 做 那 ; 快照 是 正确的 在 她 线 .

女主角教会了它这样做；啪啪声就在她的视线范围内。

['evriwʌn] [lʌvz] [ðə; ði]['lɪt(ə)l][dɔ:g] .
Everyone loves the Little Dog .
每个人 爱 这 小的 狗 .

大家都喜欢这只小狗。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][soʊ]['dʒent(ə)l][ænd; ənd] ['lʌvɪŋ] .
It is so Gentle and Loving .
它 是 所以 温和的 和 爱 .

它如此温柔，如此充满爱意。

[kɪk] [ðə; ði][dɔ:g][ɪn][ðə; ði] [rɪbz] , ['dʒɑ:ni] .
Kick the Dog in the Ribs , Johnny .
踢 这 狗 在 这 肋骨 , 约翰尼 .

约翰尼，踢狗肋骨。

[ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [pli:z] [ðə; ði]['leɪdi] [ɪf] [ju:; jʊ][du:] — [ænd; ənd][ðə; ði][dɔ:g] — [ænd; ənd][ðə; ði]['mænɪdʒər] .
It will please the lady if you do — and the Dog — and the Manager .
它 将要 请 这 女士 如果 你 做 — 和 这 狗 — 和 这 经理 .

如果你这样做，那位女士、那条狗和经理都会很高兴。

[si:] [ðə; ði]['mænɪdʒər] [læf] . ['sɛvən]
See the Manager laugh . 7
看 这 经理 笑 . 7

看到经理笑了。7

[hɪr] [wi:; wi] [si:] [ə; eɪ]['lɑ:bstər] .
Here we see a Lobster .
这里 我们 看 一个 龙虾 .

这里我们看到的是一只龙虾。

[ðə; ði]['lɑ:bstər][ɪz]['goʊɪŋ][tu:; tə] [bai] [ə; eɪ] ['tɪkɪt] [frʌm; frəm][ðə; ði]['spekjuleɪtər] .
The Lobster is going to Buy a Ticket from the Speculator .
这 龙虾 是 去 到 买 一个 票 从 这 投机者 .

龙虾打算从投机者那里买一张彩票。

[wɪl] [ðeɪ] [let][ðə; ði]['lɑ:bstər]['ɪntu:][ðə; ði] ['θi:ətər] ?
Will they let the Lobster into the Theatre ?
将要 他们 让 这 龙虾 进入 这 剧院 ?

他们会允许龙虾进入剧院吗?

[oʊ] , [aɪ] [ges] [jes] .
Oh , I guess Yes .
哦 , 我 猜测 是的 .

哦，我想是的。

[siː] ; [ðə; ði]['spekjuleɪtər][hæz; həz][pʊt][ðə; ði] ['mʌni] [ɪn][hɪz; ɪz] ['pɑːkɪt] .

See	;	the	Speculator	has	put	the	Money	in	his	Pocket	.
看	;	这	投机者	有	放	这	钱	在	他的	口袋	.

你看，投机者已经把钱装进了自己的口袋。

[wɪl] [hiː; hi] [gɪv] [ðə; ði] ['treʒərər] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [doʊ] ?

Will	he	give	the	Treasurer	some	of	the	Dough	?
将要	他	给	这	财务主管	一些	的	这	面团	?

他会给财务主管一些钱吗?

[pər'hæps] ; [ɪf] [hiː; hi][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [kaɪnd]['spekjuleɪtər] .

Perhaps	;	if	he	is	a	very	Kind	Speculator	.
也许	;	如果	他	是	一个	非常	种类	投机者	.

或许吧；如果他是一位非常仁慈的投机者的话。

[haʊ] ['fɔːrtʃənət] [fɔːr; fər][ðə; ði]['spekjuleɪtər] [ðæt] [ðer; ðər][ɑː; ər] ['lɔbstəz] . [eɪt]

How	fortunate	for	the	Speculator	that	there	are	Lobsters	.	8
如何	幸运	为了	这	投机者	那	那里	是	龙虾	.	8

对于投机者来说，有龙虾真是太幸运了。8

[duː][juː; jʊ] [siː] [ðə; ði] ['klevər] ['ʌʃər] ?

Do	you	see	the	Clever	Usher	?
做	你	看	这	聪明的	亚瑟	?

你看到那位聪明的引座员了吗?

[hiː; hi][hæz; həz][soʊld] [tuː] [siːts] [ɪn][ðə; ði] [frʌnt] [roʊ] .

He	has	Sold	two	seats	in	the	Front	Row	.
他	有	卖	二	座位	在	这	正面	排	.

他卖出了前排的两个座位。

[wʌt] [wɪl] [hiː; hi][duː] [wen] [ðə; ði][mæn] [huː] [bɔːt] [ðə; ði] [siːts] [æt; ət][ðə; ði][bɑːks] ['ɑːfɪs] [kʌmz] [ɪn] ?

What	will	he	do	when	the	man	who	Bought	the	Seats	at	the	box	office	comes	in	?
什么	将要	他	做	什么时候	这	男人	WHO	买	这	座位	在	这	盒子	办公室	来	在	?

当买票入场的那个人进来时，他会怎么做?

[hiː; hi] [wɪl] [seɪ] [ðæt] [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] [mis'teik] , [ænd; ənd][ðə; ði][mæn] [wɪl] [sɪt][ɪn][ðə; ði][sɪksθ] [roʊ] .

He	will	say	that	there	is	a	Mistake	,	and	the	Man	will	sit	in	the	Sixth	Row	.
他	将要	说	那	那里	是	一个	错误	,	和	这	男人	将要	坐	在	这	第六	排	.

他会说有个错误，然后那个人会坐在第六排。

[ðə; ði][mæn][ɪz][frʌm; frəm][ðə; ði] ['kʌntri] .

The	Man	is	from	the	Country	.
这	男人	是	从	这	国家	.

这个人来自农村。

[ɔːl] ['ʌʃəz] [ɑːr; ər]['klevər] .

All	ushers	are	clever	.
全部	引座员	是	聪明的	.

所有招待员都很聪明。

[ðeɪ] [niːd] [ðə; ði] ['mʌni] [tuː; tə] [bai] [kliːn] ['ʃɜːts] . [naɪn]

They	need	the	Money	to	buy	clean	Shirts	.	9
他们	需要	这	钱	到	买	干净的	衬衫	.	9

他们需要钱去买干净的衬衫。

[kʌm] , ['tʃɪldrən] , [wiː; wi] [wɪl] [liːv] [naʊ] .

Come	,	children	,	we	will	Leave	now	.
来	,	孩子们	,	我们	将要	离开	现在	.

孩子们，我们这就走。

[ðə; ði][læst][ækt][ɪz][nɑːt]['oʊvər] , [bʌt; bət][ðə; ði] ['ɔːdiəns] [wʊd] ['suːnər] [siː] [jʊr; jər] [kloʊðz] [ðæn; ðən]

The	last	Act	is	not	Over	,	but	the	Audience	would	sooner	see	your	Clothes	than
这	最后的	行为	是	不是	超过	,	但	这	观众	会	很快	看	你的	衣服	比

[ðə; ði] [pleɪ] .

the	Play	.
这	玩	.

最后一幕尚未结束，但观众宁愿看你的衣服也不愿看戏。

[rʌn] [aʊt][ɪn][ðə; ði] [aɪl] [ænd; ənd] [meɪk] [ə; eɪ] [nɔɪz] .

Run	out	in	the	Aisle	and	make	a	Noise	.
跑步	出去	在	这	走道	和	制作	一个	噪音	.

跑到过道里，大声喧哗。

[ðə; ði]['piːp(ə)l] [wɪl] [biː; bi][glæd] ;

The	People	will	be	glad	;
这	人们	将要	是	高兴的	;

人民会很高兴;

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['taɪərd][ænd; ənd][duː][nɑːt][wɑːnt][tuː; tə] [hɪr] [ðə; ði][rest][ʌv; əv][ðə; ði] [pleɪ] .

they	are	Tired	and	do	not	want	to	hear	the	rest	of	the	Play	.
他们	是	疲劳的	和	做	不是	想	到	听到	这	休息	的	这	玩	.

他们很累，不想听完剩下的剧目。

['piːp(ə)l][duː][nɑːt][goʊ][tuː; tə][ðə; ði] ['θiːətər] [tuː; tə] [hɪr] [ðə; ði] [pleɪ] .

People	do	not	go	to	the	Theatre	to	Hear	the	Play	.
人们	做	不是	去	到	这	剧院	到	听到	这	玩	.

人们去剧院不是为了听戏。

[wʌt] [ə; eɪ] ['fuːlɪʃ] [aɪ'diːə] ! -

What	a	foolish	idea	!	10
什么	一个	愚蠢	主意	!	-

真是个愚蠢的想法！10

[siː] [ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['leɪdi] .

See	the	Leading	Lady	.
看	这	领导	女士	.

看看女主角。

[ʃiː; ʃi][ɪz][ðə; ði] ['gretɪst] ['æktrəs] [ɪn][ðə; ði][wɜːrld] .

She	is	the	Greatest	Actress	in	the	World	.
她	是	这	最	演员	在	这	世界	.

她是世界上最伟大的女演员。

[oʊ] , [noʊ] ; [ʃiː; ʃi] [dʌz] [nɑːt] [θɪŋk] [soʊ] .

Oh	,	no	;	she	does	Not	think	so	.
哦	,	不	;	她	做	不是	思考	所以	.

哦，不；她不这么认为。

[ʃiː; ʃi][ɪz]['mɑːdɪst][ænd; ənd] [ˌʌnə'suːmɪŋ] .

She	is	Modest	and	Unassuming	.
她	是	谦虚的	和	谦逊	.

她谦逊低调。

[ʃiː; ʃi] [dʌz] [nɑːt][laɪk][ðə; ði][stɑːr] ['dresɪŋ] [ruːm] , [bʌt; bət][ðə; ði]['mænɪdʒər] [meɪks] [hɜːr; hər] [teɪk]

She	does	not	like	the	Star	Dressing	Room	,	but	the	Manager	makes	her	take
她	做	不是	喜欢	这	星星	敷料	房间	,	但	这	经理	制作	她	拿

[ˌaɪ 'tiː] .

it	.
它	.

她不喜欢明星更衣室，但经理强迫她进去。

[wʌt] [ə; eɪ]['kruːəl]['mænɪdʒər] !

What	a	Cruel	Manager	!
什么	一个	残忍的	经理	!

真是个残酷的经理!

[pʊr] ['leɪdi] , [ʃiː; ʃi][hæz; həz][tuː; tə] [wer] [hɜːr; hər][naɪs][steɪdʒ] [kloʊðz] [ɑːn][ðə; ði] [striːt] .

Poor	Lady	,	she	has	to	wear	her	nice	stage	Clothes	on	the	Street	.
贫穷的	女士	,	她	有	到	穿	她	好的	阶段	衣服	在	这	街道	.

可怜的女士，她不得不穿着漂亮的舞台服装走在街上。

[duː][nɑːt] ['rʌbər] [æt; ət][hɜːr; hər] .

Do	not	Rubber	at	her	.
做	不是	橡皮	在	她	.

不要对着她蹭。

[ʃiː; ʃi] [dʌz] [nɑːt] [laɪk] ['biːɪŋ] ['rʌbər] [æt; ət] .

She	does	not	Like	being	Rubbered	at	.
她	做	不是	喜欢	存在	橡胶	在	.

她不喜欢被人用橡胶玩具摩擦。

[haʊ] [fɑːnd][ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi] [ɪz][ʌv; əv][ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ][mæn] !

How	fond	the	Leading	Lady	is	of	the	Leading	Man	!
如何	喜爱	这	领导	女士	是	的	这	领导	男人	!

女主角对男主角多么有好感啊!

[læst] [naɪt] [ʃiː; ʃi] [ɪm'breɪst] [hɪm; ɪm][soʊ] ['fɜːrvəntli] [ðæt][ðə; ði] ['paʊdər] [keɪm] [ɔːf][hɜːr; hər][ɑːrmz][ɑːn]

Last	night	she	embraced	him	so	Fervently	that	the	Powder	came	off	Her	Arms	on
最后的	夜晚	她	拥抱	他	所以	热切地	那	这	粉末	来了	离开	她	武器	在

[hɪz; ɪz][koʊt] .

his	Coat	.
他的	外套	.

昨晚她热情地拥抱他，以至于她手臂上的爽身粉都沾到了他的外套上。

[hiː; hi][laɪks] [sʌtʃ] [θɪŋz] .

He	likes	such	Things	.
他	点赞	这样的	事物	.

他喜欢这类东西。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][maːrks][ʌv; əv] [ə'fekʃ(ə)n] . -

They	are	marks	of	Affection	.	11
他们	是	标记	的	感情	.	-

它们是爱意的象征。[11]

[hɪr] [ɪz][ə; eɪ] ['proʊgræm] .

Here	is	a	Programme	.
这里	是	一个	程序	.

以下是节目单。

[ɪz][ˌaɪ 'tiː][nɑːt][ə; eɪ] ['prɪti] [bʊk] ?

Is	it	not	a	Pretty	Book	?
是	它	不是	一个	漂亮的	书	?

这不是一本很漂亮的书吗?

[wʌt] ['lʌvli] ['pɪktʃərz] [ʌv; əv] ['kɔːsits] [ænd; ənd] [fɔːls] [tiːθ] .

What	lovely	pictures	of	Corsets	and	False	Teeth	.
什么	迷人的	图片	的	紧身胸衣	和	错误的	牙齿	.

多么可爱的紧身胸衣和假牙照片啊!

[duː][nɑːt] [lʊk] [fɔːr; fər][kæst][ʌv; əv][ðə; ði] [pleɪ] .

Do	not	look	for	Cast	of	the	Play	.
做	不是	看	为了	投掷	的	这	玩	.

不要查找该剧的演员表。

[wiː; wi] [wɪl] [faɪnd] [ðæt] [nekst] [wiːk] .

We	will	find	that	Next	Week	.
我们	将要	寻找	那	下一个	星期	.

我们下周就会找到答案。

[ðə; ði] ['ædvɚˌtaɪzmənts] [ɑːr; ər] [mʌtʃ] [mɔːr] ['ɪntrəstɪŋ] .

The	Advertisements	are	much	More	Interesting	.
这	广告	是	很多	更多的	有趣的	.

广告更有趣。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] ['fuːlɪʃ] [tuː; tə] [prɪnt] [ðə; ði] [kæst] [ɪn] [lɑːrdʒ] [taɪp] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðen] [wiː; wi]

It	would	be	Foolish	to	Print	the	Cast	in	Large	type	,	because	then	We
它	会	是	愚蠢	到	打印	这	投掷	在	大的	类型	,	因为	然后	我们

[kʊd; kəd] [siː] [ˌaɪ 'tiː] .

could	See	it	.
可以	看	它	.

如果用大号字体印刷演员表，那就太愚蠢了，因为那样我们就看得清了。

[haʊ] [ɑːr'tɪstɪk] [ɪz] [ðə; ði] ['kʌvər] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['proʊgræm] !

How	Artistic	is	the	Cover	of	the	Programme	!
如何	艺术	是	这	覆盖	的	这	程序	!

这期节目的封面真有艺术感！

[dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [nɑːt] [rɪ'maɪnd] [juː; jʊ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [dɪ'lɪriəm] ['trɛmənz] ? -

Does	it	not	remind	you	of	the	Delirium	Tremens	?	12
做	它	不是	提醒	你	的	这	谵妄	震颤	?	-

这难道不让你想起震颤性谵妄吗？12

[oʊ] , [siː] ; [ðer; ðər] [ɪz] [ə; eɪ] ['kɔːrəs] [gɜːrl] .

Oh	,	see	;	there	is	a	Chorus	Girl	.
哦	,	看	;	那里	是	一个	合唱	女孩	.

哦，看，那里有个歌舞女郎。

[wʌt] [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [kəm'plekʃ(ə)n] [ʃiː; ʃi] [hæz; həz] .

What	a	beautiful	Complexion	she	has	.
什么	一个	美丽的	肤色	她	有	.

她的肤色真好。

[ænd; ənd] [wʌt] ['veri] [waɪt] ['ʃəuldəz] .

And	what	very	White	Shoulders	.
和	什么	非常	白色的	肩膀	.

还有那白皙的肩膀。

[noʊ] ; [ʌv; əv] [kɔːrs] [ʃiː; ʃi] ['kænɑːt] [sɪŋ] .

No	;	of	course	she	cannot	sing	.
不	;	的	课程	她	不能	唱歌	.

不，她当然不会唱歌。

[bʌt; bət] [wʌt] [ə; eɪ] ['kʌnɪŋ] [wɪŋk] [ʃiː; ʃi] [ɪz] ['meɪkɪŋ] [æt; ət] [hɜːr; hər] ['bɔːldhedɪd] ['fɑːðər] [ɪn] [ðə; ði] [frʌnt] [roʊ] .

But	what	a	cunning	Wink	she	is	making	at	her	Baldheaded	Father	in	the	Front	Row	.
但	什么	一个	狡猾	眨眼	她	是	制作	在	她	秃头	父亲	在	这	正面	排	.

但她却狡黠地朝坐在前排的秃头父亲眨了眨眼。

[ʃiː; ʃi] [wɪl] [miːt] [hɪm; ɪm] ['æftər] [ðə; ði] [ʃoʊ] [ænd; ənd] [teɪk] [hɪm; ɪm] ['raɪdɪŋ] [ɪn] [hɜːr; hər] ['ɔːtəməbiːl] .

She	will	meet	Him	after	the	Show	and	take	him	Riding	in	her	Automobile	.
她	将要	见面	他	后	这	展示	和	拿	他	骑术	在	她	汽车	.

演出结束后她会去见他，然后带他乘车兜风。

[ðen] [ðeɪ] [wɪl] [hæv; həv] ['sʌpər] [ɪn][ə; eɪ] ['lʌvli] ['restrɑ:nt] .

Then	they	will	have	Supper	in	a	lovely	Restaurant	.
然后	他们	将要	有	晚餐	在	一个	迷人的	餐厅	.

然后他们会在一家环境优美的餐厅享用晚餐。

['fɑ:ðər] [wɪl] [peɪ] [fɔ:r; fər][ðə; ði] ['sʌpər] , [dʒʌst][laɪk][hi:; hi] [peɪz] [fɔ:r; fər][ðə; ði]['ɔ:toʊ] .

Father	will	pay	for	the	Supper	,	just	like	he	pays	for	the	Auto	.
父亲	将要	支付	为了	这	晚餐	,	只是	喜欢	他	支付	为了	这	汽车	.

父亲会支付晚餐的费用，就像他支付汽车的费用一样。

[ɪz][hi:; hi][nɑ:t][ə; eɪ] [gʊd] ['fɑ:ðər] [tu:; tə][ðə; ði] [pʊr] [hɑ:rd] - ['wɜ:rkɪŋ] ['kɔ:rəs] [gɜ:rl] ?

Is	he	not	a	good	Father	to	the	Poor	Hard	-	working	Chorus	Girl	?
是	他	不是	一个	好的	父亲	到	这	贫穷的	难的	-	在职的	合唱	女孩	?

他难道不是那位勤劳的歌舞女郎的好父亲吗?

[ðə; ði] ['kɔ:rəs] [gɜ:rl][ɪz][ə; eɪ] [mʌtʃ] ['betər] ['æktrəs] [ðæn; ðən][ðə; ði]['li:dɪŋ; 'ledɪŋ] ['leɪdi] ,

The	Chorus	Girl	is	a	much	better	actress	than	the	Leading	Lady	,
这	合唱	女孩	是	一个	很多	更好的	演员	比	这	领导	女士	,

歌舞女郎的演技比女主角好得多。

[bʌt; bət][ʃi:; ʃi][ɪz][nɑ:t] ['dʒeləs] [ʌv; əv][ðə; ði]['li:dɪŋ; 'ledɪŋ] ['leɪdi:z] [sək'ses] .

but	she	is	not	jealous	of	the	Leading	Lady's	success	.
但	她	是	不是	嫉妒的	的	这	领导	女士的	成功	.

但她并不嫉妒女主角的成功。

[nɑ:t][ə; eɪ][bɪt] . -

Not	a	bit	.	13
不是	一个	少量	.	-

一点也不。13

[wʌt] [ə; eɪ] ['fʌni] ['lɪt(ə)l][mæn] [ðæt] [ɪz] .

What	a	funny	little	Man	that	is	.
什么	一个	有趣的	小的	男人	那	是	.

真是个滑稽的小家伙。

[hi:; hi][ɪz][ə; eɪ][bɪg][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði]['sɪndɪkeɪt; 'sɪndɪkət] .

He	is	a	Big	part	of	the	Syndicate	.
他	是	一个	大的	部分	的	这	辛迪加	.

他是犯罪集团的重要成员。

[hi:; hi][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [bɪg] [bʌg] , [ænd; ənd][soʊ][kaɪnd][tu:; tə] ['æktər] .

He	is	a	very	Big	Bug	,	and	so	kind	to	Actors	.
他	是	一个	非常	大的	漏洞	,	和	所以	种类	到	演员	.

他是个非常大的人，而且对演员们非常友善。

[hi:; hi][dʒʌst] [lʌvz] [tu:; tə] [peɪ] [ðem; ðəm] ['mʌni] .

He	just	Loves	to	Pay	them	Money	.
他	只是	爱	到	支付	他们	钱	.

他就是喜欢给他们钱。

[bʌt; bət][hi:; hi] [dʌz] [nɑ:t][laɪk][tu:; tə] [meɪk] [ðem; ðəm][wɜ:rk][hɑ:rd] .

But	he	does	Not	like	to	make	them	work	Hard	.
但	他	做	不是	喜欢	到	制作	他们	工作	难的	.

但他不喜欢让他们辛苦工作。

[oʊ] , [noʊ] ; [ðeɪ] [dʒʌst][du:] [wʌt] [ðeɪ] [wɑ:nt][tu:; tə] .

Oh	,	No	;	they	just	do	what	They	want	to	.
哦	,	不	;	他们	只是	做	什么	他们	想	到	.

哦，不；他们只是随心所欲。

[baɪ][ænd; ənd][baɪ] [ðeɪ] [wɪl] [get] [tu:] [oʊld][tu:; tə][wɜ:rk] ,

By	and	By	they	Will	get	too	old	to	Work	,
经过	和	经过	他们	将要	得到	也	老的	到	工作	,

久而久之，他们会老到无法工作。

[ænd; ənd] [ðen] [hiː; hi] [wɪl] [bai] [ðem; ðəm][ə; eɪ] [haʊs] [tuː; tə][lɪv; laɪv][ɪn] .

and	then	he	will	Buy	them	a	House	to	live	in	.
和	然后	他	将要	买	他们	一个	房子	到	居住	在	.

然后他会给他们买一套房子住。

[ɔːl][ðə; ði] ['ʌðər] ['mænədʒɝz, 'mænɪdʒɝz] [lʌv] [ðə; ði][bɪg][bʌg] ,

All	the	other	Managers	love	the	Big	Bug	,
全部	这	其他	经理	爱	这	大的	漏洞	,

其他经理都喜欢大虫子。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hiː; hi] [dʌz] [nɑːt][traɪ][tuː; tə][hɔːg][ðə; ði] [hoʊl] [θɪŋ] . -

because	he	does	not	try	to	Hog	the	Whole	thing	.	14
因为	他	做	不是	尝试	到	猪	这	所有的	事物	.	-

因为他并没有试图独占一切。14

[duː][juː; jʊ] [siː] [ðə; ði][mæn][wɪð; wɪθ][ðə; ði][bɔːld] [hed] [ɪn][ðə; ði]['sekənd] [roʊ] ?

Do	you	see	the	Man	with	the	Bald	Head	in	the	Second	Row	?
做	你	看	这	男人	和	这	秃	头	在	这	第二	排	?

你看到第二排那个秃头男人了吗?

[hiː; hi][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['krɪtɪk] .

He	is	a	Great	Critic	.
他	是	一个	伟大的	评论家	.

他是一位杰出的评论家。

[hiː; hi][gets][ə; eɪ] ['mɪljən] ['dɑːlɝz, 'dɔlɝz][fɔːr; fər] ['evri] [deɪ] [ðæt][hiː; hi][wɜːrks] .

He	gets	a	Million	Dollars	for	every	day	that	He	works	.
他	获得	一个	百万	美元	为了	每一个	天	那	他	作品	.

他每天工作就能挣一百万美元。

[hiː; hi] [noʊz] [ɔːl] [ə'baʊt] ['evri] [ʃoʊ] [ðæt] [wɪl] ['evər][biː; bi] ['rɪt(ə)n] .

He	Knows	all	About	every	Show	that	will	Ever	be	written	.
他	知道	全部	关于	每一个	展示	那	将要	曾经	是	书面	.

他知道未来所有将要创作的剧集的全部内容。

[hiː; hi][ɪz] [gʊd] [tuː; tə][ðə; ði] ['æktər] , [ænd; ənd] [wɪl] [tel] [ðem; ðəm] [haʊ] [tuː; tə][ækt]['prɑːpərli] .

He	is	good	to	the	Actors	,	and	will	tell	Them	how	to	Act	Properly	.
他	是	好的	到	这	演员	,	和	将要	告诉	他们	如何	到	行为	适当地	.

他对演员很好，会告诉他们如何正确地表演。

[ðə; ði] ['æktər] [ænd; ənd] ['æktrəsɪz] [dʒʌst] [lʌv] [tuː; tə] [riːd] [wʌt] [hiː; hi] [raɪts] .

The	Actors	and	Actresses	just	Love	to	read	what	he	Writes	.
这	演员	和	女演员	只是	爱	到	读	什么	他	写	.

演员们都非常喜欢读他写的东西。

[wen] [juː; jʊ] [groʊ] [ʌp] , ['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] , [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][traɪ][ænd; ənd][biː; bi]['krɪtɪks] ,

When	you	Grow	up	,	little	Children	,	you	should	try	and	be	Critics	,
什么时候	你	生长	向上	,	小的	孩子们	,	你	应该	尝试	和	是	评论家	,

小朋友们，等你们长大了，应该试着做评论家。

[ænd; ənd] [wen] [juː; jʊ][daɪ][juː; jʊ] [wɪl] [goʊ][tuː; tə][ə; eɪ] [pleɪs] [wer] [ðer; ðər][ɑːr; ər][lɑːts][ʌv; əv] ['æktər]

and	when	you	Die	you	will	go	to	a	place	where	there	are	lots	of	Actors
和	什么时候	你	死	你	将要	去	到	一个	地方	在哪里	那里	是	很多	的	演员

,

,

,

当你死后，你会去一个有很多演员的地方。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [wɪl] [gɪv] [juː; jʊ][ə; eɪ][hɑːt][taɪm] . -

and	they	will	Give	you	a	Hot	time	.	15
和	他们	将要	给	你	一个	热的	时间	.	-

他们会让你度过一段激情时光。15

[hɪr] [wiː; wi][hæv; həv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [kəˌmiːdi'en] .

Here	we	have	the	Little	Comedienne	.
这里	我们	有	这	小的	喜剧演员	.

这位是小喜剧演员。

['iznt] [ʃiː; ʃi][ðə; ði]['riːəl] [θɪŋ] ?

Isn't	she	the	Real	Thing	?
不是	她	这	真实的	事物	?

她难道不是真材实料吗?

['oʊnli] [θɪŋk] , [ʃiː; ʃi] [juːst] [tuː; tə][biː; bi][ɪn][ðə; ði] ['kɔːrəs] !

Only	think	,	she	used	to	be	in	the	Chorus	!
仅有的	思考	,	她	用过的	到	是	在	这	合唱	!

想想看，她以前可是合唱团成员啊!

[bʌt; bət][ʃiː; ʃi][hæd; həd][ə; eɪ] ['veri] ['bjuːtɪf(ə)l] [vɔɪs] , [ænd; ənd] [naʊ] [ʃiː; ʃi] [oʊnz] [ðə; ði] [hoʊl] [ʃoʊ] .

But	she	had	a	very	beautiful	Voice	,	and	now	she	owns	the	Whole	Show	.
但	她	有	一个	非常	美丽的	嗓音	,	和	现在	她	拥有	这	所有的	展示	.

但她拥有非常美妙的嗓音，现在她掌控着整个节目。

[ðə; ði] [pə'liːs] [wɪl] [nɑːt][let][juː; jʊ] [wɔːk] [ɑːn][ðə; ði] [seɪm] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [striːt] [wɪð; wɪθ][hɜːr; hər] ,

The	Police	will	not	let	You	walk	on	the	same	side	of	the	Street	with	Her	,
这	警察	将要	不是	让	你	走	在	这	相同的	边	的	这	街道	和	她	,

警察不会允许你和她走在同一侧的街道上。

[ænd; ənd][ðə; ði]['mænɪdʒər] [sez] [noʊ][wʌn] [els] [ɪn][ðə; ði] ['kʌmpəni] [mʌst; məst] [gɪv] ['pɪktʃərz] [tuː; tə]
[ðə; ði]['pepərz] .

and	the	Manager	says	no	one	Else	in	the	Company	must	Give	Pictures	to	the	Papers	.
和	这	经理	说道	不	一	别的	在	这	公司	必须	给	图片	到	这	文件	.

经理说公司里其他任何人都不得向报社提供照片。

[ʃiː; ʃi][ɪz] ['veri] [kaɪnd][tuː; tə][ðə; ði] ['ʌðər] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [lʌv] [hɜːr; hər] .

She	is	very	Kind	to	the	Others	,	and	they	love	her	.
她	是	非常	种类	到	这	其他的	,	和	他们	爱	她	.

她对别人非常友善，大家都喜欢她。

[baɪ][ænd; ənd][baɪ][ʃiː; ʃi] [wɪl] [biː; bi][ə; eɪ][hæz; həz] - [bɪn] ,

By	and	By	she	will	be	a	Has	-	been	,
经过	和	经过	她	将要	是	一个	有	-	到过	,

不久之后，她就会过气。

[ænd; ənd] [ðen] [ðə; ði] ['ʌðər] ['gɜːlz] [wɪl] [send] [hɜːr; hər][pɑːrt][ʌv; əv][ðer; ðər]['sæləri] .

and	then	the	other	girls	will	send	her	Part	of	their	Salary	.
和	然后	这	其他	女孩们	将要	发送	她	部分	的	他们的	薪水	.

然后其他女孩会把她们的一部分工资寄给她。

[ˌaɪ 'tiː] ['ɔːlweɪz] [peɪz] [tuː; tə][biː; bi][kaɪnd] , ['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] . -

It	always	pays	to	be	Kind	,	little	Children	.	16
它	总是	支付	到	是	种类	,	小的	孩子们	.	-

善良总是会有回报的，小朋友们。16

[wʌt] [duː][wiː; wi] [siː] [hɪr] ?

What	do	we	see	here	?
什么	做	我们	看	这里	?

我们在这里看到了什么?

[oʊ] , [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['pleɪraɪt] .

Oh	,	this	is	a	Playwright	.
哦	,	这	是	一个	剧作家	.

哦，这位是剧作家。

[hi:; hi][hæz; həz] ['rɪt(ə)n] [ə; eɪ] [pleɪ] .

He	has	Written	a	Play	.
他	有	书面	一个	玩	.

他写了一部剧本。

[wɪl] [ðə; ði]['mænɪdʒər][ək'sept][ðə; ði] [pleɪ] ?

Will	the	Manager	accept	the	Play	?
将要	这	经理	接受	这	玩	?

经理会接受这个战术吗?

[oʊ] , [noʊ] ; [ðə; ði]['mænɪdʒər][kʊd; kəd][nɑ:t][du:] [ðæt] .

Oh	,	no	;	the	Manager	could	not	do	that	.
哦	,	不	;	这	经理	可以	不是	做	那	.

哦，不；经理不能这样做。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ə; eɪ] [gʊd] [pleɪ] , [bʌt; bət][ðə; ði] ['pleɪraɪt] [hæz; həz][nɑ:t][gɑ:t][ə; eɪ][ˌrepju'teɪʃ(ə)n] .

It	is	a	Good	play	,	but	the	Playwright	Has	not	Got	a	Reputation	.
它	是	一个	好的	玩	,	但	这	剧作家	有	不是	得到	一个	名声	.

这是一部好剧，但剧作家名气不大。

[ɪf] [hi:; hi][ʃʊd; ʃəd] [kɪl] [ə; eɪ][mæn][hi:; hi] [wʊd] [get][ə; eɪ][ˌrepju'teɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ðen] [hɪz; ɪz] [pleɪ] [wʊd]

If	he	should	Kill	a	man	he	would	get	a	Reputation	and	then	his	Play	would
如果	他	应该	杀	一个	男人	他	会	得到	一个	名声	和	然后	他的	玩	会

[bi:; bi] [ək'septɪd] .

be	accepted	.
是	公认	.

如果他杀了人，他就会扬名立万，然后他的戏剧作品就会被接受。

[pər'hæps][hi:; hi] [wɪl] [goʊ][tu:; tə] ['ɪŋglənd] [ænd; ənd] [sel] [ðə; ði] [pleɪ] .

Perhaps	he	will	go	to	England	and	Sell	the	Play	.
也许	他	将要	去	到	英格兰	和	卖	这	玩	.

或许他会去英国卖掉这部剧。

[ðen] [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi][ə; eɪ] [greɪt] [sək'ses] ,

Then	it	will	be	a	Great	Success	,
然后	它	将要	是	一个	伟大的	成功	,

那将是一次巨大的成功。

[ænd; ənd][ðə; ði]['kru:əl]['mænɪdʒər] [wɪl] [bi:; bi] ['sɑ:ri] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][hi:; hi][hæz; həz] [mɪst] [ə; eɪ] [tʃæns]

and	the	Cruel	Manager	will	be	sorry	because	he	has	Missed	a	chance
和	这	残忍的	经理	将要	是	对不起	因为	他	有	错过	一个	机会

[tu:; tə] [meɪk] ['mʌni] . -

to	Make	Money	.	17
到	制作	钱	.	-

而那位冷酷无情的经理终将后悔，因为他错失了一次赚钱的机会。[17]

[ðɪs] [ɪz] [ə'nʌðər] ['pleɪraɪt] .

This	is	another	Playwright	.
这	是	其他	剧作家	.

这是另一位剧作家。

[hi:; hi][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [sək'sesf(ə)l] [wʌn][bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][hi:; hi] [wɜ:rks] ['veri] [hɑ:rd] .

He	is	a	very	successful	one	Because	he	Works	very	Hard	.
他	是	一个	非常	成功的	一	因为	他	作品	非常	难的	.

他非常成功，因为他工作非常努力。

[hi:; hi] [raɪts] [ə; eɪ]['dʌz(ə)n] [pleɪz] ['evri] [jɪr] .

He	writes	a	Dozen	plays	every	year	.
他	写	一个	打	演出	每一个	年	.

他每年创作十二部剧本。

[ɪf] [wʌn][ɪz] [gʊd] [hiː; hi] [gets] [peɪd] [fɔːr; fər] [ɔːl] [ðə; ði] [rest] .

If	one	is	Good	he	Gets	Paid	for	All	the	rest	.
如果	一	是	好的	他	获得	有薪酬的	为了	全部	这	休息	.

如果一个人表现出色，他就能获得其他人的报酬。

[ʌv; əv] [kɔːrs] [hiː; hi] [hæz; həz] [ə; eɪ] [ˌrepjuˈteɪʃ(ə)n] .

Of	course	he	has	a	Reputation	.
的	课程	他	有	一个	名声	.

他当然有名声。

[hiː; hi] [meɪd] [ˌaɪ ˈtiː] [baɪ] ['nɪtɪŋ] [sɑːks] . -

He	made	it	by	Knitting	Socks	.	18
他	制成	它	经过	针织	袜子	.	-

他靠织袜子赚到了这笔钱。18

[wʌt] [ə; eɪ] [lɑːrdʒ] [tʃest] [ðæt] [mæn] [hæz; həz] .

What	a	Large	Chest	that	man	has	.
什么	一个	大的	胸部	那	男人	有	.

那男人的胸肌真大。

[jes] ; [hiː; hi] [ɪz] [ə; eɪ] [stɑːr] .

Yes	;	he	is	a	Star	.
是的	;	他	是	一个	星星	.

是的，他是一位明星。

[hiː; hi] [ɪz] [ðə; ði] ['oʊnli] ['æktər] [huː] [kæn; kən] [pleɪ] ['hæmlət] .

He	is	the	only	actor	who	can	Play	Hamlet	.
他	是	这	仅有的	演员	WHO	能	玩	村庄	.

他是唯一能扮演哈姆雷特的演员。

[dɪd] [juː; jʊ] [noʊ] [ðæt] [hiː; hi] [oʊnz] [ə; eɪ] [lɑːrdʒ] [pɑːrt] [ʌv; əv] ['brɔːdweɪ] ?

Did	you	Know	that	he	Owns	a	Large	part	of	Broadway	?
做过	你	知道	那	他	拥有	一个	大的	部分	的	百老汇	?

你知道他拥有百老汇的大部分地产吗?

[wʌt] [ɪz] [hiː; hi] ['seɪɪŋ] ?

What	is	he	Saying	?
什么	是	他	说	?

他在说什么?

[hiː; hi] [sez] [ðæt] [hiː; hi] [ɪz] [nɑːt] [ə; eɪ] [greɪt] ['æktər] .

He	says	that	he	is	Not	a	great	Actor	.
他	说道	那	他	是	不是	一个	伟大的	演员	.

他说自己并不是一个伟大的演员。

[hiː; hi] [θɪŋks] [ðə; ði] ['dʒuvənəl; 'dʒuːvənaɪl] [pleɪz] [hɪz; ɪz] [pɑːrt] ['veri] [wel] .

He	thinks	the	Juvenile	plays	his	Part	very	Well	.
他	思考	这	少年	演出	他的	部分	非常	出色地	.

他认为这位少年演员演得非常好。

[hiː; hi] [dʌz] [nɑːt] [laɪk] [tuː; tə] [biː; bi] [əˈplɔːd] .

He	does	not	Like	to	be	Applauded	.
他	做	不是	喜欢	到	是	鼓掌	.

他不喜欢被人鼓掌。

[dɪd] [hiː; hi] [seɪ] [hiː; hi] [gɑːt] [ə; eɪ] ['hʌndrəd] ['dɑːlɚz, 'dɔlɚz] [ə; eɪ] [wiːk] ?

Did	he	say	he	got	a	Hundred	Dollars	a	week	?
做过	他	说	他	得到	一个	百	美元	一个	星期	?

他说他每周能挣一百美元吗?

[ðæt] [mʌst; məst] [biː; bi] [ə; eɪ] [mis'teik] .

That	must	be	a	Mistake	.
那	必须	是	一个	错误	.

那一定是搞错了。

[ɔ:l] [stɑ:rz] [get] [æt; ət] [li:st] [faɪv] ['hʌndrəd] .

All	stars	get	at	Least	Five	Hundred	.
全部	明星	得到	在	至少	五	百	.

所有明星至少都能拿到五百分。

['mɑ:dəsti] [ɪz] [ə; eɪ] [greɪt] ['vɜ:rtʃu:] , ['tʃɪldrən] .

Modesty	is	a	great	virtue	,	Children	.
谦逊	是	一个	伟大的	美德	,	孩子们	.

孩子们，谦逊是一种美德。

[ju:; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] [traɪ] [ænd; ənd] [bi:; bi] [æz; əz] ['mɑ:dɪst] [æz; əz] [ðə; ði] [stɑ:r] . -

You	should	Try	and	be	as	Modest	as	the	Star	.	19
你	应该	尝试	和	是	作为	谦虚的	作为	这	星星	.	-

你应该努力像明星一样谦虚。19

[hɪr] [wi:; wi] [hæv; həv] [ə; eɪ] [fɔ:r] ['hʌndrədθ,'hʌndrətθ] [pər'fɔ:rməns] .

Here	we	have	a	Four	Hundredth	Performance	.
这里	我们	有	一个	四	百分之一	表现	.

这是第四百场演出。

[haʊ] [jʌŋ] [ˌaɪ 'ti:] [lʊks] .

How	young	it	looks	.
如何	年轻的	它	看起来	.

看起来好年轻。

[hæz; həz] [ðə; ði] [pleɪ] [rʌn] [ə; eɪ] [jɪr] ?

Has	the	Play	run	a	Year	?
有	这	玩	跑步	一个	年	?

该剧已经上演一年了吗?

[oʊ] , [dɪr] , [noʊ] .

Oh	,	dear	,	No	.
哦	,	亲爱的	,	不	.

哦，天哪，不。

[bʌt; bət] [ðen] [ðer; ðər] [ɑ:r; ər] [ˌmætn'eɪ] , [ju:; jʊ] [noʊ] .

But	then	there	are	Matinees	,	you	know	.
但	然后	那里	是	午场	,	你	知道	.

但还有午场电影呢。

[ænd; ənd] [ri'hə:səlz] .

And	Rehearsals	.
和	排练	.

还有排练。

[ðə; ði] [pi:s] [hæz; həz] [pleɪd] [fɔ:r] ['hʌndrəd] [taɪmz] .

The	Piece	has	played	Four	Hundred	Times	.
这	片	有	玩	四	百	《时代周刊》	.

这首曲子已经演奏过四百次了。

[ðə; ði] [pres] ['eɪdʒənt] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['mænɪdʒər] [seɪ] [soʊ] .

The	Press	Agent	and	the	Manager	say	so	.
这	按	代理人	和	这	经理	说	所以	.

新闻发言人和经理都这么说。

[ʌv; əv] [kɔ:rs] [ðeɪ] [ɔ:t] [tu:; tə] [noʊ] , [ænd; ənd] [ðeɪ] ['ɔ:lweɪz] [tel] [ðə; ði] [tru:θ] .

Of	Course	they	ought	to	Know	,	and	They	always	tell	the	Truth	.
的	课程	他们	应该	到	知道	,	和	他们	总是	告诉	这	真相	.

他们当然应该知道，而且他们总是说真话。

[wʌt] ['prɪti] ['sʊvəˌnɪrz] !

What	pretty	Souvenirs	!
什么	漂亮的	纪念品	!

多么漂亮的纪念品啊!

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['riːəl] [goʊld] [ænd; ənd] [kɔːst] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ðə; ði] ['θiːətər] ['tɪkɪts] .

They	are	Real	Gold	and	cost	More	than	the	Theatre	Tickets	.
他们	是	真实的	金子	和	成本	更多的	比	这	剧院	门票	.

它们是真金，比剧院门票还贵。

[haʊ] ['tʃærətəbl] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [tuː; tə] [gɪv] [ðem; ðəm] [ə'weɪ] . -

How	Charitable	of	the	Management	to	give	them	Away	.	20
如何	慈善	的	这	管理	到	给	他们	离开	.	-

管理层真是太慷慨了，竟然把它们送人。20

[siː] [ðə; ði] [fæt] [pə'liːsmən] .

See	the	Fat	Policeman	.
看	这	胖的	警察	.

看看那个胖警察。

[hiː; hi] [wɔːks] [raɪt] [pæst] [ðə; ði] ['dɔːrkiːpər] .

He	walks	right	past	the	Doorkeeper	.
他	散步	正确的	过去的	这	门卫	.

他径直从守门人身边走过。

[hæz; həz] [hiː; hi] [gɑːt] [ə; eɪ] ['tɪkɪt] ?

Has	he	got	a	Ticket	?
有	他	得到	一个	票	?

他有罚单吗?

[noʊ] , [hiː; hi] [hæz; həz] [ə; eɪ] [ʃiːld] .

No	,	he	has	a	shield	.
不	,	他	有	一个	盾	.

不，他有盾牌。

[waɪ] [duː] [ðeɪ] [let] [hɪm; ɪm] [ɪn] [friː] ?

Why	do	they	Let	him	in	Free	?
为什么	做	他们	让	他	在	自由的	?

为什么他们让他免费入境?

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [hiː; hi] [ɪz] [ə; eɪ] [pə'liːsmən] .

Because	he	is	a	Policeman	.
因为	他	是	一个	警察	.

因为他是一名警察。

[wɪl] [hiː; hi] [meɪk] [ðə; ði] [stæn'diː] , [se'tiː] ?

Will	he	make	the	standees	,	settees	?
将要	他	制作	这	立牌	,	长椅	?

他会制作立牌和沙发吗?

[ʌv; əv] [kɔːrs] [nɑːt] .

Of	course	not	.
的	课程	不是	.

当然不是。

[hiː; hi] [wɪl] [wɑːtʃ] [ðə; ði] [ʃoʊ] , [ænd; ənd] [ɪf] [hiː; hi] [laɪks] [ˌaɪ 'tiː] [hiː; hi] [wɪl] [æsk] [fɔːr; fər] [tuː] ['tɪkɪts] .

He	will	Watch	the	Show	,	and	if	he	Likes	it	He	will	ask	for	Two	tickets	.
他	将要	手表	这	展示	,	和	如果	他	点赞	它	他	将要	问	为了	二	门票	.

他会观看演出，如果他喜欢，他会要两张票。

[wɪl] [hiː; hi] [peɪ] [fɔːr; fər] [ðem; ðəm] ?

Will	he	pay	for	them	?
将要	他	支付	为了	他们	?

他会付钱吗?

[dəunt] [æsk] ['fuːlɪʃ] ['kwestʃənz] , [juː; jʊ] ['sɪli] [bɔɪ] . -

Don't	ask	foolish	questions	,	you	silly	boy	.	21
不	问	愚蠢	问题	,	你	愚蠢的	男生	.	-

别问愚蠢的问题，你这傻小子。21

[wɑːtʃ] [ðə; ði] ['prɪti] ['leɪdi] [baɪ] [tuː] ['fɪfti] - [sent] ['tɪkɪts] .

Watch	**the**	**Pretty**	**lady**	**buy**	**two**	**Fifty**	**-**	**cent**	**tickets**	**.**
手表	这	漂亮的	女士	买	二	五十	-	中心	门票	.

看这位漂亮女士买了两个五毛钱的彩票。

[ʃiː; ʃi]['wɒnts][tuː; tə] [noʊ] [ɪf] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [daʊn] [sterz] .

She	**wants**	**to**	**know**	**if**	**they**	**are**	**Down**	**stairs**	**.**
她	想要	到	知道	如果	他们	是	向下	楼梯	.

她想知道他们是不是在楼下。

[noʊ] , [ðeɪ] [ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði] ['gæləri] .

No	**,**	**they**	**are**	**in**	**the**	**Gallery**	**.**
不	,	他们	是	在	这	画廊	.

不，它们在画廊里。

[ɪn][ðə; ði] [frʌnt] [roʊ] ?

In	**the**	**front**	**row**	**?**
在	这	正面	排	?

在前排?

[jes] .

Yes	**.**
是的	.

是的。

[hæz; həz][ðə; ði][mæn] ['nʌθɪŋ] ['fɜːrðər] [ɪn] [frʌnt] ?

Has	**the**	**man**	**nothing**	**further**	**in**	**Front**	**?**
有	这	男人	没有什么	更远	在	正面	?

前面就没有别的事情了吗?

[ʃiː; ʃi][æsks] .

she	**asks**	**.**
她	问	.

她问道。

[ðə; ði] [pʊr] ['leɪdi] [wʊd] [laɪk][ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] ['sentər] .

The	**Poor**	**lady**	**would**	**like**	**them**	**in**	**the**	**Centre**	**.**
这	贫穷的	女士	会	喜欢	他们	在	这	中心	.

这位可怜的女士希望他们能待在中心。

[jes] , [ðoʊz] [wʊd] [duː] .

Yes	**,**	**those**	**would**	**do**	**.**
是的	,	那些	会	做	.

是的，那些就可以了。

[bʌt; bət][ɑːr; ər] [ðeɪ] [ɑːn][ðə; ði] [aɪl] ?

But	**are**	**they**	**on**	**the**	**Aisle**	**?**
但	是	他们	在	这	走道	?

但他们真的在过道里吗?

[noʊ] , [ðer; ðər][ɪz][noʊ] ['sentər] [aɪl] .

No	**,**	**there**	**is**	**no**	**Centre**	**Aisle**	**.**
不	,	那里	是	不	中心	走道	.

不，没有中央通道。

[ʃiː; ʃi] [sez] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][ə; eɪ][naɪs] ['θiːətər] , [bʌt; bət][ʃiː; ʃi] [sə'pəuziz] [ʃiː; ʃi][mʌst; məst] [teɪk] [ðə; ði]

She	**says**	**it**	**is**	**not**	**a**	**nice**	**Theatre**	**,**	**but**	**she**	**Supposes**	**she**	**Must**	**take**	**the**
她	说道	它	是	不是	一个	好的	剧院	,	但	她	假设	她	必须	拿	这

['tɪkɪts] .

Tickets	**.**
门票	.

她说这不是个好剧院，但她觉得她必须得买票。

[ɑːr; ər] [ðeɪ] [fɔːr; fər] ['θɜːrzdeɪ] [naɪt] ?
Are **they** **for** **Thursday** **night** **?**
是 他们 为了 周四 夜晚 ?

是周四晚上的吗?

[jes] .
Yes **.**
是的 .

是的。

[oʊ] , [ðæt] [ɪz] [tuː] [bæd] .
Oh **,** **that** **is** **too** **bad** **.**
哦 , 那 是 也 坏的 .

哦，那太可惜了。

[ʃiː; ʃi][ɪz]['goʊɪŋ][tuː; tə] [pleɪ] [kɑːrdz][ɑːn] ['θɜːrzdeɪ] [naɪt] , [ænd; ənd][ʃiː; ʃi]['wɒnts][ðə; ði] ['tɪkɪts] [fɔːr; fər]
She **is** **going** **to** **Play** **cards** **on** **Thursday** **night** **,** **and** **she** **wants** **the** **Tickets** **for**
她 是 去 到 玩 牌 在 周四 夜晚 , 和 她 想要 这 门票 为了
['fraɪdeɪ] [naɪt] .
Friday **night** **.**
星期五 夜晚 .

她周四晚上要去玩牌，她想要周五晚上的门票。

[naʊ] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [peɪ] [fɔːr; fər][ðem; ðəm] .
Now **she** **Will** **pay** **for** **them** **.**
现在 她 将要 支付 为了 他们 .

现在她要为此付出代价了。

[haʊ] ['kerf(ə)l] [ʃiː; ʃi][ɪz][wɪð; wɪθ][hɜːr; hər] ['mʌni] !
How **careful** **she** **is** **with** **her** **money** **!**
如何 小心 她 是 和 她 钱 !

她花钱真谨慎!

[ʃiː; ʃi][hæz; həz]['oʊpənd][hɜːr; hər]['lɪt(ə)l][bæg] , [ænd; ənd]['teɪkən][aʊt][hɜːr; hər] ['pɑːkɪt] [bʊk] .
She **has** **opened** **Her** **little** **Bag** **,** **and** **Taken** **out** **her** **Pocket** **book** **.**
她 有 打开 她 小的 包 , 和 已采取 出去 她 口袋 书 .

她打开小包，拿出钱包。

[naʊ] [ʃiː; ʃi][hæz; həz][kloʊzd][ðə; ði][bæg] .
Now **she** **has** **closed** **the** **Bag** **.**
现在 她 有 关闭 这 包 .

现在她已经把袋子合上了。

[ʃiː; ʃi][hæz; həz]['teɪkən][ə; eɪ] [tuː] - ['dɑːlər] [bɪl] [aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] ['pɑːkɪt] [bʊk] [ænd; ənd][leɪd][ˌaɪ 'tiː] [daʊn]
She **has** **taken** **a** **Two** **-** **Dollar** **Bill** **out** **of** **the** **Pocket** **book** **and** **laid** **it** **down**
她 有 已采取 一个 二 - 美元 账单 出去 的 这 口袋 书 和 铺设 它 向下
.
:
.

她从钱包里掏出一张两美元的钞票，放在了地上。

[ʃiː; ʃi]['əupənz][ðə; ði][bæg][ænd; ənd][pʊts][ðə; ði] ['pɑːkɪt] [bʊk] [bæk] .
She **opens** **the** **Bag** **and** **puts** **the** **pocket** **book** **back** **.**
她 打开 这 包 和 放置 这 口袋 书 后退 .

她打开包，把钱包放了回去。

[ðer; ðər] ; [ʃiː; ʃi][hæz; həz] [kloʊzd] [ðə; ði][bæg] .
There **;** **she** **has** **Closed** **the** **bag** **.**
那里 ; 她 有 关闭 这 包 .

好了，她已经把袋子封好了。

[naʊ] [ʃi:; ʃi][hæz; həz][gɑ:t][ðə; ði] ['tɪkɪts] .

Now	she	has	got	the	Tickets	.
现在	她	有	得到	这	门票	.

她现在拿到票了。

[ʃi:; ʃi][hæz; həz]['oʊpənd][ðə; ði][bæg][ə'gen][ænd; ənd][pʊt][ðə; ði] ['tɪkɪts] [ˌɪn'saɪd] .

She	has	opened	the	Bag	again	and	put	the	Tickets	inside	.
她	有	打开	这	包	再次	和	放	这	门票	里面	.

她再次打开袋子，把票放了进去。

[ðə; ði][bæg][ɪz] [kloʊzd] [ə'gen] [naʊ] .

The	Bag	is	Closed	again	now	.
这	包	是	关闭	再次	现在	.

袋子现在又封好了。

[ðə; ði][mæn][ɪz] ['gɪvɪŋ] [hɜ:r; hər][hɜ:r; hər] [tʃeɪndʒ] .

The	man	is	Giving	her	her	change	.
这	男人	是	给予	她	她	改变	.

男人正在找零给她。

[ʃi:; ʃi][hæz; həz]['oʊpənd][ðə; ði][bæg] , ['teɪkən][aʊt][ðə; ði] ['pɑ:kɪt] [bʊk] , [kloʊzd][ðə; ði][bæg] ,

She	has	opened	the	Bag	,	taken	out	the	Pocket	book	,	closed	the	Bag	,
她	有	打开	这	包	,	已采取	出去	这	口袋	书	,	关闭	这	包	,

她打开包，拿出钱包，然后关上包。

['oʊpənd][ðə; ði] ['pɑ:kɪt] [bʊk] , [pʊt][ɪn][ðə; ði] [tʃeɪndʒ] , [kloʊzd][ðə; ði] ['pɑ:kɪt] [bʊk] , ['oʊpənd][ðə; ði]

opened	the	Pocket	book	,	put	in	the	change	,	closed	the	Pocket	book	,	opened	the
打开	这	口袋	书	,	放	在	这	改变	,	关闭	这	口袋	书	,	打开	这

[bæg] ,

Bag	,
包	,

打开钱包，放入零钱，合上钱包，打开袋子。

[pʊt][ɪn][ðə; ði] ['pɑ:kɪt] [bʊk] , [ænd; ənd] [kloʊzd] [ðə; ði][bæg] .

put	in	the	Pocket	book	,	and	Closed	the	Bag	.
放	在	这	口袋	书	,	和	关闭	这	包	.

把东西放进钱包里，然后把袋子合上。

[haʊ] ['kwɪkli] [ʃi:; ʃi] [dʌz] [nɑ:t][du:][ˌaɪ 'ti:] .

How	quickly	she	does	not	do	it	.
如何	迅速地	她	做	不是	做	它	.

她很快就放弃了。

[ɑ:r; ər][ðer; ðər] ['ʌðər] ['pi:p(ə)l] ['weɪtɪŋ] [tu:; tə] [baɪ] [si:ts] ?

Are	there	other	People	waiting	to	buy	seats	?
是	那里	其他	人们	等待	到	买	座位	?

还有其他人在排队等票吗?

[oʊ] , [ə; eɪ] [fju:] ['dʌz(ə)n] . -

Oh	,	a	few	Dozen	.	22
哦	,	一个	很少	打	.	-

哦，几十个。22

[hɪr] [wi:; wi][hæv; həv][ə; eɪ][bɑ:ks]['pɑ:rti] .

Here	we	have	a	Box	party	.
这里	我们	有	一个	盒子	派对	.

这里举办的是盒子派对。

['iznt] [ˌaɪ 'ti:][naɪs][ʌv; əv][ðem; ðəm][tu:; tə] [kʌm] [leɪt] , [ðæt] ['meni] ['pi:p(ə)l][kæn; kən] [si:] [ðem; ðəm] ?

Isn't	it	nice	of	Them	to	Come	Late	,	that	Many	people	can	see	Them	?
不是	它	好的	的	他们	到	来	晚的	,	那	许多	人们	能	看	他们	?

他们来得晚了点，这样很多人都能看到他们，这难道不是一件好事吗?

[noʊ] , ['dʒɑːni] , [ðeɪ] [duː][nɑːt] [kʌm] [tuː; tə] [ʃoʊ] [ɔːf][ðer; ðər] [kloʊðz] .

No	,	Johnny	,	they	Do	not	come	to	Show	off	Their	clothes	.
不	,	约翰尼	,	他们	做	不是	来	到	展示	离开	他们的	衣服	.

不，约翰尼，他们不是来炫耀衣服的。

[haʊ] ['hæpi] [ðeɪ] [ɑːr; ər] .

How	happy	they	are	.
如何	快乐的	他们	是	.

他们多么高兴啊。

[haʊ] ['məːθful] .

How	Mirthful	.
如何	欢乐的	.

多么欢乐啊！

[juː; jʊ][kæn; kən] [hɪr] [ðem; ðəm] [læf] [raɪt] [ə'krɔːs] [ðə; ðɪ] ['θiːətər] .

You	can	hear	them	laugh	right	Across	the	Theatre	.
你	能	听到	他们	笑	正确的	穿过	这	剧院	.

整个剧院都能听到他们的笑声。

[ðə; ðɪ][gɜːrl][ɪn][ðə; ðɪ][pɪŋk] [kɹeɪp] [diː] [tʃaɪn] [ɪz] ['seɪɪŋ] [ðæt] ['pɪkəlz] [duː][nɑːt] [ə'griː] [wɪð; wɪθ][hɜːr; hər] .

The	Girl	in	the	pink	crêpe	de	Chine	is	saying	that	Pickles	do	Not	Agree	with	her	.
这	女孩	在	这	粉色的	绉	德	中国	是	说	那	泡菜	做	不是	同意	和	她	.

穿着粉色绉绸的女孩说，她不喜欢泡菜。

['iznt] [ðæt] [tuː] [bæd] ?

Isn't	that	too	bad	?
不是	那	也	坏的	?

那岂不是太糟糕了吗?

[ðə; ðɪ][mæn][ɪz] ['telɪŋ] [hɜːr; hər][ə; eɪ]['stɔːri] .

The	man	is	telling	her	a	Story	.
这	男人	是	讲述	她	一个	故事	.

那人正在给她讲故事。

['prɪti] [suːn] [ðeɪ] [wɪl] [læf] [aʊt] [laʊd] [ə'gen] .

Pretty	soon	they	Will	Laugh	out	Loud	again	.
漂亮的	很快	他们	将要	笑	出去	大声	再次	.

很快他们就会再次开怀大笑。

[siː] ,

See	,
看	,

看，

[ðə; ðɪ] ['lʌvli] ['leɪdi][wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ] ['tʃɑːrmɪŋ] ['mænərz] [ɪz] ['lʊkɪŋ] [θruː] [hɜːr; hər] ['ɑːprə] ['glæsɪz]

the	Lovely	lady	with	The	Charming	manners	is	looking	through	her	opera	glasses
这	迷人的	女士	和	这	迷人	礼仪	是	寻找	通过	她	歌剧	眼镜

[æt; ət][ə; eɪ][mæn][ɪn][ðə; ðɪ] [frʌnt] [roʊ] .

at	a	Man	in	the	Front	Row	.
在	一个	男人	在	这	正面	排	.

这位举止优雅的漂亮女士正透过歌剧望远镜看着前排的一位男士。

[dʌz] [ʃiː; ʃi] [noʊ] [hɪm; ɪm] ?

Does	she	Know	him	?
做	她	知道	他	?

她认识他吗?

[ʌv; əv] [kɔːrs] [nɑːt] , [ɔːr][ʃiː; ʃi] ['wʊdnt] [lʊk] [æt; ət][hɪm; ɪm] .

Of	course	not	,	or	she	wouldn't	look	at	him	.
的	课程	不是	,	或者	她	不会	看	在	他	.

当然不是，否则她就不会看他了。

[wen] [ðə; ði]['kɜːrt(ə)n][goʊz] [daʊn] ,

When	the	Curtain	goes	down	,
什么时候	这	窗帘	去	向下	,

当帷幕落下时

[ðə; ði][men] [wɪl] [goʊ] [aʊt] [ɑːn][ɪm'pɔːrt(ə)nt] ['bɪznəs] ['mætərz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['wɪmɪn] [wɪl] [stroʊl][ʌp]

the	Men	will	Go	out	on	Important	Business	Matters	and	the	Women	will	stroll	up
这	男人	将要	去	出去	在	重要的	商业	事情	和	这	女性	将要	漫步	向上

[ænd; ənd] [daʊn] [soʊ] [ðæt] ['ʌðər] ['wɪmɪn] [kæn; kən] [siː] [ðer; ðər] ['dresɪz] .

and	down	so	That	other	Women	can	See	their	Dresses	.
和	向下	所以	那	其他	女性	能	看	他们的	连衣裙	.

男人们外出处理重要公务，女人们则在街上闲逛，让其他女人欣赏她们的裙子。

[duː][nɑːt][traɪ][tuː; tə] [wɑːtʃ] [ðə; ði] [pleɪ] , ['tʃɪldrən] .

Do	not	try	to	Watch	the	Play	,	children	.
做	不是	尝试	到	手表	这	玩	,	孩子们	.

孩子们，不要试图观看演出。

[ðə; ði][bɑːks]['pɑːrti][ɪz] [mʌtʃ] [mɔːr] [fʌn] . -

The	Box	party	is	much	more	fun	.	23
这	盒子	派对	是	很多	更多的	乐趣	.	-

盒子派对更有趣。23

[wʌt] [ɪz] [ðɪs] ?

What	is	this	?
什么	是	这	?

这是什么?

[ə; eɪ][ˌmætɪ'neɪ]['aɪdl] .

A	Matinée	Idol	.
一个	午场	偶像	.

午间偶像。

[wʌt] [ə; eɪ] [miːk] [mæn][hiː; hi][ɪz] .

What	a	Meek	man	he	is	.
什么	一个	温顺	男人	他	是	.

他真是个温顺的人。

[hiː; hi] [sez] [hiː; hi][ɪz][nɑːt] ['hænsəm] .

He	says	he	is	Not	handsome	.
他	说道	他	是	不是	英俊的	.

他说自己长得不帅。

[ðæt] [ɪz][nɑːt] [truː] .

That	is	not	True	.
那	是	不是	真的	.

那不是事实。

[ðə; ði]['gɝːlz][ɔːl] [ə'dɔːr] [hɪm; ɪm] .

The	Girls	all	adore	him	.
这	女孩们	全部	崇拜	他	.

女孩们都很喜欢他。

[haʊ] ['kerləs] [hiː; hi][ɪz][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] [kloʊðz] .

How	careless	he	is	with	his	Clothes	.
如何	粗心	他	是	和	他的	衣服	.

他真是太不讲究穿衣打扮了。

[hɪz; ɪz][pænts][hæv; həv][nɑːt] [bɪn] [prest] [ɪn] [ˌfɪf'tiːn] ['mɪnɪts] .

His	Pants	have	not	been	Pressed	in	Fifteen	minutes	.
他的	裤子	有	不是	到过	按下	在	十五	分钟	.

他的裤子已经十五分钟没熨了。

[hiː; hi][ɪz]['goʊɪŋ][tuː; tə][hæv; həv][hɪz; ɪz] ['pɪktʃər] ['teɪkən] .

He	is	going	to	Have	his	picture	taken	.
他	是	去	到	有	他的	图片	已采取	.

他要去拍照。

[hiː; hi][hæd; həd][sʌm; səm]['teɪkən] ['jestərdeɪ] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [dɪd][nɑːt][duː][hɪm; ɪm]['dʒʌstɪs] .

He	had	some	Taken	yesterday	,	but	They	did	not	Do	him	Justice	.
他	有	一些	已采取	昨天	,	但	他们	做过	不是	做	他	正义	.

他昨天被抓了，但他们没有给他公正的判决。

[ɪz][ðə; ði]['aɪdl] ['mærid] ?

Is	the	Idol	married	?
是	这	偶像	已婚	?

这位偶像结婚了吗?

[hɪst] !

Hist	!
历史	!

历史!

['tʃɪldrən] , [sʌm; səm] [θɪŋz] [ɑːr; ər]['seɪkrɪd] .

children	,	some	things	are	Sacred	.
孩子们	,	一些	事物	是	神圣	.

孩子们，有些东西是神圣的。

[huːz] ['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [ɪz] [ðæt] ['fɑːloʊɪŋ] [hɪm; ɪm] ?

Whose	little	boy	is	that	Following	him	?
谁	小的	男生	是	那	下列的	他	?

跟在他身后的那个小男孩是谁的?

[ðæt] [ɪz][ə; eɪ] ['mesɪndʒər] [bɔɪ] ; [hiː; hi][riˈmaindz][ðə; ði]['aɪdl][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [deɪts] . -

That	is	a	Messenger	boy	;	he	reminds	the	Idol	of	His	dates	.	24
那	是	一个	信使	男生	;	他	提醒	这	偶像	的	他的	日期	.	-

那是一个信使男孩；他提醒偶像祂的日期。24

[let] [ˌjuː 'es] [stiːl] ['ɪntuː][ðə; ði] ['dresɪŋ] [ruːm] .

Let	us	steal	into	the	dressing	room	.
让	我们	偷	进入	这	敷料	房间	.

我们偷偷溜进更衣室吧。

[siː] [wʌt] [ə; eɪ][kjuːt]['lɪt(ə)l] [pleɪs]

See	what	a	cute	little	place
看	什么	一个	可爱的	小的	地方

瞧，多么可爱的小地方!

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] .

It	is	.
它	是	.

这是。

[ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['dʒuvənəl; 'dʒuːvənaɪl][ænd; ənd][ðə; ði] [kə'miːdiən] [dres] [hɪr] .

The	leading	Juvenile	and	the	Comedian	dress	here	.
这	领导	少年	和	这	喜剧演员	裙子	这里	.

这里是青少年组组长和喜剧演员的着装地点。

[ðeɪ] [laɪk][ə; eɪ][smɔːl] [ruːm] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][soʊ] ['iːzi] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [kwɪk] [tʃeɪndʒ] [ɪn][wʌn] .

They	like	a	small	room	;	it	is	So	easy	to	make	a	quick	change	in	One	.
他们	喜欢	一个	小的	房间	;	它	是	所以	简单的	到	制作	一个	快的	改变	在	一	.

他们喜欢小房间；在小房间里很容易快速进行调整。

[ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] ['wɑːntɪd][tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði] ['dresɪŋ] [ruːm] ['lɑːrdʒər][bʌt; bət][ðer; ðər][wʌz; wəz]

The	management	wanted	to	Make	the	Dressing	room	Larger	but	there	was
这	管理	通缉	到	制作	这	敷料	房间	更大的	但	那里	曾是

[nɑːt] [ɪ'nʌf] ['lʌmbər] .

Not	enough	lumber	.
不是	足够的	木材	.

管理层想扩大更衣室的面积，但是木材不够。

[siː] ; [ɪn][hɪz; ɪz] ['hɜːri] , [ðə; ði]['æktər][hæz; həz][left][ə; eɪ] [per] [ʌv; əv] [ʃuːz] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv] [ðæt] [tʃer]

See	;	in	his	hurry	,	the	Actor	has	left	a	pair	of	shoes	in	Front	of	that	Chair
看	;	在	他的	匆忙	,	这	演员	有	左边	一个	一对	的	鞋	在	正面	的	那	椅子

.

:
.

你看，这位演员匆忙之中把一双鞋落在了那把椅子前面。

[pʊt][ðem; ðəm][bɪ'haɪnd][ðə; ði] [trʌŋk] , ['klærə] , [ænd; ənd][ðə; ði]['æktər] [wɪl] [θæŋk] [juː; jʊ] . -

Put	them	behind	the	Trunk	,	Clara	,	and	the	Actor	will	thank	you	.	25
放	他们	在后面	这	树干	,	克拉拉	,	和	这	演员	将要	感谢	你	.	-

把它们放到行李箱后面，克拉拉，那位演员会感谢你的。25

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [stɪk] [ʌv; əv] [griːs] [peɪnt] .

This	is	a	stick	of	Grease	paint	.
这	是	一个	戳	的	润滑脂	画	.

这是一根油彩棒。

[ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi]['juːzɪz][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] [meɪk] [hɜːr'self] [lʊk] ['bjuːtɪf(ə)l] .

The	Leading	lady	uses	it	to	Make	herself	look	beautiful	.
这	领导	女士	用途	它	到	制作	她自己	看	美丽的	.

女主角用它来让自己看起来更漂亮。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] [ʃiː; ʃi][kæn; kən] [meɪk] ['meni] [deɪts] .

In	this	way	she	can	make	many	dates	.
在	这	方式	她	能	制作	许多	日期	.

这样她就可以约会很多次了。

[ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi][ɪz] ['veri] [fɑːnd][ʌv; əv] [deɪts] .

The	leading	lady	is	very	fond	of	Dates	.
这	领导	女士	是	非常	喜爱	的	日期	.

女主角非常喜欢椰枣。

[hɜːr; hər] [frendz] [seɪ] [ʃiː; ʃi]['ɔːlweɪz][hæz; həz] [deɪts] [fɔːr; fər] ['sʌpər] .

Her	friends	say	she	always	has	dates	for	Supper	.
她	朋友们	说	她	总是	有	日期	为了	晚餐	.

她的朋友们说她总是约着晚餐。

[hoʊld][ðə; ði] [griːs] [peɪnt][ɪn][ðə; ði][gæs] [fleɪm] , ['dʒɑːni] , [ænd; ənd] [siː] [ˌaɪ 'tiː] ['fɪzl] .

Hold	the	Grease	paint	in	the	Gas	flame	,	Johnny	,	and	see	it	Fizzle	.
抓住	这	润滑脂	画	在	这	气体	火焰	,	约翰尼	,	和	看	它	嘶嘶声	.

约翰尼，把油彩放在煤气火焰上，看看它会不会冒泡。

[naʊ] [rʌb][ðə; ði][wet] [peɪnt][ɑːn][ðə; ði] ['lʊkɪŋ] [glæs] .

Now	rub	the	wet	paint	on	the	Looking	Glass	.
现在	擦	这	湿的	画	在	这	寻找	玻璃	.

现在把湿颜料涂到镜子上。

[pʊt][sʌm; səm][ɪn][ðə; ði] ['paʊdər] [bɑːks] .

Put	some	in	the	Powder	box	.
放	一些	在	这	粉末	盒子	.

往粉末盒里放一些。

[ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi]['ɔːlweɪz]['juːzɪz]['paʊdər]['æftər][peɪnt] ; [naʊ][ʃiː; ʃi][kæn; kən][juːz][bəuθ] [tə'geðər] .

The	Leading	lady	always	uses	powder	after	Paint	;	now	she	can	Use	both	together	.
这	领导	女士	总是	用途	粉末	后	画	;	现在	她	能	使用	两个都	一起	.

女主角以前总是先涂颜料再扑粉；现在她可以同时使用两者了。

[let] [ˌjuː 'es][haɪd][ðə; ði] [griːs] [peɪnt][ɪn][ðə; ði] ['slɪpər] .

Let	us	hide	the	Grease	paint	in	the	Slipper	.
让	我们	隐藏	这	润滑脂	画	在	这	拖鞋	.

让我们把油彩藏在拖鞋里吧。

[ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi] [wɪl] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiːk][ə; eɪ] [greɪt] [dʒoʊk] . -

The	leading	lady	will	Think	it	a	Great	joke	.	26
这	领导	女士	将要	思考	它	一个	伟大的	开玩笑	.	-

女主角会觉得这是个很棒的笑话。26

[hɪr] [wiː; wi][hæv; həv][ðə; ði]['prɑːpərti][mæn] .

Here	we	have	the	Property	man	.
这里	我们	有	这	财产	男人	.

这位是房产经纪人。

[hiː; hi][ɪz] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ] [ʃɪp] .

He	is	making	a	Ship	.
他	是	制作	一个	船	.

他正在造船。

[wɪl] [ðə; ði] [ʃɪp] [goʊ] ?

Will	the	ship	go	?
将要	这	船	去	?

这艘船会开走吗?

[noʊ] .

No	.
不	.

不。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [lʊk] ['riːəl] .

But	it	will	look	Real	.
但	它	将要	看	真实的	.

但它看起来会很逼真。

[wʌt] [ə; eɪ] ['dʌsti] [ruːm] [ðɪs] [ɪz] .

What	a	Dusty	room	this	is	.
什么	一个	达斯蒂	房间	这	是	.

这房间真够脏的。

[lets] [dʌst] [ðə; ði] [θɪŋz] [ɔːf][ænd; ənd] [ə'reɪndʒ] [ðem; ðəm] .

Let's	dust	the	Things	off	and	arrange	them	.
我们来吧	灰尘	这	事物	离开	和	安排	他们	.

让我们把东西掸掸灰，整理一下。

[haʊ] [glæd][ðə; ði]['prɑːpərti][mæn] [wɪl] [biː; bi][tuː; tə] - [naɪt] [wen] [hiː; hi][hæz; həz][tuː; tə][get] ['redi]

How	glad	the	Property	man	will	be	To	-	night	when	he	has	to	Get	ready
如何	高兴的	这	财产	男人	将要	是	到	-	夜晚	什么时候	他	有	到	得到	准备好

[fɔːr; fər][ðə; ði][fɜːrst][ækt][ɪn][ə; eɪ] ['hɜːri] .

for	the	First	act	in	a	hurry	.
为了	这	第一的	行为	在	一个	匆忙	.

今晚，物业经理肯定会很高兴，因为他要匆忙准备第一幕的演出。

[oʊ] , [hɪr] [ɪz][ðə; ði]['prɑːpərti][mæn] [bæk] [ə'gen] .

Oh	,	here	is	the	property	Man	back	again	.
哦	,	这里	是	这	财产	男人	后退	再次	.

哦，房产经纪人又来了。

['klærə] , [help] ['dʒɑːni] [ʌp] !

Clara	,	help	Johnny	up	!
克拉拉	,	帮助	约翰尼	向上	!

克拉拉，扶起约翰尼!

[ðə; ði] ['prɑːpərti] [mæn] [werz] ['pɔɪntɪd] [ʃuːz] . -

The	Property	man	Wears	pointed	Shoes	.	27
这	财产	男人	穿着	尖	鞋	.	-

房产经纪人穿着尖头皮鞋。27

[siː] [ðə; ði][mæn] [huː] [wʌz; wəz][wʌns][ə; eɪ] [greɪt] ['æktər] !

See	the	Man	who	was	once	a	Great	Actor	!
看	这	男人	WHO	曾是	一次	一个	伟大的	演员	!

看看这位曾经的伟大演员!

[hiː; hi] [sez] [hiː; hi][ɪz] [tuː] [gʊd] [fɔːr; fər][ðə; ði]['mænədʒɝz, 'mænɪdʒɝz] [naʊ] .

He	says	he	is	too	Good	for	the	Managers	now	.
他	说道	他	是	也	好的	为了	这	经理	现在	.

他说他现在对经理们来说太优秀了。

[hɪz; ɪz][wʌz; wəz][ə; eɪ] [greɪt] ['hæmlət] .

His	was	a	Great	Hamlet	.
他的	曾是	一个	伟大的	村庄	.

他饰演的哈姆雷特非常出色。

[dʌz] [hiː; hi] [miːn] [ðə; ði]['hæmlət] [wer] [hiː; hi][wʌz; wəz][bɔːrn] ?

Does	he	mean	the	hamlet	where	he	was	Born	?
做	他	意思是	这	村庄	在哪里	他	曾是	出生	?

他指的是他出生的那个小村庄吗?

[waɪ] [dʌz] [hiː; hi][nɑːt][goʊ][tuː; tə][wɜːrk] ?

Why	does	he	Not	go	to	work	?
为什么	做	他	不是	去	到	工作	?

他为什么不去上班?

[hiː; hi] [wɪl] [suːn] [goʊ][tuː; tə][wɜːrk][hɪz; ɪz] [frendz] .

He	will	soon	Go	to	work	his	friends	.
他	将要	很快	去	到	工作	他的	朋友们	.

他很快就要去和他的朋友们一起工作了。

[hiː; hi][hæz; həz][ə; eɪ] ['veri] [gʊd] ['meməri] .

He	has	a	very	good	memory	.
他	有	一个	非常	好的	记忆	.

他记忆力很好。

[hiː; hi] [ri'membəz] — — .

He	remembers	—	—	.
他	记得	—	—	.

他记得——。

[sʌm; səm][taɪm] , ['tʃɪldrən] , [wiː; wi] [wɪl] [teɪk] [ə; eɪ] [mʌnθ] [ɔːf] ,

Some	time	,	children	,	we	will	take	a	Month	off	,
一些	时间	,	孩子们	,	我们	将要	拿	一个	月	离开	,

孩子们，总有一天，我们会放一个月假。

[ænd; ənd] [ðen] [hiː; hi] [wɪl] [tel] [juː 'es] [wʌt] [hiː; hi] [ri'membəz] . -

and	then	He	will	tell	us	What	he	remembers	.	28
和	然后	他	将要	告诉	我们	什么	他	记得	.	-

然后他会告诉我们他记得什么。28

[lʊk] [æt; ət][ðə; ði][mæn][ɪn][ðə; ði] [frʌnt] [roʊ] .

Look	at	the	Man	in	the	Front	row	.
看	在	这	男人	在	这	正面	排	.

看看前排的那个人。

[hiː; hi][hæz; həz][ə; eɪ] [kliːn] [ʃeɪv] [ɑːn][ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [hed] .

He	has	a	Clean	shave	on	the	back	of	his	Head	.
他	有	一个	干净的	刮胡子	在	这	后退	的	他的	头	.

他后脑勺剃得干干净净。

[siː] [haʊ] [hɑːrd][hiː; hi] [lɑːfs] .

See	how	hard	he	laughs	.
看	如何	难的	他	笑声	.

看看他笑得多开心。

[dʌz] [hiː; hi][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði][dʒoʊks] ?

Does	he	enjoy	the	jokes	?
做	他	享受	这	笑话	?

他喜欢这些笑话吗?

[noʊ] ; [hiː; hi][hæz; həz] [siːn] [ðə; ði] [ʃoʊ] ['sev(ə)n] [taɪmz] .

No	;	he	has	seen	the	Show	seven	times	.
不	;	他	有	已见	这	展示	七	时代	.

不，他已经看过七遍了。

[wʌt] [lɑːrdʒ] ['ɑːprə] ['glæsɪz] [hiː; hi][hæz; həz] .

What	large	opera	glasses	he	has	.
什么	大的	歌剧	眼镜	他	有	.

他那副歌剧望远镜真大。

[jes] , [hiː; hi][ɪz] ['veri] [ʃɔːrt] - ['saɪtɪd] .

Yes	,	he	is	very	short	-	sighted	.
是的	,	他	是	非常	短的	-	目击者	.

是的，他近视很严重。

[ðə; ði] [ʃoʊ] [ɪz][ə; eɪ] [bɜːr'lesk] .

The	show	is	a	Burlesque	.
这	展示	是	一个	滑稽剧	.

这场演出是滑稽歌舞表演。

[ðə; ði] [suː'bret] [wɪŋks] [æt; ət][hɪm; ɪm] .

The	Soubrette	winks	at	him	.
这	女仆	眨眼	在	他	.

女仆向他眨了眨眼。

[ðæt] [ɪz][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hiː; hi][ɪz][oʊld] — [ænd; ənd] ['iːzi] .

That	is	because	he	is	Old	—	and	Easy	.
那	是	因为	他	是	老的	—	和	简单的	.

那是因为他年纪大了，而且随和。

[wɪl] [hiː; hi][goʊ][ɑːn][tuː; tə][ə; eɪ] [klʌb] ['æftər][ðə; ði] [ʃoʊ] ?

Will	he	go	on	to	a	Club	after	the	Show	?
将要	他	去	在	到	一个	俱乐部	后	这	展示	?

节目结束后他会去夜总会吗?

[noʊ] ; [hiː; hi] [wɪl] [goʊ][ɑːn][ə; eɪ][bæt] . -

No	;	he	will	go	on	a	Bat	.	29
不	;	他	将要	去	在	一个	蝙蝠	.	-

不，他会去打棒球。29

[hɪr] [wiː; wi][hæv; həv][ðə; ði] [suː'bret] .

Here	we	have	the	Soubrette	.
这里	我们	有	这	女仆	.

这里是女仆。

[noʊ] ; [ʃiː; ʃi][ɪz][nɑːt]['sev(ə)nti] - ['sev(ə)n] , [ʃiː; ʃi][ɪz]['oʊnli] [ˌsev(ə)n'tiːn] .

No	;	she	is	not	seventy	-	seven	,	she	is	only	seventeen	.
不	;	她	是	不是	七十	-	七	,	她	是	仅有的	十七	.

不，她不是七十七岁，她只有十七岁。

[hɜːr; hər] ['fɑːðər] [wʌz; wəz] [ə; eɪ] ['blæksmɪθ] , [ænd; ənd] [ʃiː; ʃi] [ɪz] ['veri] ['klevər] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['hæmər]

Her	father	was	a	Blacksmith	,	and	she	is	very	clever	with	the	Hammer
她	父亲	曾是	一个	铁匠	,	和	她	是	非常	聪明的	和	这	锤

[hɜːr'self] .

herself	.
她自己	.

她的父亲是铁匠，她自己也很擅长用锤子。

['hæznt] [ʃiː; ʃi] [ə; eɪ] ['lʌvli] [ʃeɪp] ?

Hasn't	she	a	lovely	Shape	?
还没有	她	一个	迷人的	形状	?

她的身材真好！

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɔːl] [hɜːr; hər] [oʊn] , [tuː] .

It	is	all	her	own	,	too	.
它	是	全部	她	自己的	,	也	.

这也完全是她自己的主意。

[ðə; ði] [bɪl] [sez] [ʃiː; ʃi] [peɪd] ['twenti] - [faɪv] ['dɑːlɚz, 'dɔlɚz] [fɔːr; fər] [ˌaɪ 'tiː] .

The	Bill	says	she	Paid	twenty	-	five	Dollars	for	it	.
这	账单	说道	她	有薪酬的	二十	-	五	美元	为了	它	.

账单显示她为此支付了二十五美元。

[ʃiː; ʃi] [ɪz] ['tɔːkɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['kɔːrəs] [gɜːrl] .

She	is	talking	to	the	chorus	girl	.
她	是	说	到	这	合唱	女孩	.

她正在和合唱团女孩说话。

[ʃiː; ʃi] [sez] [ʃiː; ʃi] [hæd; həd] [ə; eɪ] ['lɑːbstər] [æt; ət] ['dɪnər] .

She	says	she	had	a	Lobster	at	dinner	.
她	说道	她	有	一个	龙虾	在	晚餐	.

她说她晚餐吃了一只龙虾。

[ˌsuː'brɛts] [ɑːr; ər] ['veri] [fɑːnd] [ʌv; əv] ['lɔbstəz] .

Soubrettes	are	very	Fond	of	Lobsters	.
女仆	是	非常	喜爱	的	龙虾	.

女仆们非常喜欢龙虾。

[ðer; ðər] [ɪz] [æn; ən] [oʊld] ['seɪɪŋ] : " [wer'evər] [ðə; ði] [suː'bret] [ɪz] , [ðer; ðər] [wɪl] [ðə; ði] ['lɔbstəz] [biː; bi]

There	is	an	Old	saying	:	"	Wherever	the	Soubrette	is	,	there	will	the	Lobsters	be
那里	是	一个	老的	说	:	"	无论	这	女仆	是	,	那里	将要	这	龙虾	是

[faʊnd] ['ɔːlsoʊ] . " -

found	also	.	"	30
成立	还	.	"	-

有句老话说："哪里有小酒馆，哪里就有龙虾。"30

[ðə; ði] ['proʊgræm] [sez] [ðə; ði] ['ʌʃəz] [mʌst; məst] [nɑːt] [biː; bi] [tɪpt] .

The	programme	says	the	Ushers	must	not	be	Tipped	.
这	程序	说道	这	引座员	必须	不是	是	倾斜	.

节目规定，不得给招待员小费。

[ˌaɪ 'tiː] [hɜːrts] [æn; ən] ['ʌʃərz] ['fiːlɪŋz] [tuː; tə] [biː; bi] ['gɪv(ə)n] ['mʌni] .

It	hurts	an	usher's	Feelings	to	be	Given	money	.
它	疼痛	一个	引座员	情怀	到	是	鉴于	钱	.

给招待员钱会伤他们的心。

[ɪf] [wiː; wi] [wɜːr; wər] [tuː; tə] [gɪv] [æn; ən] ['ʌʃər] ['mʌni] [hiː; hi] [wʊd] [gɪv] [ʌp] [hɪz; ɪz] [dʒɑːb] .

If	we	were	to	give	an	usher	Money	he	would	give	up	his	Job	.
如果	我们	是	到	给	一个	引座员	钱	他	会	给	向上	他的	工作	.

如果我们给剧院招待员钱，他就会辞掉工作。

[juː; jʊ] [wʊd] [nɑːt] [laɪk] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [pʊr] [mæn] [aʊt] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [dʒɑːb] , [wʊd] [juː; jʊ] ?

You	would	not	Like	to	see	the	poor	man	out	of	a	Job	,	would	you	?
你	会	不是	喜欢	到	看	这	贫穷的	男人	出去	的	一个	工作	,	会	你	?

你肯定不希望看到那个穷人失业，对吧?

[ɔːl] [hɪz; ɪz] ['wɒnts] [ɑːr; ər] [prə'vaɪdɪd] [fɔːr; fər] [baɪ] [ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [ænd; ənd] [hiː; hi] [hæz; həz] [nəʊ] [niːd] [ʌv; əv] ['mʌni] .

All	his	wants	Are	provided	for	by	the	Management	and	he	Has	no	need	of	money	.
全部	他的	想要	是	假如	为了	经过	这	管理	和	他	有	不	需要	的	钱	.

公司管理层满足了他的所有需求，他不需要钱。

[hiː; hi] [gets] [ə; eɪ] ['veri] [fæt] ['sæləri] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['fæməli] [lɪv; laɪv] [ɪn] ['elɪgəns] .

He	gets	a	very	Fat	salary	and	his	Family	live	in	Elegance	.
他	获得	一个	非常	胖的	薪水	和	他的	家庭	居住	在	优雅	.

他收入颇丰，全家过着奢华的生活。

[haʊ] [kaɪnd] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [tuː; tə] [triːt] [ðə; ði] ['ʌʃər] [soʊ] [wel] !

How	kind	of	the	management	to	Treat	the	usher	so	well	!
如何	种类	的	这	管理	到	对待	这	引座员	所以	出色地	!

管理层真好，对引座员这么周到!

[ʌv; əv] [kɔːrs] [wiː; wi] [wɪl] [nɑːt] [gɪv] [ðə; ði] ['ʌʃər] ['mʌni] [æz; əz] [ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [dʌz] [nɑːt] [wɪʃ] [ˌjuː 'es] [tuː; tə] .

Of	course	we	will	not	give	the	usher	money	as	the	Management	does	not	wish	us	to	.
的	课程	我们	将要	不是	给	这	引座员	钱	作为	这	管理	做	不是	希望	我们	到	.

当然，我们不会给引座员钱，因为管理层不希望我们这样做。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] ['kruːəl] , [ænd; ənd] [bɪ'saɪdz] [wiː; wi] [wʊd] [get] ['veri] ['lɪt(ə)l] [ɪn] [rɪ'tɜːrn] . -

It	would	be	cruel	,	and	Besides	we	would	get	very	little	in	Return	.	31
它	会	是	残忍的	,	和	除了	我们	会	得到	非常	小的	在	返回	.	-

这样做太残忍了，而且我们得到的回报也微乎其微。[31]

[let] [ˌjuː 'es] ['lɪs(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] ['mænɪdʒər] ['tɔːkɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['æktər] .

Let	us	listen	to	the	Manager	talking	to	the	actor	.
让	我们	听	到	这	经理	说	到	这	演员	.

让我们来听听经理和演员的对话。

[ðə; ði] ['mænɪdʒər] [sez] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] [faɪn] [deɪ] .

The	Manager	says	it	is	a	fine	day	.
这	经理	说道	它	是	一个	美好的	天	.

经理说今天天气很好。

[ðæt] [ɪz] [nɑːt] [soʊ] , [fɔːr; fər] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['reɪnɪŋ] .

That	is	not	so	,	for	it	is	Raining	.
那	是	不是	所以	,	为了	它	是	下雨	.

事实并非如此，因为正在下雨。

[ðə; ði] ['æktər] [sez] [hiː; hi] [wʊd] [laɪk] [hɪz; ɪz] ['sæləri] .

The	Actor	says	he	would	Like	his	Salary	.
这	演员	说道	他	会	喜欢	他的	薪水	.

这位演员说他想要他的片酬。

[waɪ] [dʌz] [ðə; ði] ['mænɪdʒər] [læf] [ænd; ənd] [seɪ] [nekst] ['tuːzdeɪ] ?

Why	does	the	Manager	laugh	and	say	next	Tuesday	?
为什么	做	这	经理	笑	和	说	下一个	周二	?

经理为什么笑着说下周二?

[ðə; ði]['æktər] [telz] [ðə; ði]['mænɪdʒər][tu:; tə][goʊ][tu:; tə]['ju:mə] , [ˌærɪ'zoʊnə] .

The	actor	tells	the	manager	to	go	to	Yuma	,	Arizona	.
这	演员	讲述	这	经理	到	去	到	尤马	,	亚利桑那	.

演员告诉经纪人去亚利桑那州的尤马。

[wɪl] [ðə; ði]['mænɪdʒər][goʊ] ?

Will	the	manager	go	?
将要	这	经理	去	?

经理会走吗?

[noʊ] , [bʌt; bət][ðə; ði]['æktər] [wɪl] [su:n] [bɪ'gɪn] [kaʊntɪŋ] ['reɪlroʊd] ['nekwer] . -

No	,	but	the	Actor	will	soon	begin	Counting	railroad	Neckwear	.	32	-
不	,	但	这	演员	将要	很快	开始	计数	铁路	领带	.	-	

不，但这位演员很快就会开始统计铁路领带的数量。32

['tʃɪldrən] , [əb'zɜ:rv] [ðə; ði] ['baʊnsər] .

Children	,	observe	the	Bouncer	.
孩子们	,	观察	这	保镖	.

孩子们，注意看蹦床。

[hi:; hi][ɪz][ə; eɪ][kaɪnd][ænd; ənd]['dʒent(ə)l][mæn] , [ænd; ənd] ['kæriz] [ə; eɪ] [stɪk] [tu:; tə][prə'tekt] [hɪm'self] .

He	is	a	kind	and	Gentle	man	,	and	carries	a	Stick	to	protect	Himself	.
他	是	一个	种类	和	温和的	男人	,	和	携带	一个	戳	到	保护	他本人	.

他是一位善良温和的人，随身携带一根棍子以防身。

[hi:; hi][ɪz] ['veri] [wi:k] .

He	is	very	weak	.
他	是	非常	虚弱的	.

他身体很虚弱。

['klærə] , [jel] [æz; əz][laʊd][æz; əz][ju:; jʊ][kæn; kən] .

Clara	,	yell	as	loud	as	you	can	.
克拉拉	,	叫喊	作为	大声	作为	你	能	.

克拉拉，用你最大的音量喊叫。

[naʊ] , ['dʒɑ:ni] , ['wɪs(ə)l] [ɑ:n][jʊr; jər]['fɪŋgərz] .

Now	,	Johnny	,	whistle	on	Your	fingers	.
现在	,	约翰尼	,	哨	在	你的	手指	.

约翰尼，现在用手指吹口哨。

[wɪl] [ðə; ði] ['baʊnsər] [tel] [ju:; jʊ][tu:; tə][stɑ:p] ?

Will	the	Bouncer	tell	you	to	Stop	?
将要	这	保镖	告诉	你	到	停止	?

保安会叫你住手吗?

[bæŋ] !

Bang	!
砰	!

砰!

[ðə; ði]['hɑ:spɪt(ə)l][ɪz][dʒʌst][raʊnd] [ðə; ði]['kɔ:rnər] .

The	hospital	is	just	round	the	Corner	.
这	医院	是	只是	圆形的	这	角落	.

医院就在附近。

[ðə; ði] ['tʃɪldrən] [wɪl] [kʌm] [ə'gen] [ænd; ənd] [si:] [ðə; ði] [rest] [ʌv; əv][ðə; ði] [ʃoʊ] . -

The	children	will	Come	again	and	see	the	rest	of	the	Show	.	33	-
这	孩子们	将要	来	再次	和	看	这	休息	的	这	展示	.	-	

孩子们还会再来观看剩下的演出。33

[hɪr] [wi:; wi] [si:] [ə; eɪ]['poʊstər] .

Here	we	see	a	Poster	.
这里	我们	看	一个	海报	.

这里我们看到一张海报。

[ðə; ði]['poʊstər] [sez] [ðer; ðər][ɑːr; ər] [θriː] ['hʌndrəd] ['piːp(ə)l][ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ] .

The	poster	says	there	are	Three	hundred	people	on	the	Stage	.
这	海报	说道	那里	是	三	百	人们	在	这	阶段	.

海报上说舞台上有三百人。

[ɑːr; ər][ðer; ðər] [θriː] ['hʌndrəd] ['piːp(ə)l][ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ] ?

Are	there	three	hundred	people	on	the	Stage	?
是	那里	三	百	人们	在	这	阶段	?

台上真的有三百人吗?

[oʊ] !

Oh	!
哦	!

哦!

[noʊ] ; [nɑːt][tuː; tə] - [naɪt] .

no	;	not	to	-	night	.
不	;	不是	到	-	夜晚	.

不，今晚不行。

[wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['leɪdiz] [ɪz] [sɪk] , [ænd; ənd] [tuː] ['hʌndrəd] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] [ɑːr; ər] ['nɜːrsɪŋ]

One	of	the	Ladies	is	sick	,	and	Two	hundred	of	the	Others	are	nursing
一	的	这	女士们	是	生病的	,	和	二	百	的	这	其他的	是	护理

[hɜːr; hər] .

her	.
她	.

其中一位女士生病了，其他两百位女士都在照顾她。

[kɔːl][ðə; ði]['mænɪdʒər][ə; eɪ]['laɪər] , ['dʒɑːni] .

Call	the	Manager	a	Liar	,	Johnny	.
称呼	这	经理	一个	说谎者	,	约翰尼	.

约翰尼，说经理撒谎。

[ðer; ðər] !

There	!
那里	!

那里!

[naʊ] [wiː; wi] [noʊ] [waɪ] [ðə; ði]['mænɪdʒər] ['kæriz] [ə; eɪ] [keɪn] . -

Now	we	know	why	the	manager	Carries	a	Cane	.	34
现在	我们	知道	为什么	这	经理	携带	一个	甘蔗	.	-

现在我们知道经理为什么拄拐杖了。34

[oʊ] ! [siː] [ðə; ði] ['leɪdi] ['kraɪɪŋ] .

Oh	!	see	the	Lady	crying	.
哦	!	看	这	女士	哭泣	.

哦！看，那位女士在哭泣。

[ʃiː; ʃi][ɪz] ['veri] [jʌŋ] [tuː; tə][biː; bi][soʊ] ['tɪrfl] .

She	is	very	Young	to	be	so	Tearful	.
她	是	非常	年轻的	到	是	所以	内牛满面	.

她年纪这么小就这么爱哭，真是不可思议。

[ʃiː; ʃi][ɪz][ə; eɪ][ˌmætɪ'neɪ][gɜːrl] .

She	is	a	Matinée	girl	.
她	是	一个	午场	女孩	.

她是一名午场女郎。

[waɪ] [dʌz] [ʃiː; ʃi][kraɪ] ?

Why	does	she	Cry	?
为什么	做	她	哭	?

她为什么哭?

[ɪz][ˌaɪ ˈtiː][bɪˈkəz, bɪˈkɔːz][ðə; ði] ['lʌvli] ['heroʊɪn][ɪz][ɪn] [dɪ'stres] ?

Is	it	because	the	Lovely	heroine	is	in	Distress	?
是	它	因为	这	迷人的	女英雄	是	在	痛苦	?

是因为可爱的女主角遇到了麻烦吗?

[noʊ] ; [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][bɪˈkəz, bɪˈkɔːz][ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ][mæn][hæz; həz][hæd; həd][hɪz; ɪz] [her] [kʌt] .

No	;	it	is	because	the	Leading	man	has	had	His	hair	cut	.
不	;	它	是	因为	这	领导	男人	有	有	他的	头发	切	.

不，是因为男主角剪头发了。

[ʃiː; ʃi]['wɑːntɪd][ə; eɪ] [lɑːk] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['lʌvli] [her] [tuː; tə] [stʌf] [ə; eɪ] ['kʊʃ(ə)n] [wɪð; wɪθ] .

She	wanted	a	Lock	of	his	Lovely	hair	to	Stuff	a	cushion	With	.
她	通缉	一个	锁	的	他的	迷人的	头发	到	东西	一个	软垫	和	.

她想要一缕他漂亮的头发来塞进靠垫里。

[wʌt] [wɪl] [ʃiː; ʃi][duː] [naʊ] ?

What	will	she	Do	now	?
什么	将要	她	做	现在	?

她接下来会怎么做?

[ʃiː; ʃi] [wɪl] [hæv; həv][tuː; tə][goʊ][tuː; tə] [əˈnʌðər] ['θiːətər] [ʌnˈtɪl][ðə; ði] [her] [grəuz] [əˈgen] . -

She	will	have	to	go	to	Another	theatre	until	the	Hair	grows	again	.	35
她	将要	有	到	去	到	其他	剧院	直到	这	头发	生长	再次	.	-

她得去另一家剧院，直到头发长回来为止。35

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['vɔːdəvɪl] [dʒoʊk] .

This	is	a	Vaudeville	joke	.
这	是	一个	杂耍剧	开玩笑	.

这是一个滑稽剧笑话。

[haʊ] ['taɪərd][ˌaɪ ˈtiː] [lʊks] !

How	tired	it	Looks	!
如何	疲劳的	它	看起来	!

它看起来好累啊!

[jes] , [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][wɔːrn] [aʊt] .

Yes	,	it	is	Worn	out	.
是的	,	它	是	磨损	出去	.

是的，它已经破旧了。

[ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz] [bɪn] ['duːɪŋ] [tuː] [ə; eɪ] [deɪ] [fɔːr; fər] [ˌnaɪn'tiːn] ['jɪrz] .

It	has	been	doing	Two	a	day	for	Nineteen	Years	.
它	有	到过	正在做	二	一个	天	为了	十九	年	.

它已经连续十九年每天生产两台。

[wʌns] [ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz] ['nɪrli] ['məːdəd] [baɪ][ə; eɪ] [miːn] ['ɔːdiəns] .

Once	it	was	nearly	Murdered	by	a	Mean	audience	.
一次	它	曾是	几乎	被谋杀	经过	一个	意思是	观众	.

它曾差点被一群刻薄的观众毁掉。

['lʌkɪli] [ˌaɪ ˈtiː] [tʃeɪndʒd] [ɪts] [dɪs'gaɪz] .

Luckily	it	Changed	its	disguise	.
幸运的是	它	已更改	它是	伪装	.

幸好它改变了伪装。

[wɪl] [ˌaɪ ˈtiː]['evər][daɪ] ?

Will	it	ever	Die	?
将要	它	曾经	死	?

它会消亡吗?

[noʊ] ; [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [get] [ə; eɪ] [ʃeɪv] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [nuː] [dɪs'gaɪz] , [ænd; ənd] [wɪl] [goʊ] [ɑːn] ['wɜːrkɪŋ]

No	;	it	will	Get	a	Shave	and	a	New	disguise	,	and	will	go	on	working
不	;	它	将要	得到	一个	刮胡子	和	一个	新的	伪装	,	和	将要	去	在	在职的

[fər'evər] .

forever	.
永远	.

不，它会剃掉胡子，换个新装，然后永远继续工作下去。

[haʊ] ['kruːəl] [tuː; tə] [triːt] [ə; eɪ] [gʊd] [dʒoʊk] [soʊ] .

How	cruel	to	treat	a	good	Joke	so	.
如何	残忍的	到	对待	一个	好的	开玩笑	所以	.

如此对待一个好笑话，真是太残忍了。

[wʌt] [ɪz] [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] [ðə; ði] [dʒoʊk] ?

What	is	the	name	of	the	Joke	?
什么	是	这	姓名	的	这	开玩笑	?

这个笑话叫什么名字?

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ðə; ði] ['mʌðər] - [ɪn] - [lɔː] [dʒoʊk] . -

It	is	the	Mother	-	in	-	law	joke	.	36
它	是	这	母亲	-	在	-	法律	开玩笑	.	-

这是婆媳笑话。36

[oʊ] , [siː] [ðə; ði] [hæt] .

Oh	,	see	the	Hat	.
哦	,	看	这	帽子	.

哦，看那顶帽子。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] ['stoʊvˌpaɪp] [hæt] , [ænd; ənd] [bi'lɔŋz] [tuː; tə] [ðə; ði] ['mænɪdʒər] .

It	is	a	Stovepipe	hat	,	and	Belongs	to	the	Manager	.
它	是	一个	烟囱管	帽子	,	和	属于	到	这	经理	.

这是一顶高筒礼帽，属于经理。

[ðæt] [ɪz] , [hiː; hi] [wɔːr] [ˌaɪ 'tiː] [ʌn'tɪl] [læst] [naɪt] .

That	is	,	he	Wore	it	until	last	night	.
那	是	,	他	穿着	它	直到	最后的	夜晚	.

也就是说，他一直穿着它直到昨晚。

[naʊ] [hiː; hi] [wɪl] [hæv; həv] [tuː; tə] [baɪ] [ə'nʌðər] [hæt] .

Now	he	will	Have	to	buy	Another	hat	.
现在	他	将要	有	到	买	其他	帽子	.

现在他得再买一顶帽子了。

[bʌt; bət] [ðɪs] [hæt] [ɪz] [gʊd] .

But	this	hat	is	good	.
但	这	帽子	是	好的	.

但这顶帽子不错。

[ˌaɪ 'tiː] [kɔːst] [faɪv] ['dɑːlɚz, 'dɔlɚz] , [ænd; ənd] [hæz; həz] [bɪn] [wɔːrn] ['oʊnli] [ə; eɪ] [mʌnθ] .

It	Cost	Five	dollars	,	and	has	been	Worn	only	a	Month	.
它	成本	五	美元	,	和	有	到过	磨损	仅有的	一个	月	.

它花了五美元，只穿过一个月。

[jes] , ['tʃɪldrən] , [bʌt; bət] [ðer; ðər] [ɑːr; ər] ['ʌðər] [pɔɪnts] [ə'baʊt] [ðə; ði] [hæt] [bɪ'saɪdz] [wer] .

Yes	,	children	,	but	there	are	other	Points	about	the	hat	besides	Wear	.
是的	,	孩子们	,	但	那里	是	其他	积分	关于	这	帽子	除了	穿	.

是的，孩子们，但除了佩戴之外，关于帽子还有其他要点。

[ðə; ði] [saɪz] [mʌst; məst] [biː; bi] [kən'sɪdərd] .

The	size	must	be	considered	.
这	尺寸	必须	是	经过考虑的	.

尺寸必须考虑在内。

[læst] [naɪt] [ə; eɪ] [greɪt] [stɑ:r] , [hu:m] [ðə; ði]['mænɪdʒər][hæd; həd] [dɪ'skʌvərd] , [meɪd] [ə; eɪ][hɪt] .

Last	night	a	great	star	,	whom	the	Manager	had	Discovered	,	made	a	Hit	.
最后的	夜晚	一个	伟大的	星星	,	谁	这	经理	有	发现	,	制成	一个	打	.

昨晚，一位经理发掘的巨星创作了一首热门歌曲。

[ðə; ði] ['mænɪdʒɚz] [hed] [ɪz] [bɪgə(r)] [naʊ] , [ænd; ənd][hi:; hi][mʌst; məst][hæv; həv][ə; eɪ] [nu:] [hæt] .

The	Manager's	head	is	Bigger	now	,	and	he	must	Have	a	new	Hat	.
这	经理的	头	是	大	现在	,	和	他	必须	有	一个	新的	帽子	.

经理的头变大了，他肯定得戴顶新帽子了。

[let] [ˌju: 'es] [teɪk] [ðɪs] [wʌn][ænd; ənd][pʊt][ə; eɪ] [brɪk] [ɪn][ˌaɪ 'ti:] .

Let	us	take	this	one	and	put	a	Brick	in	It	.
让	我们	拿	这	一	和	放	一个	砖	在	它	.

我们拿这个来，往里面放块砖。

[ðen] [wen] [sʌm; səm] ['ʌðər] ['mænɪdʒər][kɑ:ps][ðə; ði][stɑ:r] [ðɪs] ['mænɪdʒər][kæn; kən] [kɪk] [ðə; ði][hæt] .

Then	when	some	other	manager	Cops	the	Star	this	manager	can	Kick	the	Hat	.
然后	什么时候	一些	其他	经理	警察	这	星星	这	经理	能	踢	这	帽子	.

-

37

-

然后，当其他经理拿到明星头衔时，这位经理就可以把帽子踢出去了。37

[hɪr] [wi:; wi][hæv; həv][ðə; ði]['li:dɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi:z] [gaʊn] .

Here	we	have	the	leading	Lady's	gown	.
这里	我们	有	这	领导	女士的	袍	.

这是女主角的礼服。

[ˌaɪ 'ti:][kɔ:st][wʌn] ['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['eɪti] ['dɑ:lɚz, 'dɔlɚz] .

It	cost	one	Hundred	and	eighty	Dollars	.
它	成本	一	百	和	八十	美元	.

花了180美元。

[ðə; ði]['li:dɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi] [sed] [soʊ] .

The	leading	lady	Said	so	.
这	领导	女士	说	所以	.

女主角是这么说的。

[haʊ] ['prɪti] [ænd; ənd] ['flʌfi] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] .

How	pretty	and	Fluffy	it	is	.
如何	漂亮的	和	蓬松的	它	是	.

它真漂亮，毛茸茸的。

[ɪz][ðə; ði] [flʌf] [ʃɪ'fɑ:n] [ɔ:r] ['ɔ:rgəndi] ?

Is	the	Fluff	chiffon	or	Organdie	?
是	这	起毛	薄纱	或者	欧根纱	?

这款蓬松的面料是雪纺还是欧根纱?

[ðə; ði]['li:dɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi] [sez] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [frentʃ] [ʃɪ'fɑ:n] ,

The	Leading	Lady	says	it	is	French	chiffon	,
这	领导	女士	说道	它	是	法语	薄纱	,

女主角说这是法国雪纺。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['kɔ:rəs] ['gɝ:lz] [seɪ] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['ɔ:rgəndi] [frʌm; frəm][æn; ən][oʊld] ['sʌmər] [gaʊn] .

but	the	Chorus	Girls	say	it	is	Organdie	from	an	old	Summer	gown	.
但	这	合唱	女孩们	说	它	是	欧根纱	从	一个	老的	夏天	袍	.

但合唱团女孩们说这是旧夏装上的欧根纱。

[haʊ] [mi:n] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɔ:rəs] ['gɝ:lz] !

How	mean	of	the	Chorus	girls	!
如何	意思是	的	这	合唱	女孩们	!

合唱团的女孩们真坏!

[haʊ] [ˌiːkə'nɑːmɪk][ʌv; əv][ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi] !

How	**economic**	**of**	**the**	**Leading**	**lady**	**!**
如何	经济的	的	这	领导	女士	！

女主角真会省钱!

['dʒɑːni] , [tred] [ɑːn][ðə; ði][treɪn][ʌv; əv][ðə; ði] [gaʊn] , [ænd; ənd][wiː; wi][kæn; kən][ɔːl] [siː] [ðə; ði]

Johnny	**,**	**tread**	**on**	**the**	**train**	**of**	**the**	**Gown**	**,**	**and**	**we**	**can**	**all**	**see**	**the**
约翰尼	,	踏	在	这	火车	的	这	袍	,	和	我们	能	全部	看	这

['faɪərwɜːrks] . -

Fireworks	**.**	**38**
烟花	.	-

约翰尼，踩上礼服的裙摆，我们就能看到烟火了。38

[ɑːr; ər][juː; jʊ][koʊld] , ['tʃɪldrən] ?

Are	**you**	**Cold**	**,**	**children**	**?**
是	你	寒冷的	,	孩子们	?

孩子们，你们冷吗?

[siː] , [ðə; ði] [snoʊ] [ɪz] ['fɔːlɪŋ] .

See	**,**	**the**	**Snow**	**is**	**Falling**	**.**
看	,	这	雪	是	坠落	.

看，雪在下。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['veri] [ˌriːə'lɪstɪk] , [ðɪs] [snoʊ] .

It	**is**	**very**	**Realistic**	**,**	**this**	**Snow**	**.**
它	是	非常	实际的	,	这	雪	.

这雪景非常逼真。

[ˌaɪ 'tiː] [lʊks] [laɪk][ðə; ði]['riːəl] [θɪŋ] , [ænd; ənd] [meɪks] [juː; jʊ] ['ʃɪvər] .

It	**looks**	**like**	**the**	**Real**	**thing**	**,**	**and**	**Makes**	**you**	**shiver**	**.**
它	看起来	喜欢	这	真实的	事物	,	和	制作	你	颤抖	.

它看起来像真的一样，让人不寒而栗。

[duː][nɑːt][biː; bi][ə'freɪd] , [wiː; wi] [wɪl] [nɑːt] [friːz] [tuː; tə] [deθ] .

Do	**not**	**be**	**Afraid**	**,**	**we**	**will**	**not**	**Freeze**	**to**	**Death**	**.**
做	不是	是	害怕的	,	我们	将要	不是	冻结	到	死亡	.

不要害怕，我们不会被冻死。

[ðə; ði] [ʃoʊ] [ɪz][ə; eɪ][frɔːst] , [bʌt; bət][ðə; ði]['mænɪdʒər][ɪz][hɑːt] .

The	**show**	**is**	**a**	**Frost**	**,**	**but**	**the**	**Manager**	**is**	**hot**	**.**
这	展示	是	一个	霜	,	但	这	经理	是	热的	.

这场演出很冷清，但经理很火辣。

[ðə; ði] [snoʊ] [ɪz] [meɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði]['paːsiz]['teɪkən][ɪn][læst] [naɪt] .

The	**Snow**	**is**	**made**	**from**	**the**	**Passes**	**taken**	**in**	**last**	**night**	**.**
这	雪	是	制成	从	这	通过	已采取	在	最后的	夜晚	.

这场雪是由昨晚经过的山口收集的雪形成的。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːt][hɜːrt][juː; jʊ] .

It	**will**	**not**	**Hurt**	**you**	**.**
它	将要	不是	伤害	你	.

它不会伤害你。

[ɪf] [ðə; ði] [snoʊ] [kiːps] [ʌp][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi][soʊ][koʊld][ðə; ði] [pʊr] [goʊst] [wɪl] [nɑːt][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə]

If	**the**	**Snow**	**keeps**	**up**	**it**	**will**	**be**	**so**	**cold**	**the**	**Poor**	**ghost**	**will**	**not**	**Be**	**able**	**to**
如果	这	雪	保持	向上	它	将要	是	所以	寒冷的	这	贫穷的	鬼	将要	不是	是	有能力的	到

[wɔːk] .

Walk	**.**
走	.

如果雪一直下下去，天气会冷到可怜的鬼魂都走不了路。

[let] [ˌjuː 'es] [preɪ] [ðæt] [ðə; ði] [snoʊ] [wɪl] [stɑːp] , [soʊ][ðə; ði] ['hʌŋgri] ['æktər] [meɪ] [siː] [ðə; ði] [goʊst] [wɔːk]

Let	us	Pray	that	the	Snow	will	Stop	,	so	the	Hungry	actors	may	see	the	Ghost	walk
让	我们	祈祷	那	这	雪	将要	停止	，	所以	这	饥饿的	演员	可能	看	这	鬼	走

. -

. 39

. -

让我们祈祷雪停了，这样饥饿的演员们就能看到鬼魂行走了。39

[ɪz] [ðɪs] [ə; eɪ] [nuː] [kaɪnd][ʌv; əv]['mjuːzɪk] ?

Is	this	a	New	kind	of	Music	?
是	这	一个	新的	种类	的	音乐	?

这是一种新型音乐吗?

[noʊ] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['beɪbi] ['kraɪɪŋ] .

No	;	it	is	a	Baby	crying	.
不	；	它	是	一个	婴儿	哭泣	.

不，那是婴儿的哭声。

[haʊ] [kaɪnd][ʌv; əv][ɪts] ['mʌðər] [tuː; tə] [brɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [aʊt] [ɑːn][ə; eɪ] [naɪt] [laɪk] [ðɪs] .

How	kind	of	its	Mother	to	bring	it	Out	on	a	Night	like	this	.
如何	种类	的	它是	母亲	到	带来	它	出去	在	一个	夜晚	喜欢	这	.

它的母亲真好，在这样的夜晚把它带出来。

['beɪbiːz] [ʃʊd; ʃəd] ['ɔːlweɪz] [biː; bi] [brɔːt] [tuː; tə][ðə; ði] ['θiːətər] .

Babies	should	Always	be	brought	to	the	Theatre	.
婴儿	应该	总是	是	带来	到	这	剧院	.

应该始终带婴儿去剧院。

[ðeɪ] [duː][soʊ] [mʌtʃ] [tuː; tə][ə'mjuːz][æn; ən] ['ɔːdiəns] .

They	do	so	much	to	Amuse	an	audience	.
他们	做	所以	很多	到	娱乐	一个	观众	.

他们做了很多事情来娱乐观众。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['nɔɪzi] ['beɪbi] .

This	is	a	very	Noisy	baby	.
这	是	一个	非常	嘈杂	婴儿	.

这个宝宝非常吵闹。

[pər'hæps][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][aɪ'diːəz][ə'baʊt][ðə; ði] [ʃoʊ] .

Perhaps	it	has	Ideas	about	the	Show	.
也许	它	有	想法	关于	这	展示	.

或许它对这个节目有一些想法。

[ðæts] [raɪt] , ['hæri] ; [get] [aʊt] [jʊr; jər] [biːn] ['ʃuːtər] [ænd; ənd] [hɪt] [ðə; ði]['beɪbi][ɑːn][ðə; ði] [nʌt] .

That's	right	,	Harry	;	get	out	Your	bean	shooter	and	Hit	the	Baby	on	the	Nut	.
那就是	正确的	,	哈里	;	得到	出去	你的	豆	射击游戏	和	打	这	婴儿	在	这	坚果	.

没错，哈利；拿出你的豆子发射器，击中孩子的要害。

[ðæt] [wɪl] [ə'mjuːz][ðə; ði][tʃaɪld][ænd; ənd][pər'hæps][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [sɪŋ] [fɔːr; fər][ˌjuː 'es] .

That	will	amuse	the	Child	and	perhaps	it	will	Sing	for	us	.
那	将要	娱乐	这	孩子	和	也许	它	将要	唱歌	为了	我们	.

那会让孩子开心，也许它还会为我们唱歌。

[ɪf] [ðə; ði] ['mʌðər] [wɜːr; wər][nɑːt][soʊ][bɪg][wiː; wi] [wʊd] [soʊk][hɜːr; hər] , [tuː] . -

If	the	Mother	were	not	so	big	we	would	Soak	her	,	too	.	40
如果	这	母亲	是	不是	所以	大的	我们	会	浸泡	她	,	也	.	-

如果母猪没那么大，我们也会把她弄湿。40

[hɪr] [wiː; wi][hæv; həv][ə; eɪ]['riːəl] [sɔːrd] .

Here	we	have	a	Real	sword	.
这里	我们	有	一个	真实的	剑	.

这是一把真剑。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈkærid] [baɪ][ðə; ði][ˈhɪroʊ] .

It	is	Carried	by	the	Hero	.
它	是	携带	经过	这	英雄	.

它由英雄携带。

[hiː; hi][ɪz][ə; eɪ] [breɪv] [mæn] , [ænd; ənd][ðə; ði] [sɔːrd] [ɪz] [ˈveri] [ʃɑːrp] .

He	is	a	Brave	man	,	and	the	sword	is	very	Sharp	.
他	是	一个	勇敢的	男人	,	和	这	剑	是	非常	锋利的	.

他是个勇敢的人，而且剑非常锋利。

[ˈdʒɑːni] , [traɪ][ænd; ənd] [ʃeɪv] [ˈhæri] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [sɔːrd] .

Johnny	,	try	and	Shave	Harry	with	the	Sword	.
约翰尼	,	尝试	和	刮胡子	哈里	和	这	剑	.

约翰尼，试试用剑给哈利刮胡子。

[traɪ][hɑːrd] !

Try	hard	!
尝试	难的	!

努力!

[naʊ] [ˈklærə] , [get][ə; eɪ][mɑːp] , [ænd; ənd][waɪp] [ʌp][ðə; ði] [blʌd] [bɪˈfɔːr] [ðə; ði][steɪdʒ][ˈmænɪdʒər] [rɪˈtɜːrn] .

Now	Clara	,	get	a	Mop	,	and	wipe	Up	the	Blood	before	the	Stage	manager	returns	.
现在	克拉拉	,	得到	一个	拖把	,	和	擦拭	向上	这	血	前	这	阶段	经理	返回	.

克拉拉，快拿拖把来，在舞台监督回来之前把血迹擦干净。

[ˈdʒɑːni] , [hɪt] [ˈhæri] [ɑːn][ðə; ði] [hed] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ˈhæmər] .

Johnny	,	hit	Harry	on	the	Head	with	a	Hammer	.
约翰尼	,	打	哈里	在	这	头	和	一个	锤	.

约翰尼用锤子打了哈利的头。

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd][nɑːt] [meɪk] [soʊ] [mʌtʃ] [nɔɪz] .

He	should	not	Make	so	Much	noise	.
他	应该	不是	制作	所以	很多	噪音	.

他不应该制造这么大的噪音。

[ˈlɪt(ə)l] [ˈtʃɪldrən] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [siːn] [ænd; ənd][nɑːt] [hɜːrd] .

Little	children	should	be	Seen	and	not	Heard	.
小的	孩子们	应该	是	已见	和	不是	听到	.

小孩子应该被看见，而不是被听见。

[stɪk] [hɪm; ɪm][ɪn][ðə; ði] [rɪbz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [sɔːrd] . -

Stick	him	in	the	Ribs	with	the	sword	.	41
戳	他	在	这	肋骨	和	这	剑	.	-

用剑刺他的肋骨。41

[ðɪs] [mæn][ɪz][ðə; ði][mæn] [huː] [hæz; həz] [siːn] [ðə; ði] [ʃoʊ] .

This	Man	is	the	Man	who	has	seen	the	Show	.
这	男人	是	这	男人	WHO	有	已见	这	展示	.

这个人看过这场演出。

[ɑːr; ər][juː; jʊ][nɑːt][glæd] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈreɪnɪŋ] , [soʊ] [ðæt] [juː; jʊ][kæn; kən] [hɪr] [hɪm; ɪm] [swer] ?

Are	you	not	glad	that	it	is	raining	,	so	that	you	can	Hear	him	Swear	?
是	你	不是	高兴的	那	它	是	下雨	,	所以	那	你	能	听到	他	发誓	?

下雨你不高兴吗？这样你就能听到他骂脏话了!

[noʊ] ; [hiː; hi][dɪd][nɑːt][hæv; həv][æn; ən] [ʌm'brelə] [wen] [hiː; hi][went][ɪn] , [bʌt; bət][hiː; hi][hæz; həz][wʌn]

No	**;**	**he**	**did**	**not**	**have**	**an**	**Umbrella**	**when**	**he**	**went**	**in**	**,**	**but**	**he**	**has**	**one**
不	;	他	做过	不是	有	一个	伞	什么时候	他	去	在	,	但	他	有	一

[naʊ] .

Now	**.**
现在	.

不，他进去的时候没有带伞，但他现在有伞了。

[hiː; hi] [faʊnd] [ˌaɪ 'tiː] .

He	**Found**	**it**	**.**
他	成立	它	.

他找到了。

[hiː; hi][ɪz] ['seɪɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] [ʃoʊ] [wʌz; wəz]['rɑːt(ə)n] .

He	**is**	**saying**	**that**	**the**	**Show**	**was**	**Rotten**	**.**
他	是	说	那	这	展示	曾是	烂	.

他说这个节目糟透了。

[ðæt] [ɪz][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði][gɜːrl] [huː] [sæt][nekst][tuː; tə][hɪm; ɪm][gɑːt][mæd] [wen] [hiː; hi] [skwiːzd]

That	**is**	**because**	**the**	**Girl**	**who**	**sat**	**next**	**to**	**him**	**got**	**Mad**	**when**	**he**	**Squeezed**
那	是	因为	这	女孩	WHO	卫星	下一个	到	他	得到	疯狂的	什么时候	他	挤压

[hɜːr; hər][hænd] [wen] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][dɑːrk] .

her	**Hand**	**when**	**it**	**was**	**Dark**	**.**
她	手	什么时候	它	曾是	黑暗的	.

那是因为天黑的时候他捏了捏坐在他旁边的女孩的手，女孩生气了。

[ʌv; əv] [kɔːrs] [hiː; hi] [θɔːt] [hiː; hi][wʌz; wəz] ['skwiːzɪŋ] [hɪz; ɪz] ['waɪfs] [hænd] .

Of	**course**	**he**	**Thought**	**he**	**was**	**Squeezing**	**his**	**wife's**	**hand**	**.**
的	课程	他	想法	他	曾是	挤压	他的	妻子的	手	.

他当然以为自己握的是妻子的手。

['ɔːlweɪz] [skwiːz] [hændz] [wen] [juː; jʊ][goʊ][tuː; tə][ðə; ði] ['θiːətər] .

Always	**squeeze**	**hands**	**when**	**You**	**go**	**to**	**the**	**theatre**	**.**
总是	挤	双手	什么时候	你	去	到	这	剧院	.

去剧院的时候一定要握手。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [kiːp] [juː; jʊ][wɔːrm] . -

It	**will**	**keep**	**you**	**Warm**	**.**	**42**
它	将要	保持	你	温暖的	.	-

它会让你保持温暖。42

[haʊ] ['pɑːmpəs] [ɪz][ðə; ði] ['ɔːrkɪstrə] ['liːdər] !

How	**pompous**	**is**	**the**	**Orchestra**	**leader**	**!**
如何	傲慢	是	这	乐队	领导者	!

这位乐团指挥真是太傲慢了!

[duː][juː; jʊ]['noʊtɪs][hɪz; ɪz] [waɪt] [glʌvz] ?

Do	**you**	**notice**	**his**	**white**	**gloves**	**?**
做	你	注意	他的	白色的	手套	?

你注意到他戴着白手套了吗?

[haʊ] [ðeɪ] [ˌeɪ diː 'diː][tuː; tə][hɪz; ɪz] [ə'pɪrəns] .

How	**they**	**add**	**to**	**his**	**appearance**	**.**
如何	他们	添加	到	他的	外貌	.

它们如何为他的外貌增添光彩。

[pər'hæps][hɪz; ɪz] [ə'pɪrəns] [niːdz] ['ædɪŋ] [tuː; tə] .

Perhaps	**his**	**appearance**	**needs**	**adding**	**to**	**.**
也许	他的	外貌	需求	添加	到	.

或许他的外表还需要改进。

[wɑːtʃ] [hɪm; ɪm] [liːn] ['oʊvər][ðə; ði] ['fʊtlaɪts] .

Watch	him	lean	over	the	footlights	.
手表	他	倾斜	超过	这	脚灯	.

看他俯身靠近舞台灯光。

[siː] [ðə; ði] ['fʌni] ['lɪt(ə)l][bɔːld][spɑːt][ɑːn][hɪz; ɪz] [hed] .

See	the	funny	little	bald	spot	on	his	head	.
看	这	有趣的	小的	秃	点	在	他的	头	.

看他头上那块滑稽的小秃斑。

[haʊ] [kə'mændɪŋ] [hiː; hi][ɪz] ; [ɔːl][ðə; ði] [mju'zɪʃənz] [ɑːr; ər][ə'freɪd][ʌv; əv][hɪm; ɪm][hiː; hi][ɪz][soʊ] [fɪrs] .

How	commanding	he	is	;	all	the	musicians	are	afraid	of	him	he	is	so	fierce	.
如何	指挥	他	是	;	全部	这	音乐家	是	害怕的	的	他	他	是	所以	凶猛的	.

他气场强大，所有乐手都怕他，他太凶狠了。

[bʌt; bət] [waɪ] [ðə; ði][bɔːld][spɑːt] ?

But	why	the	bald	spot	?
但	为什么	这	秃	点	?

但为什么会出现秃斑呢?

[es] - [eɪtʃ] - [eɪtʃ] - [eɪtʃ] , ['tʃɪldrən] , [ðæt] [ɪz] [wer] [hɪz; ɪz]['lɪt(ə)l][waɪf] [pʊld] [ðə; ði] [her] [aʊt] [læst] [naɪt]

S	-	h	-	h	-	h	,	children	,	that	is	where	his	little	wife	pulled	the	hair	out	last	night
S	-	h	-	h	-	h	,	孩子们	,	那	是	在哪里	他的	小的	妻子	拉	这	头发	出去	最后的	夜晚

. -

.	43

. -

嘘，孩子们，昨晚他小老婆就是在那儿把头发都扯掉了。43

[ʃeɪdz] [ʌv; əv][nə'poʊliən] , [wʌt] [hæv; həv][wiː; wi] [hɪr] ?

Shades	of	Napoleon	,	what	have	we	here	?
色调	的	拿破仑	,	什么	有	我们	这里	?

这是拿破仑的影子吗?

[kæn; kən][juː; jʊ][nɑːt] [ges] ?

Can	you	not	Guess	?
能	你	不是	猜测	?

你猜不出来吗?

[lʊk] ['veri] ['kerfəli] .

Look	very	carefully	.
看	非常	小心	.

仔细看。

[ɑː] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði]['juːnɪfɔːrm] [ðæt] [ðə; ði]['æktər] [werz] .

Ah	,	it	is	the	uniform	that	The	actor	wears	.
啊	,	它	是	这	制服	那	这	演员	穿着	.

啊，那是演员穿的制服。

[wʌt] [ə; eɪ] [ʃeɪm] !

What	a	shame	!
什么	一个	耻辱	!

真丢脸!

[ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] [sɪlk] [ðæt] [wiː; wi] [sɔː] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ɔːdiəns] [læst] [naɪt] [hæz; həz][ɔːl] [bɪn]

The	beautiful	Silk	that	we	saw	from	the	Audience	last	night	has	All	been
这	美丽的	丝绸	那	我们	锯	从	这	观众	最后的	夜晚	有	全部	到过

['teɪkən][ɔːf][ænd; ənd] ['tɜːrki] - [red] [pʊt][ɑːn] [ɪn'sted] .

taken	off	and	Turkey	-	red	put	on	Instead	.
已采取	离开	和	火鸡	-	红色的	放	在	反而	.

昨晚观众席上我们看到的漂亮丝绸服装全部被脱下，取而代之的是火鸡红色的服装。

[ænd; ənd][ðə; ði]['sɪlvər][breɪd] !
And the silver braid !
和 这 银 编织 !

还有那条银色的辫子!

['sʌmbɑ:di] [mʌst; məst][hæv; həv]['stoʊlən][ˌaɪ 'ti:][ænd; ənd][pʊt] ['kɑ:mən] [roʊp][wɪð; wɪθ]['sɪlvər]['peɪpər]
Somebody must have Stolen it and put Common rope with Silver paper
某人 必须 有 被盗 它 和 放 常见的 绳索 和 银 纸
[raʊnd] [ˌaɪ 'ti:][ɪn][ɪts] [pleɪs] .
round it in Its place .
圆形的 它 在 它是 地方 .

一定是有人偷走了它，然后用普通的绳子裹上银纸代替了它。

['dʒɑ:ni] ,
Johnny ,
约翰尼 ,

约翰尼，

[rʌn] ['kwɪkli] [ænd; ənd] [get] [ðə; ði] ['sɪzərz] [ænd; ənd][wi:; wi] [wɪl] [kʌt] [ɔ:f] [ɔ:l] [ðɪs] [meɪk] - [bɪ'li:v]
run quickly and Get the scissors and we will Cut off all this make - believe
跑步 迅速地 和 得到 这 剪刀 和 我们 将要 切 离开 全部 这 制作 - 相信
['faɪnəri][soʊ] [ðæt] [ðə; ði]['æktər][kæn; kən][pʊt][ɑ:n][ðə; ði]['ri:əl] [θɪŋ] [mɔ:r] ['i:zəli] .
Finery so that the Actor can put on the Real thing more easily .
服饰 所以 那 这 演员 能 放 在 这 真实的 事物 更多的 容易地 .

快去拿剪刀，我们把这些虚假的华丽服饰都剪掉，这样演员就能更容易地穿上真正的衣服了。

[wen] [ðə; ði]['æktər] [kʌmz] [hi:; hi] [wɪl] [gɪv] [ˌju: 'es][hɪz; ɪz] ['blesɪŋ] [fɔ:r; fər] [wʌt] [wi:; wi][hæv; həv] [dʌn]
When the Actor comes he will give Us his blessing for What we have done
什么时候 这 演员 来 他 将要 给 我们 他的 祝福 为了 什么 我们 有 完毕
. -
. 44
. -

当真主降临时，他会祝福我们所做的一切。44

[let] [ˌju: 'es][get][ə; eɪ][bæg][ʌv; əv] ['pi:nʌts] .
Let us get a Bag of Peanuts .
让 我们 得到 一个 包 的 花生 .

我们去买一袋花生吧。

[i:t] [ɔ:l][ju:; jʊ][wɑ:nt][tu:; tə] , ['tʃɪldrən] .
Eat all you want to , children .
吃 全部 你 想 到 , 孩子们 .

孩子们，想吃什么就吃什么。

[ðeɪ] [wɪl] [meɪk] [ju:; jʊ] [groʊ] .
They will make you grow .
他们 将要 制作 你 生长 .

它们会让你成长。

[θroʊ] [ðə; ði] ['ʃɛlz] [ɑ:n][ðə; ði] [flɔ:r] , [ænd; ənd] [ðen] [step] [ɑ:n][ðem; ðəm] .
Throw the shells on the floor , and then Step on them .
扔 这 贝壳 在 这 地面 , 和 然后 步 在 他们 .

把贝壳扔到地上，然后踩死它们。

[wʌt] [ə; eɪ] ['prɪti] [nɔɪz] [ðeɪ] [meɪk] !
What a Pretty noise they make !
什么 一个 漂亮的 噪音 他们 制作 !

它们发出的声音真好听!

[si:] [hu:] [kæn; kən][hɪt][ðə; ði][bɔ:ld] - ['hedɪd] [mæn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['pi:nʌt] .
See who can hit the Bald - headed man with a Peanut .
看 WHO 能 打 这 秃 - 标题 男人 和 一个 花生 .

看看谁能用花生击中秃头男。

[naʊ] [ðə; ði][mæn][ɪz][mæd] .

Now	the	Man	is	mad	.
现在	这	男人	是	疯狂的	.

现在这个人疯了。

[haʊ] [streɪndʒ] . -

How	strange	.	45
如何	奇怪的	.	-

真奇怪。45

[let] [ˌjuː 'es]['lɪs(ə)n][tuː; tə][ðə; ði]['æktər] [meɪk] [ə; eɪ] [spiːtʃ] .

Let	us	listen	to	the	actor	Make	a	speech	.
让	我们	听	到	这	演员	制作	一个	演讲	.

让我们听听这位演员发表演讲。

[hiː; hi][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['æktər] , [ænd; ənd] [wɪl] [meɪk] [ə; eɪ] [greɪt] [spiːtʃ] .

He	is	a	Great	actor	,	and	will	Make	a	Great	Speech	.
他	是	一个	伟大的	演员	,	和	将要	制作	一个	伟大的	演讲	.

他是一位伟大的演员，他一定会发表一篇精彩的演讲。

[hiː; hi] [sez] [hiː; hi] [θæŋks] [ˌjuː 'es][fɔːr; fər]['aʊər; ɑːr] ['kaɪndnəs] .

He	says	he	Thanks	us	for	our	Kindness	.
他	说道	他	谢谢	我们	为了	我们的	仁慈	.

他说他感谢我们的好意。

[pər'hæps][hiː; hi] [wɪl] [lend] [ˌjuː 'es][ə; eɪ]['dɑːlər] .

Perhaps	he	will	lend	us	a	Dollar	.
也许	他	将要	借	我们	一个	美元	.

或许他会借给我们一美元。

[hiː; hi] [sez] [nuː] [jɔːk] [ɪz][ðə; ði]['oʊnli] [pleɪs] .

He	says	New	York	is	the	Only	place	.
他	说道	新的	约克	是	这	仅有的	地方	.

他说纽约是唯一的地方。

[ðæt] [ɪz][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði] [henz] [hæd; həd] [stɑːpt] ['leɪɪŋ] [bɪ'fɔːr] [hiː; hi][gɑːt][tuː; tə] [ˌfɪlə'delfɪr] .

That	is	because	the	hens	had	stopped	laying	before	he	got	to	Philadelphia	.
那	是	因为	这	母鸡	有	停止	躺下	前	他	得到	到	费城	.

那是因为在他到达费城之前，母鸡们就已经停止下蛋了。

[wʌt] [ə; eɪ] ['hæpi] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ðə; ði]['æktər] [werz] , [ænd; ənd] [haʊ] [glæd][hiː; hi][ɪz][tuː; tə] [siː] [ˌjuː 'es] .

What	a	Happy	expression	the	Actor	wears	,	and	How	glad	he	is	To	see	us	.
什么	一个	快乐的	表达	这	演员	穿着	,	和	如何	高兴的	他	是	到	看	我们	.

这位演员脸上洋溢着幸福的笑容，见到我们他一定非常高兴。

[ɪf] [wiː; wi][duː][nɑːt] [ə'plɔːd] [ðə; ði] [rest] [ʌv; əv][ðə; ði] [piːs] [hiː; hi] [wɪl] [seɪ] [ðæt] [wiː; wi][ɑːr; ər][ə; eɪ][lɑːt]

If	we	do	Not	applaud	the	Rest	of	the	Piece	he	will	say	that	We	are	a	lot
如果	我们	做	不是	鼓掌	这	休息	的	这	片	他	将要	说	那	我们	是	一个	很多

[ʌv; əv] [slɔbz] .

of	Slobs	.
的	邋遢鬼	.

如果我们不为作品的其他部分鼓掌，他就会说我们是一群懒汉。

[bʌt; bət][ðer; ðər][ɑːr; ər] ['ʌðər] ['æktər] [ɪn][ðə; ði] [ʃoʊ] [bɪ'saɪdz] [ðɪs] [wʌn] .

But	there	are	Other	Actors	in	the	show	Besides	this	one	.
但	那里	是	其他	演员	在	这	展示	除了	这	一	.

但除了这位演员之外，剧中还有其他演员。

[jes] ; [wʌn][ʌv; əv][ðem; ðəm] [roʊt] [ðə; ði] [spiːtʃ] . -

Yes	;	one	of	them	Wrote	the	Speech	.	46
是的	;	一	的	他们	写道	这	演讲	.	-

是的，演讲稿是其中一人写的。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [prə'feʃən(ə)l] [deɪ'bju:][ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] ['æmətər] .

This	is	the	professional	début	of	the	Great	amateur	.
这	是	这	专业的	首次亮相	的	这	伟大的	业余	.

这是这位伟大业余选手的职业首秀。

[ʃi:; ʃi][ɪz][ə; eɪ] ['prɪti] [gɜ:rl] , [ænd; ənd][hɜ:r; hər] [frendz] [seɪ] [ʃi:; ʃi][ɪz] ['veri] , ['veri] ['klevər] .

She	is	a	Pretty	girl	,	and	Her	friends	say	she	is	very	,	Very	clever	.
她	是	一个	漂亮的	女孩	,	和	她	朋友们	说	她	是	非常	,	非常	聪明的	.

她是个漂亮的女孩，她的朋友们都说她非常非常聪明。

[haʊ] ['greɪsfəli] [ʃi:; ʃi]['baʊz, 'boʊz] .

How	Gracefully	she	Bows	.
如何	优雅地	她	弓	.

她鞠躬的姿态多么优雅。

[dʒʌst][laɪk][ə; eɪ] ['sʌbweɪ] ['derɪk] .

Just	like	a	Subway	derrick	.
只是	喜欢	一个	地铁	钻井架	.

就像赛百味餐厅的吊车一样。

[hɜ:r; hər] [vɔɪs] [ɪz][laɪk][ə; eɪ] [bel] .

Her	voice	is	like	a	Bell	.
她	嗓音	是	喜欢	一个	钟	.

她的声音像铃铛一样清脆。

['dʒɑ:ni] , [du:][ju:; jʊ] [rɪ'membər] [ðə; ði] ['belz] [ɑ:n][ðə; ði] [kaʊz] [ʌp] ['kʌntri] ?

Johnny	,	do	you	Remember	the	Bells	on	the	Cows	up	country	?
约翰尼	,	做	你	记住	这	钟声	在	这	牛	向上	国家	?

约翰尼，你还记得乡下牛身上的铃铛吗?

[ju:; jʊ] ['nɔ:ti] [bɔɪ] , [ʃi:; ʃi] [dʌz] [nɑ:t][rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] [kaʊ] !

You	naughty	boy	,	she	does	Not	resemble	the	Cow	!
你	淘气	男生	,	她	做	不是	类似	这	奶牛	!

你这个淘气鬼，她一点也不像牛!

[si:] ; [ʃi:; ʃi][hæz; həz][dʒʌst] [kʌm] [ɪn][aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] [reɪn] .

See	;	she	has	just	come	in	out	of	the	Rain	.
看	;	她	有	只是	来	在	出去	的	这	雨	.

你看，她刚从雨里进来。

[ʃi:; ʃi] [sez] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [bɪt] - [i:] - [ɑ:r][koʊld] .

She	says	it	is	Bitt	-	e	-	r	cold	.
她	说道	它	是	比特	-	e	-	r	寒冷的	.

她说天气冷得刺骨。

[ʃi:; ʃi] [leiz] [hɜ:r; hər] [ræps] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði]['faɪər] .

She	lays	her	Wraps	before	the	Fire	.
她	躺下	她	卷饼	前	这	火	.

她将裹尸布铺在火前。

[waɪ] [dʌz] [ʃi:; ʃi][nɑ:t] [ʃʌt] [ðə; ði] ['wɪndoʊ] ?

Why	does	she	not	Shut	the	Window	?
为什么	做	她	不是	关闭	这	窗户	?

她为什么不关窗户?

[naʊ] [ʃi:; ʃi][ɪz]['goʊɪŋ] [aʊt] [ə'gen] .

Now	she	is	going	Out	again	.
现在	她	是	去	出去	再次	.

她现在又要出门了。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

戏剧入门(The Theatrical Primer)
第2/3页

[bʌt; bət] [waɪ] [dʌz] [ʃiː; ʃi] [liːv] [hɜːr; hər] [ræps] [bɪ'haɪnd] ?

But	why	does	she	leave	her	Wraps	behind	?
但	为什么	做	她	离开	她	卷饼	在后面	?

但她为什么要把裹布留下呢?

[pər'hæps][ʃiː; ʃi][ɪz]['goʊɪŋ][tuː; tə] [kə'mɪt] ['suːɪsaɪd] .

Perhaps	she	is	going	to	Commit	Suicide	.
也许	她	是	去	到	犯罪	自杀	.

或许她打算自杀。

[ɪn][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] , [wen] [ʃiː; ʃi] [siːz] [ðə; ði]['pepərz] , [ʃiː; ʃi] [wɪl] [wɪʃ] [ʃiː; ʃi][hæd; həd] .

In	the	Morning	,	when	she	sees	the	Papers	,	she	will	wish	she	Had	.
在	这	早晨	,	什么时候	她	看到	这	文件	,	她	将要	希望	她	有	.

早上，当她看到报纸时，她会后悔自己没有早点行动。

[ðə; ði][wɜːrld][ɪz] ['veri] [siː] - [ɑːr] - [juː] - [iː] - [el] .

The	world	is	very	C	-	r	-	u	-	e	-	l	.
这	世界	是	非常	C	-	r	-	你	-	e	-	我	.

世界很残酷。

[soʊ][ɑːr; ər][ðə; ði] ['ʌðər] ['pepərz] . -

So	are	the	Other	papers	.	47
所以	是	这	其他	文件	.	-

其他论文也是如此。47

[hɪr] [wiː; wi][hæv; həv][ðə; ði] [haʊs] ['mænɪdʒər] .

Here	we	have	the	House	manager	.
这里	我们	有	这	房子	经理	.

这是管家。

[hiː; hi] [sez] [hiː; hi][ɪz] ['biːɪŋ] [rɔbd] .

He	says	he	Is	being	robbed	.
他	说道	他	是	存在	被抢劫	.

他说他正在被抢劫。

[waɪl] [hiː; hi][ɪz][ɪn] ['bɪznəs] , [hiː; hi] [wɪl] [nɑːt][biː; bi] ['loʊnli] [ɪf] [ðæt] [ɪz] [truː] .

While	he	is	in	Business	,	he	will	not	be	lonely	if	that	is	true	.
尽管	他	是	在	商业	,	他	将要	不是	是	孤独	如果	那	是	真的	.

如果情况属实，那么他在经商期间就不会感到孤独。

[hiː; hi][ɪz] [kaʊntɪŋ] [ʌp][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ʃoʊ] ['mænɪdʒər] .

He	is	counting	up	with	the	Show	Manager	.
他	是	计数	向上	和	这	展示	经理	.

他正在和演出经理一起清点人数。

[ðə; ði] [ʃoʊ] ['mænɪdʒər]['ɔːlsoʊ] [sez] [hiː; hi][ɪz] ['biːɪŋ] [rɔbd] .

The	Show	manager	also	says	he	is	being	robbed	.
这	展示	经理	还	说道	他	是	存在	被抢劫	.

演出经理也表示他遭到了抢劫。

[waɪ] [dəunt] [ðeɪ] [goʊ][tuː; tə][ðə; ði] [pə'liːs] ?

Why	don't	they	go	To	the	Police	?
为什么	不	他们	去	到	这	警察	?

他们为什么不去报警?

[ðə; ði] [ʃoʊ] ['mænɪdʒər] [sez] [ðer; ðər][wɜːr; wər] [ˌnaɪn'tiːn] ['tɪkɪts] [ɪn][ðə; ði][bɑːks] .

The	Show	manager	says	there	Were	Nineteen	tickets	in	the	Box	.
这	展示	经理	说道	那里	是	十九	门票	在	这	盒子	.

演出经理说票箱里有十九张票。

[ðə; ði] [haʊs] ['mænɪdʒər] [sez] [ðer; ðər][wɜːr; wər]['oʊnli] [ˌsev(ə)n'tiːn] .

The	house	manager	says	there	were	only	Seventeen	.
这	房子	经理	说道	那里	是	仅有的	十七	.

管家说只有十七个人。

[wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][men][ɪz] ['laɪɪŋ] ; [wɪtʃ] [wʌn][ɪz][ˌaɪ 'tiː] ?

One	of	the	men	is	Lying	;	which	one	is	it	?
一	的	这	男人	是	说谎	;	哪个	一	是	它	?

这些人中有一个在撒谎；是谁?

[let] [ˌjuː 'es] [kaʊnt] [ðə; ði] ['tɪkɪts] [ænd; ənd] [siː] .

Let	us	count	the	tickets	and	See	.
让	我们	数数	这	门票	和	看	.

让我们数数票看看。

[oʊ] ! [ðer; ðər][ɑːr; ər] [ˌeɪ'tiːn] .

Oh	!	there	are	eighteen	.
哦	！	那里	是	十八	.

哦！有十八个。

[ðen] [ðeɪ] [wɜːr; wər][bəuθ] ['laɪɪŋ] .

Then	they	were	both	lying	.
然后	他们	是	两个都	说谎	.

原来他们俩都在撒谎。

[wel] , [ðeɪ] [ɑːr; ər][bəuθ]['mænədʒɝz, 'mænɪdʒɝz] . -

Well	,	they	are	both	Managers	.	48
出色地	,	他们	是	两个都	经理	.	-

嗯，他们俩都是经理。48

[naʊ] [wiː; wi] [siː] [ðə; ði] ['hevi] ['leɪdi] .

Now	we	see	the	Heavy	lady	.
现在	我们	看	这	重的	女士	.

现在我们看到了这位重量级女士。

[ðə; ði]['mænɪdʒər] [sez] [ʃiː; ʃi][ɪz][ə; eɪ] [laɪt] [weɪt] .

The	manager	says	she	is	a	Light	weight	.
这	经理	说道	她	是	一个	光	重量	.

经理说她体重很轻。

[hiː; hi] [kɔːlz] [hɜːr; hər] [ðæt] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ʃiː; ʃi][hæz; həz] [æskt] [fɔːr; fər][hɜːr; hər] ['sæləri] [twaɪs] [ɪn] [tuː]

He	calls	her	that	Because	she	has	asked	For	her	Salary	Twice	in	Two
他	呼叫	她	那	因为	她	有	问	为了	她	薪水	两次	在	二

[deɪz] .

days	.
天	.

他这样称呼她，是因为她两天内两次要工资。

[wɪl] [ʃiː; ʃi][get][hɜːr; hər] ['sæləri] ?

Will	she	get	her	Salary	?
将要	她	得到	她	薪水	?

她能拿到工资吗?

[noʊ] ; [wiː; wi][duː][nɑːt] [θɪŋk] [ʃiː; ʃi] [wɪl] .

No	;	we	do	not	think	she	will	.
不	;	我们	做	不是	思考	她	将要	.

不，我们认为她不会。

[tuː; tə] - [naɪt] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [duː][ə; eɪ] [ʃriːk] [stʌnt] [ɑːn][ðə; ði][steɪʤ] .

To	-	night	she	will	do	a	Shrieking	stunt	on	the	stage	.
到	-	夜晚	她	将要	做	一个	尖叫	特技	在	这	阶段	.

今晚她将在舞台上表演尖叫特技。

[tuː; tə] - ['mɔːroʊ] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [duː][ə; eɪ]['siːriːoʊ] - ['kɑːmɪk][ɑːn][ðə; ði][hoʊ'tel][mæn] ,

To	-	morrow	she	will	Do	a	serio	-	comic	on	the	Hotel	man	,
到	-	明天	她	将要	做	一个	严肃	-	漫画	在	这	酒店	男人	,

明天她将创作一部关于酒店男人的半严肃半喜剧作品。

[ænd; ənd] [ðen] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [hæv; həv][ə; eɪ] ['wɔːkɪŋ] [pɑːrt][ɔːl][ðə; ði] [wei] [bæk] [tuː; tə] ['brɔːdweɪ] . -

and	then	she	will	Have	a	walking	part	all	the	way	back	to	Broadway	.	49
和	然后	她	将要	有	一个	步行	部分	全部	这	方式	后退	到	百老汇	.	-

然后她将全程步行返回百老汇。49

[hɪr] [wiː; wi][hæv; həv][ðə; ði][fɜːrst] - [naɪt] .

Here	we	have	the	First	-	nighter	.
这里	我们	有	这	第一的	-	夜猫子	.

这是首演之夜。

[hiː; hi] [kʌmz] [tuː; tə][ðə; ði][fɜːrst] [pər'fɔːrməns] ['ɔːlweɪz] .

He	comes	to	the	First	performance	always	.
他	来	到	这	第一的	表现	总是	.

他每次都会来看首场演出。

[ðə; ði] [fɪfθ] [roʊ] [bæk] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] .

The	fifth	row	Back	for	his	.
这	第五	排	后退	为了	他的	.

第五排，他回来了。

[ðə; ði]['mænɪdʒər] [noʊz] [hɪm; ɪm] .

The	manager	Knows	him	.
这	经理	知道	他	.

经理认识他。

[hiː; hi] [noʊz] [ɔːl][ðə; ði] ['æktər] [ænd; ənd] [kɔːlz] [ðem; ðəm][baɪ][ðer; ðər][fɜːrst] [neɪmz] .

He	knows	all	the	actors	and	Calls	them	by	their	first	names	.
他	知道	全部	这	演员	和	呼叫	他们	经过	他们的	第一的	姓名	.

他认识所有演员，并且直呼他们的名字。

[hiː; hi] [wʊd] [laɪk][tuː; tə] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [læmz] - [klʌb] .

He	would	like	to	belong	to	the	Lambs	'	Club	.
他	会	喜欢	到	属于	到	这	羔羊	-	俱乐部	.

他想加入羔羊俱乐部。

['æftər][ðə; ði] [ʃoʊ] [ɪz]['oʊvər][hiː; hi] [wɪl] [tel] [ðə; ði]['mænɪdʒər] , [ˌkɑːnfɪ'denʃəli] , [dʒʌst] [wʌt] [hiː; hi]

After	the	Show	is	over	he	will	tell	the	Manager	,	confidentially	,	just	what	he
后	这	展示	是	超过	他	将要	告诉	这	经理	,	保密	,	只是	什么	他

[θɪŋks] [ə'baʊt][ˌaɪ 'tiː] .

thinks	about	it	.
思考	关于	它	.

演出结束后，他会私下告诉经理他的真实想法。

[ðə; ði]['mænɪdʒər] [wɪl] ['lɪs(ə)n] ['veri] ['kerfəli] [ænd; ənd] [ðen] [fər'get] .

The	Manager	will	listen	very	carefully	and	then	Forget	.
这	经理	将要	听	非常	小心	和	然后	忘记	.

经理会非常认真地听，然后忘记。

['mænədʒɚz, 'mænɪdʒɚz][hæv; həv] ['eksələnt] - .

Managers	have	excellent	forgetories	.
经理	有	出色的	-	.

经理们的健忘能力非常强。

[bʌt; bət][noʊ] [pleɪ] ['evər] [sək'si:dz] [ən'les] [ˌaɪ 'ti:][hæz; həz][ðə; ði] [ˌæprə'beɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][fɜ:rst]

But	no	Play	ever	succeeds	unless	it	has	the	approbation	of	the	first
但	不	玩	曾经	成功	除非	它	有	这	赞许	的	这	第一的

[naɪt] .

Nighter	.
夜猫子	.

但是，任何戏剧，如果得不到首位观众的认可，都不可能成功。

[wʌn] [ʌv; əv][ðem; ðəm][toʊld][ˌem 'i:] [ðæt] , [ˌkɑ:nfɪ'denʃəli] , [soʊ][ˌaɪ 'ti:][mʌst; məst][bi:; bi][soʊ] . -

One	of	them	Told	me	that	,	confidentially	,	so	it	must	be	so	.	50
一	的	他们	讲述	我	那	,	保密	,	所以	它	必须	是	所以	.	-

其中一人私下告诉我，那肯定就是这样。50

[ðə; ði] ['teɪbl] [ɪz] ['loʊdɪd] .

The	Table	is	Loaded	.
这	桌子	是	已加载	.

表格已加载。

[ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ]['ri:əl] [faʊl] [ænd; ənd][ə; eɪ] [roʊst] .

There	is	a	real	Fowl	and	a	Roast	.
那里	是	一个	真实的	鸡	和	一个	烤	.

这里有真正的家禽和烤肉。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ə; eɪ]['bæŋkwɪt] [si:n] .

It	is	a	Banquet	scene	.
它	是	一个	宴会	场景	.

这是宴会场景。

[haʊ] [ðə; ði] ['æktər] [wɪl] [ɪn'dʒɔɪ][ə; eɪ] [skwer] [mi:l] ;

How	the	actors	will	enjoy	a	square	meal	;
如何	这	演员	将要	享受	一个	正方形	一顿饭	;

演员们将如何享用一顿丰盛的餐食；

[ðeɪ] [wɪl] [θɪŋk] [ðeɪ] [hæv; həv][dʒʌst][gɑ:t][ðer; ðər] [bæk] ['sæləriz] .

they	will	Think	they	have	just	got	their	back	Salaries	.
他们	将要	思考	他们	有	只是	得到	他们的	后退	薪资	.

他们会以为自己刚刚拿到了拖欠的工资。

['lɪs(ə)n] ; [ðə; ði]['li:dɪŋ; 'ledɪŋ][mæn] [sez] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][hɪz; ɪz] ['bɜ:rθdeɪ] [fi:st] .

Listen	;	the	leading	man	says	it	is	his	Birthday	feast	.
听	;	这	领导	男人	说道	它	是	他的	生日	盛宴	.

听着，男主角说这是他的生日盛宴。

[hi:; hi][hæz; həz][ə; eɪ] ['bɜ:rθdeɪ] ['evri] [naɪt] [ænd; ənd] [twaɪs] [ɑ:n] ['sætərdeɪ] .

He	has	a	Birthday	every	night	and	twice	on	Saturday	.
他	有	一个	生日	每一个	夜晚	和	两次	在	周六	.

他每天晚上都过生日，周六过两次生日。

[naʊ] [hi:; hi][ɪz] ['kɑ:rvɪŋ] [ðə; ði] [faʊl] .

Now	he	is	carving	the	fowl	.
现在	他	是	雕刻	这	鸡	.

现在他正在切这只鸡。

[oʊ] !

Oh	!
哦	!

哦！

[oʊ] !

Oh	!
哦	!

哦！

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ] ['peɪstbɔːrd] ['tʃɪkɪn] !
it **is** **a** **Pasteboard** **chicken** **!**
它 是 一个 纸板 鸡 !

这是一只纸板鸡!

[ðə; ði][roʊst][ɪz][ɔːl] [wʊd] [ænd; ənd][peɪnt] .
The **roast** **is** **all** **wood** **and** **paint** **.**
这 烤 是 全部 木头 和 画 .

这块烤肉完全是用木头和油漆做的。

[bʌt; bət][ðə; ði][waɪn] ; [ðæt] [lʊks] ['veri] ['riːəl] .
But **the** **wine** **;** **that** **looks** **very** **real** **.**
但 这 葡萄酒 ; 那 看起来 非常 真实的 .

但是这酒看起来很真。

[oʊ] , [woʊ] !
Oh **,** **woe** **!**
哦 , 悲哀 !

哦，糟糕!

[ðə; ði][waɪn][ɪz] [nɔːt] [bʌt; bət][koʊld] [tiː] !
the **wine** **is** **Naught** **but** **Cold** **tea** **!**
这 葡萄酒 是 零 但 寒冷的 茶 !

这酒简直就是冷茶!

[haʊ] ['kruːəl][ʌv; əv][ðə; ði]['mænɪdʒər][tuː; tə] [fuːl] [ðə; ði] ['æktər] [soʊ] .
How **cruel** **of** **the** **manager** **to** **Fool** **the** **actors** **so** **.**
如何 残忍的 的 这 经理 到 傻子 这 演员 所以 .

经理真是太残忍了，竟然这样欺骗演员。

[ðə; ði] ['teɪbl] [ɪz] ['loʊdɪd] , [bʌt; bət][nɑːt][soʊ][ðə; ði] ['æktər] .
The **Table** **is** **loaded** **,** **but** **Not** **so** **the** **Actors** **.**
这 桌子 是 已加载 , 但 不是 所以 这 演员 .

表格已加载，但演员尚未加载。

[æt; ət] [liːst] , [nɑːt][æt; ət] [ðɪs] [kaɪnd][ʌv; əv][ə; eɪ] ['teɪbl] . -
At **least** **,** **not** **at** **this** **kind** **of** **a** **Table** **.** **51**
在 至少 , 不是 在 这 种类 的 一个 桌子 . -

至少，在这种类型的表格中不是这样的。51

[ðə; ði][kaɪnd]['dʒent(ə)l]['leɪdi][ɪz] ['kraɪɪŋ] .
The **Kind** **gentle** **lady** **is** **crying** **.**
这 种类 温和的 女士 是 哭泣 .

这位善良温柔的女士哭了。

[ʃiː; ʃi][ɪz][ðə; ði] ['æktɜ-z] ['lændleɪdi] .
She **is** **the** **Actor's** **landlady** **.**
她 是 这 演员的 房东 .

她是那位演员的房东。

[ʃiː; ʃi][sˈpendz][hæf][ðə; ði][deɪ] ['pɪkɪŋ] [ʌp] ['sɪgəret] [stʌmps] [frʌm; frəm][ðə; ði] [flɔːr] [ʌv; əv][ðə; ði]
She **spends** **half** **the** **day** **picking** **up** **cigarette** **stumps** **from** **the** **Floor** **of** **the**
她 花费 一半 这 天 挑选 向上 卷烟 树桩 从 这 地面 的 这
['æktɜ-z] [ruːm] .
actor's **room** **.**
演员的 房间 .

她每天有半天时间都在演员房间的地板上捡烟头。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ]['leɪbər][ʌv; əv] [lʌv] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [dʌz] ,
It **is** **a** **labor** **of** **love** **that** **she** **does** **,**
它 是 一个 劳动 的 爱 那 她 做 ,

这是她出于热爱而做的。

[fɔːr; fər][ʃiː; ʃi] [θɪŋks] [ðə; ði]['æktər][ɪz][ðə; ði][moʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] ['evər] .

for	she	thinks	the	actor	is	the	Most	beautiful	ever	.
为了	她	思考	这	演员	是	这	最多	美丽的	曾经	.

因为她认为这位男演员是史上最帅的。

[sʌtʃ] [naɪs] ['mænərz] [æz; əz][hiː; hi][hæz; həz] , [ænd; ənd][hiː; hi][ɪz]['ɔːlweɪz][soʊ] [ɪ'mækjələt] .

Such	nice	Manners	as	he	has	,	and	he	is	always	so	Immaculate	.
这样的	好的	礼仪	作为	他	有	,	和	他	是	总是	所以	完美无瑕	.

他举止如此得体，而且总是那么一丝不苟。

[bʌt; bət] [waɪ] [ɪz][ðə; ði]['lɪt(ə)l]['leɪdi] ['kraɪɪŋ] ?

But	why	is	the	Little	lady	crying	?
但	为什么	是	这	小的	女士	哭泣	?

可是，这位小姑娘为什么哭了呢?

[ɑː] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði]['æktər][ɪz] ['veri] [pʊr] .

Ah	,	it	is	because	the	Actor	is	very	Poor	.
啊	,	它	是	因为	这	演员	是	非常	贫穷的	.

啊，那是因为这位演员很穷。

[hiː; hi][ɪz]['ɔːlweɪz] ['weɪtɪŋ] [fɔːr; fər] ['mʌni] [frʌm; frəm] [hoʊm] , [bʌt; bət][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l][ɑːr; ər] [fər'getfl] .

He	is	always	waiting	for	money	from	Home	,	but	his	people	are	forgetful	.
他	是	总是	等待	为了	钱	从	家	,	但	他的	人们	是	健忘	.

他一直盼望着家里寄钱过来，但他的人民却健忘。

[noʊ] ; [hiː; hi][hæz; həz][nɑːt] [peɪd] [hɪz; ɪz][rent][fɔːr; fər]['meni] [ə; eɪ][deɪ] .

No	;	he	has	not	Paid	his	rent	for	Many	a	day	.
不	;	他	有	不是	有薪酬的	他的	租	为了	许多	一个	天	.

不，他已经很多天没交房租了。

[wen] [hiː; hi] [peɪz] [ʌp] [wɪl] [ðə; ði]['leɪdi][stɑːp] ['kraɪɪŋ] ?

When	he	pays	up	will	the	lady	stop	Crying	?
什么时候	他	支付	向上	将要	这	女士	停止	哭泣	?

他付清钱后，那位女士还会停止哭泣吗?

[wiː; wi] [fɪr] [nɑːt] , [fɔːr; fər][ʃiː; ʃi] [wɪl] [hæv; həv] [bɪn] [ɪn][hɜːr; hər] [greɪv] [lɔːŋ] [sɪns] . -

We	fear	not	,	for	she	will	have	been	in	her	Grave	long	since	.	52
我们	害怕	不是	,	为了	她	将要	有	到过	在	她	严重	长的	自从	.	-

我们并不担心，因为她早已入土为安。52

[siː] [ðə; ði][tɔːl]['niːgroʊ] .

See	the	tall	Negro	.
看	这	高的	黑人	.

看那个高个子的黑人。

[ɪz][nɑːt][hɪz; ɪz]['juːnɪfɔːrm] ['gɔːrdʒəs] ?

Is	not	his	uniform	Gorgeous	?
是	不是	他的	制服	华丽的	?

他的制服是不是很漂亮?

[wʌt] [ɪz] [ðæt] [hiː; hi][ɪz] ['seɪɪŋ] ?

What	is	that	he	is	Saying	?
什么	是	那	他	是	说	?

他在说什么?

[ɑː] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz] , " - , - , - , " [duː][juː; jʊ][nɑːt][ˌʌndər'stænd] [ðæt] [hiː; hi][ɪz] ['kɔːlɪŋ]

Ah	,	it	is	,	"	Foourr	,	elseven	,	emniine	,	"	Do	you	not	understand	that	he	is	calling
啊	,	它	是	,	"	-	,	-	,	-	,	"	做	你	不是	理解	那	他	是	呼叫

[ðə; ði] ['kærɪdʒɪz] ?

the	Carriages	?
这	马车	?

啊，是“Foourr, elseven, emniine”，你不明白他是在叫马车吗?

[noʊ] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] ['nesəseri] [fɔːr; fər][hɪm; ɪm][tuː; tə] [meɪk] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [nɔɪz] , [bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['veri] [ɪm'presɪv] .

No	**;**	**it**	**is**	**not**	**necessary**	**for**	**Him**	**to**	**make**	**such**	**a**	**Noise**	**,**	**but**	**it**	**is**	**very**	**impressive**	**.**
不	;	它	是	不是	必要的	为了	他	到	制作	这样的	一个	噪音	,	但	它	是	非常	感人的	.

不，祂没有必要发出这样的声音，但这确实令人印象深刻。

[waɪ] [dʌz] [hiː; hi][juːz][ə; eɪ] ['megəfoʊn] ?

Why	**does**	**he**	**use**	**a**	**Megaphone**	**?**
为什么	做	他	使用	一个	扩音器	?

他为什么使用扩音器?

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði]['draɪvər] [wʊd] [hɪr] [hɪm; ɪm] ['pleɪnli] [ɪf] [hiː; hi][dɪd][nɑːt][ænd; ənd][ðə; ði] ['kærɪdʒɪz] [wʊd] [get] [ə'weɪ] [tuː] [suːn] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [greɪt] [ɪm'preʃ(ə)n] . -

Because	**the**	**Drivers**	**would**	**hear**	**him**	**plainly**	**if**	**he**	**did**	**not**	**and**	**the**	**Carriages**	**would**	**get**	**Away**	**too**	**soon**	**to**	**Make**	**a**	**great**	**impression**	**.**	**53**
因为	这	司机	会	听到	他	显然	如果	他	做过	不是	和	这	马车	会	得到	离开	也	很快	到	制作	一个	伟大的	印象	.	-

因为如果他不这么做，车夫们会清楚地听到他的话，马车就会很快开走，来不及留下深刻印象。53

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [θi'ætrɪk(ə)l] ['foʊtəgræf] .

This	**is**	**a**	**Theatrical**	**photograph**	**.**
这	是	一个	戏剧	照片	.

这是一张剧照。

[haʊ] ['lʌvli] [ɪz][ðə; ði] [jʌŋ] ['wʊmən] ; [haʊ] ['pensɪv] .

How	**lovely**	**is**	**the**	**Young**	**woman**	**;**	**how**	**pensive**	**.**
如何	迷人的	是	这	年轻的	女士	;	如何	沉思的	.

这位年轻女子多么美丽，多么沉思。

[ʃiː; ʃi] [lʊks] [laɪk][ðə; ði] [mə'dɑːnə] .

She	**looks**	**like**	**the**	**Madonna**	**.**
她	看起来	喜欢	这	麦当娜	.

她长得像麦当娜。

[soʊ][kaɪnd] ; [soʊ] [gʊd] [ænd; ənd][soʊ] [swiːt] .

So	**kind**	**;**	**so**	**good**	**and**	**so**	**sweet**	**.**
所以	种类	;	所以	好的	和	所以	甜的	.

人真好，真善良，真贴心。

[dʌz] [ðə; ði] ['pɪktʃər] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] ['æktrəs] ?

Does	**the**	**picture**	**resemble**	**the**	**Actress**	**?**
做	这	图片	类似	这	演员	?

这张照片像这位女演员吗?

['sɜːrt(ə)nli] [nɑːt] .

Certainly	**not**	**.**
当然	不是	.

当然不是。

[hɜːr; hər][best] [frendz] [wʊd] [nɑːt] [noʊ] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ə; eɪ]['foʊtoʊ][ʌv; əv][hɜːr; hər] .

Her	**best**	**friends**	**would**	**Not**	**know**	**it**	**was**	**a**	**photo**	**of**	**Her**	**.**
她	最好的	朋友们	会	不是	知道	它	曾是	一个	照片	的	她	.

她的闺蜜们都认不出这是她的照片。

[ðæt] [ɪz] [raɪt] , ['dʒɑːni] ; [drɔː] [ə; eɪ]['mʌstæʃ; mə'stæʃ][ɑːn][ðə; ði] [feɪs] .

That	**is**	**right**	**,**	**Johnny**	**;**	**draw**	**a**	**Mustache**	**on**	**the**	**face**	**.**
那	是	正确的	,	约翰尼	;	画	一个	胡子	在	这	脸	.

没错，约翰尼，在脸上画个胡子。

[duː][nɑːt][pʊt][ə; eɪ] [bɪrd] [ɑːn][hɜːr; hər] .

Do	not	put	a	beard	on	Her	.
做	不是	放	一个	胡须	在	她	.

不要给她安上胡子。

['oʊnli]['mænədʒɝz, 'mænɪdʒɝz][ɑːr; ər] [ə'laʊd] [tuː; tə] [bɪrd] ['æktrəsɪz] .

Only	managers	are	Allowed	to	Beard	actresses	.
仅有的	经理	是	允许	到	胡须	女演员	.

只有经纪人才能给女演员戴胡子。

[waɪ] [dɪd][ðə; ði]['leɪdi] [teɪk] [ðə; ði] ['pɪktʃərz] [ɪf] [ðeɪ] [duː][nɑːt] [lʊk] [laɪk][hɜːr; hər] ?

Why	did	the	Lady	take	the	pictures	if	they	do	Not	look	like	her	?
为什么	做过	这	女士	拿	这	图片	如果	他们	做	不是	看	喜欢	她	?

如果照片里的人不像她，那位女士为什么要拍照呢?

[pər'hæps][ʃiː; ʃi]['wɒnts][tuː; tə] [lʊk] [gʊd] ['eniweɪ] .

Perhaps	she	wants	to	look	good	anyway	.
也许	她	想要	到	看	好的	反正	.

或许她本来就想让自己看起来很漂亮。

[jes] ; [ðə; ði] [fə'tɑːgrəfər] [noʊz] [hɪz; ɪz] ['bɪznəs] .

Yes	;	the	Photographer	knows	his	business	.
是的	;	这	摄影师	知道	他的	商业	.

是的，这位摄影师很懂行。

[hiː; hi][ɪz][ə; eɪ] ['skɔtʃmən] [ænd; ənd] ['veri] ['kæni] .

He	is	a	Scotchman	and	Very	canny	.
他	是	一个	苏格兰人	和	非常	精明	.

他是个苏格兰人，而且非常精明。

[hiː; hi] [tɔːks] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [bɜːr] . -

He	talks	with	a	Burr	.	54
他	会谈	和	一个	伯尔	.	-

他和伯尔.54说话

[hɪr] [wiː; wi] [siː] [ðə; ði] [dɪ'luːdɪd] ['heroʊɪn] .

Here	we	see	the	Deluded	heroine	.
这里	我们	看	这	妄想	女英雄	.

这里我们看到的是受蒙蔽的女主角。

[ʃiː; ʃi][hæz; həz] [bɪn] [dɪ'zɜːrtɪd] [baɪ][hɜːr; hər][kruː] - [el][ænd; ənd] ['feɪθləs] ['lʌvər] .

She	has	been	Deserted	by	her	Cru	-	el	and	faithless	Lover	.
她	有	到过	荒凉的	经过	她	克鲁	-	el	和	不忠	情人	.

她被残忍无情的爱人抛弃了。

[siː] [haʊ] ['pʊrli,'pɔːrli][ʃiː; ʃi][ɪz] [kloʊðd] .

See	how	Poorly	she	is	clothed	.
看	如何	差	她	是	穿着衣服	.

你看她穿得多寒酸啊。

[ʃiː; ʃi][ɪz] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [meɪk] [æn; ən] ['ɑːnɪst] ['lɪvɪŋ] ['selɪŋ] [mætʃɪz] .

She	is	trying	to	Make	an	honest	living	selling	Matches	.
她	是	尝试	到	制作	一个	诚实的	活的	销售	比赛	.

她想靠卖火柴来挣一份体面的收入。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['snoʊɪŋ] [ænd; ənd][ðə; ði] [pʊr] [gɜːrl][mʌst; məst] [sliːp] [ɑːn][ðə; ði] ['dɔːrstep] .

It	is	snowing	and	the	poor	Girl	must	sleep	on	the	Doorstep	.
它	是	下雪了	和	这	贫穷的	女孩	必须	睡觉	在	这	家门口	.

外面下着雪，可怜的女孩只好睡在门口。

[ʃiː; ʃi][ɪz] ['stɑːrvɪŋ] ; [bʌt; bət] [waɪ] [dʌz] [ʃiː; ʃi][nɑːt] [pɑːn] [hɜːr; hər]['daɪmənd] [rɪŋz] ?

She	is	starving	;	but	Why	does	she	not	Pawn	her	diamond	rings	?
她	是	饥饿	;	但	为什么	做	她	不是	典当	她	钻石	戒指	?

她快要饿死了，为什么不典当她的钻石戒指呢?

[hʌʃ] !
Hush **!**
嘘 !

嘘!

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['erluːm] .
they **are** **heirlooms** **.**
他们 是 传家宝 .

它们是传家宝。

[noʊ] , ['dʒɑːni] ;
No **,** **Johnny** **;**
不 , 约翰尼 ;

不，约翰尼；

[ɪf] [ʃiː; ʃi][gɑːt][ə; eɪ] [dɪ'vɔːrs] [ænd; ənd] [bɪ'keɪm] [ə; eɪ] ['kɔːrəs] [gɜːrl][ʃiː; ʃi] [wʊd] [spɔɪl] [ðə; ði] [hoʊl] [ʃoʊ]
if **she** **got** **a** **Divorce** **and** **became** **a** **Chorus** **girl** **she** **would** **Spoil** **the** **whole** **Show**
如果 她 得到 一个 离婚 和 成为 一个 合唱 女孩 她 会 剧透 这 所有的 展示
.
:
.

如果她离婚后去当歌舞女郎，她会毁了整场演出。

[ðen] [ðə; ði]['mænɪdʒər] [wʊd] [biː; bi] ['veri] ['æŋgri] .
Then **the** **manager** **would** **be** **Very** **angry** **.**
然后 这 经理 会 是 非常 生气的 .

那经理会非常生气。

['mænədʒɚz, 'mænɪdʒɚz][ɑːr; ər][nɑːt] ['ɔːlweɪz] [kən'sɪdərət] . -
Managers **are** **not** **Always** **considerate** **.** **55**
经理 是 不是 总是 周到 . -

管理者并非总是体贴周到的。55

[ðɪs] [mæn][ɪz][ɪn][ə; eɪ] ['hɜːri] .
This **man** **is** **in** **a** **Hurry** **.**
这 男人 是 在 一个 匆忙 .

这个人很着急。

[hiː; hi] [wɪl] [pʊʃ] [ðə; ði] ['leɪdi] [aʊt] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [weɪ] .
He **will** **push** **the** **Lady** **out** **of** **His** **way** **.**
他 将要 推 这 女士 出去 的 他的 方式 .

他会把那位女士推开。

[ðæt] [ɪz] [raɪt] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði] ['leɪdi] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [siːn] [hɪm; ɪm] ['kʌmɪŋ] .
That **is** **Right** **,** **because** **the** **Lady** **should** **have** **Seen** **him** **Coming** **.**
那 是 正确的 , 因为 这 女士 应该 有 已见 他 未来 .

没错，因为那位女士应该看到他过来的。

[hiː; hi][hæz; həz] [stept] [ɑːn][ðə; ði] ['leɪdiːz] [dres] !
He **has** **stepped** **on** **the** **Lady's** **dress** **!**
他 有 步 在 这 女士的 裙子 !

他踩到女士的裙子了!

[wɪl] [hiː; hi] [seɪ] " [ɪk'skjuːs][ˌem 'iː] " ?
Will **he** **say** **"** **excuse** **me** **"** **?**
将要 他 说 " 原谅 我 " ?

他会说"对不起"吗?

['sɜːrt(ə)nli] [nɑːt] .
Certainly **not** **.**
当然 不是 .

当然不是。

[haʊ] [ʌn'nesəseri] , [ænd; ənd] [bɪ'saɪdz] [hiː; hi][ɪz][ɪn][ə; eɪ] ['hɜːri] .

How	unnecessary	,	and	besides	he	is	in	a	Hurry	.
如何	不必要	,	和	除了	他	是	在	一个	匆忙	.

完全没必要，而且他很赶时间。

[waɪ] [dʌz] [hiː; hi] ['hɜːri] [soʊ] ?

Why	does	he	Hurry	so	?
为什么	做	他	匆忙	所以	?

他为什么这么着急?

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hiː; hi][ɪz] ['veri] ['θɜːrsti] .

Because	he	is	very	Thirsty	.
因为	他	是	非常	渴	.

因为他非常口渴。

[θɜːrst] [ɪz][ə; eɪ] ['dredf(ə)l] [θɪŋ] .

Thirst	is	a	Dreadful	thing	.
口渴	是	一个	可怕	事物	.

口渴真是一件可怕的事。

['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] , ['nevər][biː; bi] ['θɜːrsti] . -

Little	Children	,	never	be	Thirsty	.	56
小的	孩子们	,	绝不	是	渴	.	-

小朋友们，永远不要口渴。56

[hɪr] [wiː; wi][hæv; həv][æn; ən][ɪn'geɪdʒd] ['kʌp(ə)l] .

Here	we	have	an	engaged	Couple	.
这里	我们	有	一个	已订婚的	夫妻	.

这是一对订婚的情侣。

[ɑːr; ər] [ðeɪ] [nɑːt] ['veri] ['lʌvɪŋ] ?

Are	they	not	Very	loving	?
是	他们	不是	非常	爱	?

他们之间难道不是非常恩爱吗?

[siː] [haʊ] [ˌæksɪ'dentəli] [hiː; hi][klɑːsps][hɜːr; hər][hænd][ɑːn][ðə; ði][ɑːrm][ʌv; əv][ðə; ði] [tʃer] .

See	how	accidentally	he	clasps	her	hand	on	the	arm	of	the	Chair	.
看	如何	偶然	他	扣环	她	手	在	这	手臂	的	这	椅子	.

瞧他多么不经意间将她的手搭在了椅子的扶手上。

[naʊ] [hɪz; ɪz][noʊz][ɪz] ['nestlɪŋ] [ɪn][hɜːr; hər] [her] .

Now	his	nose	is	nestling	in	Her	Hair	.
现在	他的	鼻子	是	雏鸟	在	她	头发	.

现在他的鼻子正埋在她的头发里。

[wʌt] ['lʌvli] [her] [ɔɪl][ʃiː; ʃi]['juːzɪz] .

What	lovely	hair	oil	she	uses	.
什么	迷人的	头发	油	她	用途	.

她用的护发油真不错。

[haʊ] [ɪ'mækjələt] [ɪz][hɪz; ɪz] [dres] [suːt] .

How	immaculate	is	his	Dress	suit	.
如何	完美无瑕	是	他的	裙子	套装	.

他的礼服多么完美无瑕啊!

[ˌaɪ 'tiː][kɔːst][hɪm; ɪm] [tuː] [hoʊl] ['dɑːlɚz, 'dɔlɚz][ænd; ənd][ə; eɪ][hæf][fɔːr; fər][ðə; ði] ['iːvnɪŋ] .

It	cost	him	Two	whole	dollars	and	a	Half	for	the	Evening	.
它	成本	他	二	所有的	美元	和	一个	一半	为了	这	晚上	.

他当晚花了整整两美元五角。

[ðə; ði] [siːts] [kɔːst][hɪm; ɪm] [tuː] ['dɑːlɚz, 'dɔlɚz] .

The	Seats	cost	Him	two	Dollars	.
这	座位	成本	他	二	美元	.

这些座位花了他两美元。

[hiː; hi] [gets] [eɪt] [pər] .

He	gets	eight	per	.
他	获得	八	每	.

他每人得到八分之一。

[haʊ] [kæn; kən] [hiː; hi] [əˈfɔːrd] [sʌtʃ] ['lʌkʃəriz] ?

How	can	he	afford	such	luxuries	?
如何	能	他	买得起	这样的	奢侈品	?

他怎么负担得起这些奢侈品?

[oʊ] , [hiː; hi] [wɪl] [stænd] [ɔːf] [hɪz; ɪz] ['lændleɪdi] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [wiːk] .

Oh	,	he	will	stand	off	his	Landlady	for	a	Week	.
哦	,	他	将要	站立	离开	他的	房东	为了	一个	星期	.

哦，他会和房东太太闹别扭一个星期。

[wɪl] [ðə; ði] ['lændleɪdi] [maɪnd] [ðæt] ?

Will	the	landlady	mind	that	?
将要	这	房东	头脑	那	?

房东太太会介意吗?

[noʊ] , [ðə; ði] ['lændleɪdi] [wʌz; wəz] [jʌŋ] [wʌns] [hɜːrˈself] .

No	,	the	Landlady	was	young	once	herself	.
不	,	这	房东	曾是	年轻的	一次	她自己	.

不，女房东自己也年轻过。

[ˌaɪ ˈtiː] [wʌz; wəz] [ə; eɪ] [lɔːŋ] [taɪm] [əˈgoʊ] . -

It	was	a	long	time	Ago	.	57
它	曾是	一个	长的	时间	前	.	-

那是很久以前的事了。57

[duː] [juː; jʊ] [siː] [ðə; ði] [mæn] [huː] [hæz; həz] [dʒʌst] [kʌm] [ɪn] ?

Do	you	see	the	Man	who	has	just	come	in	?
做	你	看	这	男人	WHO	有	只是	来	在	?

你看到刚才进来的那个人了吗?

[haʊ] [ɪmˈpɔːrt(ə)nt] [ɪz] [hɪz; ɪz] ['berɪŋ] .

How	Important	is	his	Bearing	.
如何	重要的	是	他的	轴承	.

他的仪态有多重要?

[hiː; hi] [ɪz] ['goʊɪŋ] [tuː; tə] [teɪk] [ðə; ði] [siːt] [nekst] [tuː; tə] [juː; jʊ] , ['dʒɑːni] ,

He	is	going	to	take	the	seat	next	to	you	,	Johnny	,
他	是	去	到	拿	这	座位	下一个	到	你	,	约翰尼	,

他会坐在你旁边，约翰尼。

[soʊ] [juː; jʊ] [mʌst; məst] [biː; bi] [ə; eɪ] [gʊd] [bɔɪ] .

so	you	must	be	a	Good	boy	.
所以	你	必须	是	一个	好的	男生	.

所以你一定是只乖狗狗。

[wʌt] [ə; eɪ] [bɪg] [mæn] [hiː; hi] [ɪz] .

What	a	big	man	he	is	.
什么	一个	大的	男人	他	是	.

他真是个高大的人。

[hiː; hi] [spredz] ['oʊvər] [hæf] [jʊr; jər] [siːt] , [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [fiːt] [stɪk] [aʊt] [ɪn] [ðə; ði] [aɪl] .

He	spreads	over	half	your	seat	,	and	his	Feet	stick	out	in	the	aisle	.
他	传播	超过	一半	你的	座位	,	和	他的	脚	戳	出去	在	这	走道	.

他占了你半个座位，双脚还伸到了过道里。

[hiː; hi] [ɪz] ['sendɪŋ] [ðə; ði] ['ʌʃər] [tuː; tə] [get] [hɪm; ɪm] [ə; eɪ] ['proʊgræm] .

He	is	sending	the	Usher	to	get	him	a	Programme	.
他	是	发送	这	亚瑟	到	得到	他	一个	程序	.

他派招待员去给他拿一份节目单。

[haʊ] [bɔːrd] [hiː; hi] [lʊks] ; [hiː; hi][mʌst; məst][hæv; həv] [siːn] [ðə; ði] [pleɪ] ['sevrəl] [taɪmz] .

How	bored	he	looks	;	he	must	Have	seen	the	play	several	times	.
如何	无聊的	他	看起来	;	他	必须	有	已见	这	玩	一些	时代	.

他看上去很无聊；他肯定看过好几遍了。

[siː] , [hiː; hi][hæz; həz] [stɑːpt] [ðə; ði]['wɔːtər] - [bɔɪ] , [ænd; ənd][hæz; həz]['teɪkən] [tuː] ['glæsɪz] [ʌv; əv]

See	,	he	has	stopped	the	Water	-	boy	,	and	has	taken	Two	glasses	of
看	,	他	有	停止	这	水	-	男生	,	和	有	已采取	二	眼镜	的

['wɔːtər] .

Water	.
水	.

你看，他拦住了送水的，拿了两杯水。

[haʊ] ['ɪntrəstɪd] [hiː; hi][ɪz][ɪn][ðə; ði] ['leɪdiz] [huː] [goʊ][ʌp][ðə; ði] [aɪl] .

How	interested	he	is	in	the	Ladies	who	go	up	the	Aisle	.
如何	感兴趣的	他	是	在	这	女士们	WHO	去	向上	这	走道	.

他对走上红毯的女士们很感兴趣。

[hiː; hi][mʌst; məst] [noʊ] [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] [ʌv; əv][ðem; ðəm] .

He	must	know	a	Great	many	of	them	.
他	必须	知道	一个	伟大的	许多	的	他们	.

他肯定认识他们中的很多人。

[noʊ] ; [hiː; hi][ɪz][nɑːt][ðə; ði]['mænɪdʒər] , [hiː; hi][ɪz][ðə; ði][prə'vɜːrbiəl] [ded] - [hed] . -

No	;	he	is	not	the	Manager	,	he	is	the	Proverbial	Dead	-	head	.	58
不	;	他	是	不是	这	经理	,	他	是	这	谚语	死的	-	头	.	-

不，他不是经理，他是出了名的死板教官。58

[hɪr] [wiː; wi] [siː] [ðə; ði][steɪdʒ]['mænɪdʒər][æt; ət] [rɪ'hɜːrs(ə)l] .

Here	we	see	the	Stage	Manager	at	rehearsal	.
这里	我们	看	这	阶段	经理	在	排演	.

这是舞台监督在排练的场景。

[haʊ] ['kwaɪətli][hiː; hi][sɪts][ɪn][hɪz; ɪz] [tʃer] .

How	quietly	he	sits	in	his	Chair	.
如何	悄悄	他	坐着	在	他的	椅子	.

他静静地坐在椅子上。

[hɪz; ɪz] [vɔɪs] [ɪz] [loʊ] [ænd; ənd][hiː; hi]['nevər] ['reɪzɪz] [ˌaɪ 'tiː] ; [hɪz; ɪz] ['mænər] [ɪz]['dʒent(ə)l] .

His	voice	is	low	and	he	never	raises	it	;	his	manner	is	gentle	.
他的	嗓音	是	低的	和	他	绝不	提高	它	;	他的	方式	是	温和的	.

他的声音低沉，从不提高音量；他的举止温和。

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['leɪdiz] [dʌz] [nɑːt] [noʊ] [hɜːr; hər][pɑːrt] .

One	of	the	ladies	does	not	know	her	part	.
一	的	这	女士们	做	不是	知道	她	部分	.

其中一位女士不知道自己的台词。

['noʊtɪs] [haʊ] [ɪn'kɜːrɪdʒɪŋli] [ðə; ði]['mænɪdʒər] [spiːks] [tuː; tə][hɜːr; hər] .

Notice	how	encouragingly	the	Manager	speaks	to	her	.
注意	如何	令人鼓舞的是	这	经理	说话	到	她	.

注意经理是如何鼓励她说话的。

[hiː; hi] [sez] [ðə; ði] [best] ['æktrəsɪz] [ɑːr; ər] [pʊr] ['stʌdiz] .

He	says	the	best	Actresses	are	poor	studies	.
他	说道	这	最好的	女演员	是	贫穷的	研究	.

他说最好的女演员都是学业不好的学生。

[oʊ] , [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][men][hæz; həz] [fər'gɑːtn] [ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] ['bɪznəs] .

Oh	,	one	of	the	men	has	Forgotten	a	piece	of	Business	.
哦	,	一	的	这	男人	有	被遗忘的	一个	片	的	商业	.

哦，其中一人忘了件正事。

[ðə; ði] [loʊ] [swiːt] [vɔɪs] [ʌv; əv][ðə; ði][steɪdʒ]['mænɪdʒər][ɪz] [hɜːrd] [ə'gen] .

The	low	sweet	voice	of	the	Stage	Manager	is	heard	again	.
这	低的	甜的	嗓音	的	这	阶段	经理	是	听到	再次	.

舞台监督低沉甜美的声音再次响起。

[hiː; hi]['wɒnts][tuː; tə] [noʊ] [wʌt] [ðə; ði] ['blæŋkɪti] [blæŋk][blæŋk][ðə; ði][mæn] [miːnz] .

He	wants	to	Know	what	the	Blankety	blank	blank	the	Man	means	.
他	想要	到	知道	什么	这	毯子	空白的	空白的	这	男人	方法	.

他想知道那个男人说的"空白处"到底是什么意思。

['ɔːlweɪz] [kiːp] [jʊr; jər]['tempər] , ['tʃɪldrən] .

Always	keep	your	temper	,	children	.
总是	保持	你的	脾气	,	孩子们	.

孩子们，一定要控制好自己的脾气。

[ə; eɪ][sɔːft] ['ænsər] ['tɜːrnɪθ] [ə'weɪ] [ræθ] , [bʌt; bət][ə; eɪ] [gʊd] [stɪf] [pʌntʃ] [ɪz] [mɔːr] ['ɔːf(ə)n] [juːst] .

A	soft	answer	Turneth	away	Wrath	,	but	a	good	stiff	Punch	is	more	often	used	.
一个	柔软的	回答	转身	离开	愤怒	,	但	一个	好的	僵硬的	冲床	是	更多的	经常	用过的	.

温和的回答可以平息怒火，但往往更常用的是一记有力的重拳。

[biː; bi][laɪk][ðə; ði][steɪdʒ]['mænɪdʒər] , ['lɪt(ə)l][wʌnz] , [ænd; ənd] [wen] [juː; jʊ][daɪ][juː; jʊ] [wɪl] [hæv; həv][lɑːts]

Be	like	the	Stage	Manager	,	little	ones	,	and	when	you	Die	you	will	have	lots
是	喜欢	这	阶段	经理	,	小的	一个	,	和	什么时候	你	死	你	将要	有	很多

[ʌv; əv] ['kʌmpəni] . -

of	company	.	59
的	公司	.	-

孩子们，要像舞台监督那样，这样你们死的时候才会有很多人陪伴。59

[wʌt] [ə; eɪ][lɑːrdʒ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['letərz] .

What	a	large	number	of	Letters	.
什么	一个	大的	数字	的	信件	.

好多信件啊。

[jes] ; [ðɪs] [ɪz][ðə; ði] ['æktɚz] [meɪl] .

Yes	;	this	is	the	Actor's	mail	.
是的	;	这	是	这	演员的	邮件	.

是的，这是那位演员的邮件。

[ter; tɪ(ə)r][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['letərz] ['oʊpən] , [ænd; ənd][let][ˌjuː 'es] [siː] [huː] [sent][ðem; ðəm] .

Tear	some	of	the	letters	Open	,	and	let	us	see	who	sent	them	.
撕	一些	的	这	信件	打开	,	和	让	我们	看	WHO	发送	他们	.

撕开一些信件，让我们看看是谁寄的。

[ɪn] [ðɪs] [wei] [wiː; wi] [wɪl] [seɪv] [ðə; ði]['æktər] ['trʌb(ə)l] [ænd; ənd][hiː; hi] [wɪl] [lʌv] [ˌjuː 'es] .

In	this	way	we	will	save	the	Actor	trouble	and	he	will	Love	us	.
在	这	方式	我们	将要	节省	这	演员	麻烦	和	他	将要	爱	我们	.

这样一来，我们就能为演员省去很多麻烦，他也会喜欢我们。

[hɪr] [ɪz][wʌn][ɑːn][pɪŋk]['peɪpər][frʌm; frəm] ['gwɛndəˌliːn] .

Here	is	one	on	Pink	paper	from	Gwendoline	.
这里	是	一	在	粉色的	纸	从	格温多琳	.

这是格温多琳用粉色纸做的一幅。

[ʃiː; ʃi] [sez] [ðə; ði]['æktər][ɪz][hɜːr; hər]['aɪdl] .

She	says	the	Actor	is	her	Idol	.
她	说道	这	演员	是	她	偶像	.

她说这位演员是她的偶像。

['iznt] [ðæt] [naɪs][ʌv; əv] ['gwɛndəˌliːn] ?

Isn't	that	nice	of	Gwendoline	?
不是	那	好的	的	格温多琳	?

格温多琳真是太好了，不是吗?

[ɔ:l] [jʌŋ] ['gɜ˞:lz][ʃʊd; ʃəd] [ɪn'kɜ:rɪdʒ] [ðə; ði] [pʊr] [hɑ:rd] - ['wɜ:rkɪŋ] ['æktər][wɪð; wɪθ][kaɪnd][wɜ:rdz] .

All	young	girls	should	encourage	the	Poor	Hard	-	working	Actor	with	kind	words	.
全部	年轻的	女孩们	应该	鼓励	这	贫穷的	难的	-	在职的	演员	和	种类	字	.

所有年轻女孩都应该用鼓励的话语来支持这位勤奋的穷演员。

[maɪ] !

My	!
我的	!

我的!

[hɪr] [ɪz][wʌn][frʌm; frəm] [gwɛndəlaɪnz] ['mʌðər] .

Here	is	one	from	Gwendoline's	Mother	.
这里	是	一	从	格温多琳的	母亲	.

这是格温多琳母亲的一条留言。

[pər'hæps][ʃi:; ʃi]['wɒnts][hɪm; ɪm][tu:; tə] [mi:t] [hɜ:r; hər] ['dɔ:tər] .

Perhaps	she	wants	him	to	meet	her	daughter	.
也许	她	想要	他	到	见面	她	女儿	.

或许她想让他见见她的女儿。

[nəʊ] .

No	.
不	.

不。

[ʃi:; ʃi] [sez] [hi:; hi][rɪ'maɪndz][hɜ:r; hər][ʌv; əv][æn; ən][oʊld] ['swi:thɑ:rt] ,

She	says	he	reminds	her	of	an	old	Sweetheart	,
她	说道	他	提醒	她	的	一个	老的	亲爱的	,

她说他让她想起一位老情人。

[ænd; ənd] [wɪl] [hi:; hi][goʊ] ['draɪvɪŋ] [wɪð; wɪθ][hɜ:r; hər][ɪn][ðə; ði][pɑ:rk] !

and	will	he	go	Driving	with	her	in	the	Park	!
和	将要	他	去	驾驶	和	她	在	这	公园	!

他会和她一起开车去公园吗?

[hɪr] [ɪz][ə; eɪ] ['lɔ:ndri] [bɪl] [sɪks] [mʌnθs] [oʊld] .

Here	is	a	laundry	bill	Six	months	old	.
这里	是	一个	洗衣店	账单	六	几个月	老的	.

这是六个月前的洗衣账单。

[θroʊ] [ˌaɪ 'ti:] [ə'weɪ] , ['dʒɑ:ni] ; [ðə; ði]['æktər] [wɪl] [nɑ:t][wɑ:nt][tu:; tə] [si:] [ˌaɪ 'ti:] .

Throw	it	away	,	Johnny	;	the	Actor	will	not	want	to	see	it	.
扔	它	离开	,	约翰尼	;	这	演员	将要	不是	想	到	看	它	.

扔掉吧，约翰尼；那位演员不会想看的。

[ə'nʌðər] ['letər] [ɪz][frʌm; frəm][ə; eɪ]['wʊmən] [hu:] ['wɒnts][tu:; tə] [noʊ] [wen] [hi:; hi][ɪz]['goʊɪŋ][tu:; tə]

Another	letter	is	from	a	woman	who	Wants	to	know	when	He	is	going	to
其他	信	是	从	一个	女士	WHO	想要	到	知道	什么时候	他	是	去	到

[peɪ] [ðə; ði]['ælɪmoʊnɪ] .

pay	the	alimony	.
支付	这	赡养费	.

另一封信是一位女士写的，她想知道他什么时候支付赡养费。

[wi:; wi][hæd; həd] ['betər] [hæŋ] [ðɪs] [wʌn] [ʌp] [wer] [ðə; ði] [rest] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌmpəni] [kæn; kən] [si:]

We	had	better	hang	this	One	up	where	the	rest	of	the	Company	can	see
我们	有	更好的	悬挂	这	一	向上	在哪里	这	休息	的	这	公司	能	看

[ˌaɪ 'ti:] . -

It	.	60
它	.	-

我们最好把这幅画挂起来，让公司里的其他人都能看到。60

[wʌt] ['lʌvli] ['daiəmənds][ðə; ði] ['æktrəs] [ɪz] ['werɪŋ] .

What	lovely	diamonds	the	Actress	is	wearing	.
什么	迷人的	钻石	这	演员	是	穿着	.

这位女演员佩戴的钻石真漂亮。

[siː] , [ʃiː; ʃi][hæz; həz][ðem; ðəm][ɔːl]['oʊvər][hɜːr; hər] .

See	,	she	has	them	all	over	her	.
看	,	她	有	他们	全部	超过	她	.

你看，她身上到处都是。

[ðeɪ] [mʌst; məst][hæv; həv][kɔːst][æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [faɪv] ['dɑːlɚz, 'dɔlɚz] .

They	Must	have	cost	as	Much	as	Five	dollars	.
他们	必须	有	成本	作为	很多	作为	五	美元	.

它们肯定价值五美元。

[noʊ] ; [ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] [ˌɪmɪ'teɪʃn] ; [ðæt] [ɪz][ə; eɪ]['kruːəl]['slændər]['stɑːrtɪd][baɪ][ə; eɪ]['raɪv(ə)l] .

No	;	they	are	not	imitation	;	that	is	a	cruel	slander	started	by	a	Rival	.
不	;	他们	是	不是	模仿	;	那	是	一个	残忍的	诽谤	开始	经过	一个	竞争对手	.

不，它们不是模仿；那是竞争对手恶意诽谤。

[pər'hæps][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [beɪs] ['raɪv(ə)l] [huː] [stiːlz] [ðə; ði] ['æktrəsɪz] ['dʒuːəlz, 'dʒuːlz] ['evri] [taɪm] [ðeɪ]

Perhaps	it	is	the	Base	rival	who	steals	the	Actress's	jewels	every	time	they
也许	它	是	这	根据	竞争对手	WHO	偷窃	这	女演员的	珠宝	每一个	时间	他们

[goʊ][tuː; tə][ə; eɪ] [nuː] [taʊn] .

go	to	a	New	town	.
去	到	一个	新的	镇	.

或许是基地里的竞争对手每次去新城镇都会偷走女演员的珠宝。

[ɔːl] ['æktrəsɪz] - ['daiəmənds][ɑːr; ər]['riːəl] .

All	actresses	'	diamonds	are	Real	.
全部	女演员	-	钻石	是	真实的	.

所有女演员佩戴的钻石都是真的。

[ðeɪ] ['wʊdnt] [wer] [ˌɪmi'teiʃənz] .

They	wouldn't	wear	Imitations	.
他们	不会	穿	仿制品	.

他们不会穿仿制品。

[oʊ] , ['hɒrəz] , [noʊ] !

Oh	,	Horrors	,	no	!
哦	,	恐怖	,	不	!

哦，天哪，不！

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] [ʌn'fɔːrtʃənət] , [fɔːr; fər][ðə; ði]['daiəmənds][ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n]['stoʊlən] .

But	they	are	very	unfortunate	,	for	the	Diamonds	are	often	Stolen	.
但	他们	是	非常	不幸	,	为了	这	钻石	是	经常	被盗	.

但他们非常不幸，因为钻石经常被盗。

[ɑːr; ər] [ðeɪ] [nɑːt] ['lʌki] [tuː; tə][get][ðem; ðəm] [bæk] ? -

Are	they	not	Lucky	to	get	them	back	?	61
是	他们	不是	幸运的	到	得到	他们	后退	?	-

他们能找回这些东西，难道不是很幸运吗？61

[ðɪs] [pleɪ] [ɪz][ə; eɪ]['mjuːzɪk(ə)l]['kɑːmədi] .

This	play	is	a	Musical	Comedy	.
这	玩	是	一个	音乐	喜剧	.

这是一部音乐喜剧。

[ˌaɪ 'tiː] [sez] [soʊ][ɑːn][ðə; ði] [bɪlz] .

It	says	so	on	the	Bills	.
它	说道	所以	在	这	账单	.

账单上是这么写的。

[bɪlz] [ɑːr; ər] ['veri] ['juːsf(ə)l] , [fɔːr; fər] [ðeɪ] [tel] [ˌjuː 'es][ə; eɪ][lɑːt][ʌv; əv] [θɪŋz] [wiː; wi] ['wʊdnt] [noʊ]

Bills	**are**	**very**	**useful**	**,**	**for**	**they**	**tell**	**us**	**a**	**lot**	**of**	**Things**	**we**	**wouldn't**	**know**
账单	是	非常	有用	,	为了	他们	告诉	我们	一个	很多	的	事物	我们	不会	知道

['ʌðərwaɪz] .

Otherwise	**.**
否则	.

账单非常有用，因为它们能告诉我们很多我们原本不知道的事情。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [tuː] ['sɪŋɪŋ] [kə'miːdiːənz] [ɪn][ðə; ði] [pleɪ] .

There	**are**	**two**	**Singing**	**Comedians**	**in**	**the**	**Play**	**.**
那里	是	二	歌唱	喜剧演员	在	这	玩	.

剧中有两位歌唱喜剧演员。

[siː] [wʌt] ['fuːlɪʃ] ['æntɪks] [ðeɪ] [kʌt] [ʌp] .

See	**what**	**Foolish**	**antics**	**they**	**cut**	**up**	**.**
看	什么	愚蠢	滑稽动作	他们	切	向上	.

看看他们都做了些什么愚蠢的举动。

[noʊ] , [ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt]['kreɪzi] ; [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] , ['veri] ['fʌni] .

No	**,**	**they**	**are**	**not**	**Crazy**	**;**	**they**	**are**	**very**	**,**	**very**	**funny**	**.**
不	,	他们	是	不是	疯狂的	;	他们	是	非常	,	非常	有趣的	.

不，他们不是疯子；他们非常非常搞笑。

['lɪs(ə)n] ; [wʌn][ʌv; əv][ðem; ðəm][ɪz] ['seɪɪŋ] [ə; eɪ] [sɔːŋ] .

Listen	**;**	**one**	**of**	**them**	**is**	**Saying**	**a**	**song**	**.**
听	;	一	的	他们	是	说	一个	歌曲	.

听着，其中一个正在唱歌。

[ɪz][ˌaɪ 'tiː][nɑːt][ə; eɪ] [ʃeɪm] [ðæt] [ðeɪ] ['kænɑːt] [sɪŋ] !

Is	**it**	**not**	**a**	**shame**	**That**	**they**	**Cannot**	**sing**	**!**
是	它	不是	一个	耻辱	那	他们	不能	唱歌	!

他们不会唱歌，难道不令人羞愧吗!

[ðeɪ] [wʊd] [hæv; həv] ['bjuːtɪf(ə)l] ['vɔɪsɪz] [ɪf] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [sɪŋ] .

They	**would**	**have**	**beautiful**	**voices**	**if**	**they**	**could**	**sing**	**.**
他们	会	有	美丽的	声音	如果	他们	可以	唱歌	.

如果他们能唱歌，他们的嗓音一定会很美妙。

[bʌt; bət] [ðen] [ðeɪ] [wʊd] [nɑːt][biː; bi] [kɔːld] ['sɪŋɪŋ] [kə'miːdiːənz] . -

But	**then**	**they**	**would**	**not**	**be**	**called**	**Singing**	**Comedians**	**.**	**62**
但	然后	他们	会	不是	是	称为	歌唱	喜剧演员	.	-

但那样的话，他们就不会被称为"歌唱喜剧演员"了。62

[ðɪs] [mæn][mʌst; məst][biː; bi][ə; eɪ] [ˌmɪljə'ner] .

This	**Man**	**must**	**be**	**a**	**Millionaire**	**.**
这	男人	必须	是	一个	百万富翁	.

这个人一定是位百万富翁。

[hiː; hi] [sez] [hiː; hi][ɪz]['oʊnli][ə; eɪ]['spekjuleɪtər] .

He	**says**	**he**	**is**	**only**	**a**	**Speculator**	**.**
他	说道	他	是	仅有的	一个	投机者	.

他说自己只是个投机者。

[waɪ] [dʌz] [hiː; hi][hæv; həv][wɑːdz][ʌv; əv] [bɪlz] [bɪ'twiːn] [hɪz; ɪz]['fɪŋgərz] ?

Why	**does**	**he**	**have**	**Wads**	**of**	**Bills**	**between**	**his**	**fingers**	**?**
为什么	做	他	有	垫片	的	账单	之间	他的	手指	?

他手指间为什么夹着一沓沓钞票?

[ðæt] [ɪz][tuː; tə] [ʃoʊ] [haʊ] ['meni] [gʊd] [θɪŋz] [hiː; hi][hæz; həz][met] .

That	**is**	**to**	**show**	**How**	**many**	**Good**	**things**	**he**	**has**	**met**	**.**
那	是	到	展示	如何	许多	好的	事物	他	有	遇见	.

这是为了表明他遇到了多少美好的事物。

[hiː; hi][ɪz][ə; eɪ]['veri][kaɪnd][ænd; ənd] [kən'sɪdərət] ['dʒent(ə)lmən] ,

He	is	a	very	kind	and	considerate	Gentleman	,
他	是	一个	非常	种类	和	周到	绅士	,

他是一位非常善良体贴的绅士。

[fɔːr; fər][hiː; hi] [wɪl] [sel] [juː; jʊ] ['betər] [siːts] [ðæn; ðən][juː; jʊ][kæn; kən][get][æt; ət][ðə; ðɪ][bɑːks] ['ɑːfɪs] .

for	he	will	Sell	you	Better	seats	than	you	can	get	at	the	Box	Office	.
为了	他	将要	卖	你	更好的	座位	比	你	能	得到	在	这	盒子	办公室	.

因为他会卖给你比售票处更好的座位。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][soʊ] [tʃiːp] , [tuː] .

They	are	so	Cheap	,	too	.
他们	是	所以	便宜的	,	也	.

它们也非常便宜。

[waɪ] , [hiː; hi]['ɔːlmoʊst] ['gɪvz] [ðem; ðəm] [ə'weɪ] .

Why	,	he	almost	gives	them	away	.
为什么	,	他	几乎	给予	他们	离开	.

他差点就把它们送人了。

[haʊ] [dʌz] [ðə; ðɪ] [pʊr] [mæn] [meɪk] [ə; eɪ] ['lɪvɪŋ] ?

How	does	the	Poor	man	make	a	Living	?
如何	做	这	贫穷的	男人	制作	一个	活的	?

穷人如何谋生?

['iznt][ˌaɪ 'tiː]['riːəl] [miːn] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['mænɪdʒmənt] [tuː; tə][traɪ][ænd; ənd] [draɪv] [ðə; ðɪ] [naɪs] ['spekjuleɪtər]

Isn't	it	real	Mean	of	the	Management	to	Try	and	Drive	the	Nice	Speculator
不是	它	真实的	意思是	的	这	管理	到	尝试	和	驾驶	这	好的	投机者

[aʊt][ʌv; əv] ['bɪznəs] ?

out	of	Business	?
出去	的	商业	?

管理层试图将善良的投机者赶出市场，这难道不是极其卑鄙的做法吗?

[ænd; ənd] [ðeɪ] [traɪ][soʊ][hɑːrd] , [tuː] !

And	they	Try	so	Hard	,	too	!
和	他们	尝试	所以	难的	,	也	!

他们也真的很努力!

[haʊ] [dʌz] [ðə; ðɪ]['spekjuleɪtər][get][ðə; ðɪ] ['tɪkɪts] [ɪf] [ðə; ðɪ] ['mænɪdʒmənt] [dəunt][wɑːnt][hɪm; ɪm][tuː; tə] ?

How	does	the	Speculator	get	the	Tickets	if	the	Management	don't	want	him	to	?
如何	做	这	投机者	得到	这	门票	如果	这	管理	不	想	他	到	?

如果管理层不希望投机者获得球票，那么他如何才能获得球票呢?

[wel] , [pər'hæps][juː; jʊ] [wɪl] [noʊ] [wen] [juː; jʊ] [groʊ] [ʌp] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðɪs] [ɪz][ðə; ðɪ][eɪdʒ][ʌv; əv]

Well	,	perhaps	You	will	Know	when	You	grow	up	,	because	this	is	the	age	of
出色地	,	也许	你	将要	知道	什么时候	你	生长	向上	,	因为	这	是	这	年龄	的

['mɪrəklz] .

Miracles	.
奇迹	.

或许等你长大后就会明白，因为这是一个充满奇迹的时代。

[moʊst] ['laɪkli] [hiː; hi]['juːzɪz] ['saɪkɪk] ['paʊər] . -

Most	likely	he	uses	Psychic	power	.	63
最多	可能	他	用途	精神	力量	.	-

他很可能使用了超能力。63

[hɪr] [ɪz][ə; eɪ] [vɔɪs] .

Here	is	a	voice	.
这里	是	一个	嗓音	.

这里有一个声音。

[ˌaɪ 'tiː] [kʌmz] [frʌm; frəm][æn; ən] ['æpərtʃʊr] [ɪn][ðə; ði] [feɪs] [ʌv; əv][ðə; ði][gɜːrl] ['sɪtɪŋ] [bɪ'haɪnd][ˌem 'iː] .

It	**comes**	**from**	**an**	**Aperture**	**in**	**the**	**Face**	**of**	**the**	**Girl**	**sitting**	**behind**	**me**	**.**
它	来	从	一个	光圈	在	这	脸	的	这	女孩	坐着	在后面	我	.

它来自坐在我身后的女孩脸上的一个孔。

[aɪ][ˌeɪ 'em][glæd][ðə; ði] [vɔɪs] [ɪz] ['veri] [laʊd][ænd; ənd] [ʃrɪl] ,

I	**am**	**glad**	**the**	**voice**	**is**	**very**	**loud**	**and**	**Shrill**	**,**
我	是	高兴的	这	嗓音	是	非常	大声	和	尖锐	,

我很高兴这个声音非常响亮刺耳。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][aɪ][kæn; kən] [hɪr] [ˌaɪ 'tiː] [ə'bʌv] [ðə; ði] ['sɪli] [nɔɪz] [ðæt] [ɪz] ['biːɪŋ] [meɪd] [ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ] .

because	**I**	**can**	**hear**	**it**	**above**	**the**	**Silly**	**noise**	**that**	**is**	**being**	**made**	**on**	**the**	**Stage**	**.**
因为	我	能	听到	它	多于	这	愚蠢的	噪音	那	是	存在	制成	在	这	阶段	.

因为我能从舞台上那些愚蠢的噪音中听出来。

[ðə; ði][gɜːrl] [sez] [ʃiː; ʃi][ɪz][æn; ən] ['ɪntɪmət] [frend] [ʌv; əv][ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi] .

The	**Girl**	**says**	**she**	**is**	**an**	**Intimate**	**Friend**	**of**	**the**	**Leading**	**lady**	**.**
这	女孩	说道	她	是	一个	亲密的	朋友	的	这	领导	女士	.

女孩自称是女主角的密友。

[ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi][hæz; həz][əd'vaɪzd][hɜːr; hər][tuː; tə][hæv; həv][hɜːr; hər] [vɔɪs] ['kʌltɪveɪtɪd] .

The	**leading**	**lady**	**has**	**advised**	**her**	**to**	**have**	**her**	**voice**	**cultivated**	**.**
这	领导	女士	有	建议	她	到	有	她	嗓音	栽培	.

女主角建议她要好好锻炼嗓音。

[ʃiː; ʃi][ɪz]['goʊɪŋ][tuː; tə][duː][ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd] [ðen] [ʃiː; ʃi][ɪz]['goʊɪŋ][ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ][ænd; ənd][ækt] !

She	**is**	**going**	**to**	**Do**	**it**	**,**	**and**	**then**	**she**	**is**	**going**	**on**	**the**	**Stage**	**and**	**Act**	**!**
她	是	去	到	做	它	,	和	然后	她	是	去	在	这	阶段	和	行为	!

她要去做这件事，然后她就要上台表演!

['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] ,

Little	**children**	**,**
小的	孩子们	,

小孩子们，

[wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['veri] ['θæŋkfl] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [teɪk] [ə; eɪ] [lɔːŋ] [taɪm][tuː; tə] ['kʌltɪveɪt] [ðæt]

we	**should**	**be**	**very**	**thankful**	**that**	**it**	**Will**	**take**	**a**	**Long**	**time**	**to**	**Cultivate**	**that**
我们	应该	是	非常	感恩	那	它	将要	拿	一个	长的	时间	到	培育	那

[vɔɪs] . -

Voice	**.**	**64**
嗓音	.	-

我们应该非常庆幸，培养这种声音需要很长时间。[64]

[haʊ] ['kwɪkli] [ðə; ði] ['ʌʃər] [rʌnz] [daʊn] [ðə; ði] [aɪl] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['bæskɪt][ʌv; əv] ['flaʊərz] .

How	**quickly**	**the**	**Usher**	**runs**	**Down**	**the**	**Aisle**	**with**	**the**	**Basket**	**of**	**Flowers**	**.**
如何	迅速地	这	亚瑟	跑步	向下	这	走道	和	这	篮子	的	花朵	.

招待员手捧花篮，飞快地跑过红毯。

[ðə; ði]['kɜːrt(ə)n][ɪz] ['kʌmɪŋ] [daʊn] ; [hiː; hi] [wɪl] [biː; bi] [tuː] [leɪt] .

The	**curtain**	**is**	**coming**	**down**	**;**	**he**	**will**	**be**	**Too**	**late**	**.**
这	窗帘	是	未来	向下	;	他	将要	是	也	晚的	.

帷幕即将落下；他来晚了。

[ɑː] , [ðə; ði]['kɜːrt(ə)n][goʊz] [ʌp] [ə'gen] .

Ah	**,**	**the**	**curtain**	**goes**	**Up**	**again**	**.**
啊	,	这	窗帘	去	向上	再次	.

啊，帷幕再次拉开。

[haʊ] ['greɪsfəli] [ðə; ði] ['ɔːrkɪstrə] ['liːdər] [hændz][ðə; ði] ['flaʊərz] [tuː; tə][ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi] .

How	**Gracefully**	**the**	**Orchestra**	**Leader**	**hands**	**the**	**Flowers**	**to**	**the**	**Leading**	**Lady**	**.**
如何	优雅地	这	乐队	领导者	双手	这	花朵	到	这	领导	女士	.

乐队指挥优雅地将鲜花递给女主角。

[wʌt] [ə; eɪ] [lʊk] [ʌv; əv] [sər'praɪz] [ænd; ənd] ['pleʒər] [ɪz][ɑːn][hɜːr; hər] [feɪs] .

What	a	look	of	Surprise	and	pleasure	is	on	her	face	.
什么	一个	看	的	惊喜	和	乐趣	是	在	她	脸	.

她脸上满是惊喜和喜悦。

[wʌt] [ə; eɪ] ['prɪti] [baʊ; boʊ][ʃiː; ʃi] [meɪks] [tuː; tə][ðə; ði][bɑːks] .

What	a	pretty	Bow	she	makes	to	the	Box	.
什么	一个	漂亮的	弓	她	制作	到	这	盒子	.

她向盒子鞠了一躬，真漂亮。

[dʌz] [ʃiː; ʃi] [noʊ] ['eni] [wʌn][ɪn][ðə; ði][bɑːks] ?

Does	she	Know	any	one	in	the	Box	?
做	她	知道	任何	一	在	这	盒子	?

她认识箱子里的任何人吗?

[dɪr] [ˌem 'iː] , [noʊ] .

Dear	me	,	no	.
亲爱的	我	,	不	.

天哪，不。

[ðen] [wer] [duː][ðə; ði] ['flaʊərz] [kʌm] [frʌm; frəm] ?

Then	where	do	the	Flowers	come	from	?
然后	在哪里	做	这	花朵	来	从	?

那么，这些花是从哪里来的呢?

[dɪd][ðə; ði]['leɪdi]['ɔːrdər][ðə; ði] ['flaʊərz] [hɜːr'self] ?

Did	the	Lady	order	the	Flowers	herself	?
做过	这	女士	命令	这	花朵	她自己	?

这些花是这位女士自己订的吗?

['tʃɪldrən] , [juː; jʊ][æsk] [tuː] ['meni] ['kwestʃənz] . -

Children	,	you	ask	too	many	questions	.	65
孩子们	,	你	问	也	许多	问题	.	-

孩子们，你们问的问题太多了。65

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði][tʃaɪld] ['æktrəs] .

This	is	the	Child	Actress	.
这	是	这	孩子	演员	.

这是童星。

[ʃiː; ʃi][ɪz][dʒʌst][ðə; ði]['kjuːtɪst]['evər] .

She	is	just	the	Cutest	Ever	.
她	是	只是	这	最可爱	曾经	.

她简直太可爱了。

[soʊ] ['tʃaɪldɪʃ] , [ænd; ənd] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [gʊd] ['lɪt(ə)l] ['æktrəs] .

So	childish	,	and	such	a	good	little	Actress	.
所以	幼稚	,	和	这样的	一个	好的	小的	演员	.

真是个孩子气的小演员，演技也很好。

[ʃiː; ʃi][ɪz]['oʊnli]['sev(ə)n] .

She	is	only	seven	.
她	是	仅有的	七	.

她才七岁。

[hɜːr; hər]['mænɪdʒər] [sez] [ʃiː; ʃi][ɪz][ðə; ði] ['wʌndər] [ʌv; əv][ðə; ði][eɪdʒ] .

Her	manager	says	she	is	the	Wonder	of	the	Age	.
她	经理	说道	她	是	这	想知道	的	这	年龄	.

她的经纪人称她是"时代奇迹"。

[ʃiː; ʃi][kæn; kən][ækt]['iːv(ə)n] ['betər] [ðæn; ðən][ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi] .

She	can	act	even	better	than	the	Leading	lady	.
她	能	行为	甚至	更好的	比	这	领导	女士	.

她的演技甚至比女主角还要好。

[hɜːr; hər]['sæləri][ɪz]['veri][bɪg] , [fɔːr; fər][ʃiː; ʃi][hæz; həz][tuː; tə] [kiːp] [hɜːr; hər] [pʊr] [oʊld]['mʌðər] .

Her	salary	is	very	Big	,	for	she	has	to	Keep	her	poor	old	Mother	.
她	薪水	是	非常	大的	,	为了	她	有	到	保持	她	贫穷的	老的	母亲	.

她的工资很高，因为她要赡养她可怜的老母亲。

[siː] , [ʃiː; ʃi][ɪz] ['wɪŋkɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [jʌŋ] ['leɪdi][ɪn][ðə; ði][bɑːks] .

See	,	she	is	winking	at	the	young	Lady	in	the	Box	.
看	,	她	是	眨眼	在	这	年轻的	女士	在	这	盒子	.

你看，她是在向包厢里的那位年轻女士眨眼。

[haʊ] [mʌtʃ] [ə'laɪk] [ðeɪ] [ɑːr; ər] .

How	much	alike	they	are	.
如何	很多	同样	他们	是	.

它们多么相似啊。

[jes] , [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['mʌðər] [ænd; ənd] ['dɔːtər] .

Yes	,	they	are	Mother	and	Daughter	.
是的	,	他们	是	母亲	和	女儿	.

是的，她们是母女。

[bʌt; bət][ðə; ði] [jʌŋ] ['leɪdi][ɪz][tuː] [jʌŋ] [ə; eɪ] [θɪŋ] [tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ][tʃaɪld] .

But	the	young	Lady	is	too	young	a	thing	to	have	a	Child	.
但	这	年轻的	女士	是	也	年轻的	一个	事物	到	有	一个	孩子	.

但是这位小姐年纪太轻，还不能生孩子。

[wel] ? -

Well	?	66
出色地	?	-

嗯？66

[hɪr] [wiː; wi][hæv; həv][ðə; ði] [siːt] [ɪn][ðə; ði] ['gæləri] .

Here	we	have	the	Seat	in	the	Gallery	.
这里	我们	有	这	座位	在	这	画廊	.

这里是楼上的座位。

[ɪz][ˌaɪ 'tiː][nɑːt] ['lʌvli] ; [ænd; ənd][soʊ] [tʃiːp] .

Is	it	not	Lovely	;	and	so	cheap	.
是	它	不是	迷人的	;	和	所以	便宜的	.

它真漂亮，而且价格这么便宜。

[ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd][ɪts] ['kaʊntərpɑːrts] [ɑːr; ər]['ɑːkjupaɪd][baɪ] [truː] ['lʌvəz] [ʌv; əv][ɑːrt] .

It	and	its	counterparts	are	occupied	by	True	Lovers	of	Art	.
它	和	它是	对应物	是	占领	经过	真的	恋人	的	艺术	.

它和它的同类场所都聚集着真正的艺术爱好者。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [pʊr] , [ænd; ənd]['kænɑːt] [ə'fɔːrd] [tuː; tə][sɪt] [ˌdaʊn'sterz] .

They	are	poor	,	and	cannot	Afford	to	sit	downstairs	.
他们	是	贫穷的	,	和	不能	买得起	到	坐	楼下	.

他们很穷，坐不起楼下的座位。

[ðə; ði] ['gæləri] [siːt] [hæz; həz] ['meni] [tʃɑːrmz] .

The	Gallery	Seat	has	many	Charms	.
这	画廊	座位	有	许多	魅力	.

楼座有很多魅力。

[ðer; ðər][ɪz][noʊ] [ruːm] [fɔːr; fər] [wʌnz] [niːz] ,

There	is	no	room	for	One's	knees	,
那里	是	不	房间	为了	一个人的	膝盖	,

这里没有膝盖的容身之处。

[soʊ][wʌn]['kænɑːt] [groʊ] [aʊt][ʌv; əv] [wʌnz] [kloʊðz] [waɪl] ['wɑtʃɪŋ] [ðə; ði] [ʃoʊ] .

so	one	cannot	grow	out	of	one's	clothes	while	watching	the	Show	.
所以	一	不能	生长	出去	的	一个人的	衣服	尽管	观看	这	展示	.

所以，看剧的时候，衣服不会穿不下了。

[ðə; ði]['faɪər] [kə'mɪʃənər] [ə'laʊz] [pʊr] ['piːp(ə)l][tuː; tə][sɪt][ɪn][ðə; ði] [aɪlz] [ɪn][ðə; ði] ['gæləri] .

The	Fire	Commissioner	allows	Poor	People	to	sit	in	the	Aisles	in	the	Gallery	.
这	火	专员	允许	贫穷的	人们	到	坐	在	这	过道	在	这	画廊	.

消防局长允许穷人坐在旁听席的过道里。

[ɪz][hiː; hi][nɑːt][kaɪnd] ? -

Is	he	not	Kind	?	67
是	他	不是	种类	?	-

他难道不善良吗？67

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði]['wɔːtər] [bɔɪ] .

This	is	the	Water	Boy	.
这	是	这	水	男生	.

这是送水员。

[hiː; hi][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [smɑːrt]['lɪt(ə)l] ['feloʊ] , [ænd; ənd] [hoʊps] [sʌm; səm] [deɪ] [tuː; tə][biː; bi][æn; ən]['æktər] .

He	is	a	very	Smart	little	fellow	,	and	hopes	some	day	to	be	an	Actor	.
他	是	一个	非常	聪明的	小的	同伴	,	和	希望	一些	天	到	是	一个	演员	.

他是个非常聪明的小家伙，希望将来能成为一名演员。

[hiː; hi][hæz; həz] ['meni] ['glæsɪz] [ʌv; əv]['wɔːtər] .

He	has	many	Glasses	of	water	.
他	有	许多	眼镜	的	水	.

他喝了很多杯水。

[ðə; ði]['piːp(ə)l][ɑːr; ər] ['θɜːrsti] ; [ðeɪ] [ɔːl][kɔːl][ænd; ənd] ['bekən] [tuː; tə][hɪm; ɪm] .

The	people	are	Thirsty	;	they	all	call	and	beckon	to	him	.
这	人们	是	渴	;	他们	全部	称呼	和	招手	到	他	.

人们口渴难耐，纷纷呼唤他、招手示意。

[haʊ] [streɪndʒ] [ðæt] [hiː; hi] [dʌz] [nɑːt] [rɪ'spɑːnd] .

How	strange	that	he	does	not	Respond	.
如何	奇怪的	那	他	做	不是	回应	.

真奇怪，他竟然没有回应。

[noʊ] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][streɪndʒ] ['iːðər] .

No	;	it	is	not	strange	either	.
不	;	它	是	不是	奇怪的	任何一个	.

不，这也不算奇怪。

[ðə; ði] [pʊr] ['lɪt(ə)l] ['feloʊ] [ɪz][bəuθ] [def] [ænd; ənd][blaɪnd] .

The	poor	Little	Fellow	is	both	Deaf	and	Blind	.
这	贫穷的	小的	同伴	是	两个都	聋	和	瞎的	.

这个可怜的小家伙又聋又盲。

[ðæt] [ɪz] [waɪ] [hiː; hi][gɑːt][ðə; ði][dʒɑːb] . -

That	is	why	he	Got	the	Job	.	68
那	是	为什么	他	得到	这	工作	.	-

这就是他得到这份工作的原因。[68]

[ðɪs] [jʌŋ] [mæn][ɪz]['smaɪlɪŋ] .

This	young	man	is	Smiling	.
这	年轻的	男人	是	微笑	.

这位年轻人面带微笑。

[hiː; hi][ɪz] ['lɪsnɪŋ] [tuː; tə][ə; eɪ] [gruːp] [ʌv; əv]['riːəl] ['æktər] .

He	is	listening	to	a	Group	of	real	actors	.
他	是	聆听	到	一个	团体	的	真实的	演员	.

他正在听一群真正的演员表演。

[hiː; hi] [smaɪlz] [bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [hiː; hi] [ɪz] [ɪn] [sʌtʃ] [dɪˈstɪŋgwɪʃt] [ˈkʌmpəni] .

He	smiles	because	he	is	in	such	Distinguished	company	.
他	微笑	因为	他	是	在	这样的	杰出的	公司	.

他面带微笑，因为他与如此杰出的人士为伍。

[hiː; hi] [ɪz] [ˈhoʊpɪŋ] [ðæt] [sʌm; səm] [ʌv; əv] [hɪz; ɪz] [frendz] [wɪl] [siː] [hɪm; ɪm] .

He	is	Hoping	that	some	of	his	Friends	will	see	Him	.
他	是	希望	那	一些	的	他的	朋友们	将要	看	他	.

他希望一些朋友能来看望他。

[pərˈhæps] [hɪz; ɪz] [best] [gɜːrl] [wɪl] [pæs] [baɪ] .

Perhaps	his	Best	girl	will	pass	by	.
也许	他的	最好的	女孩	将要	经过	经过	.

或许他最爱的女孩会路过。

[ɪz] [hiː; hi] [ə; eɪ] [ˈθespiən] ?

Is	he	a	Thespian	?
是	他	一个	戏剧演员	?

他是戏剧演员吗?

[wʌt] [ə; eɪ] [ˈsɪli] [ˈkwestʃən] .

What	a	Silly	question	.
什么	一个	愚蠢的	问题	.

真是个愚蠢的问题。

[noʊ] ; [hiː; hi] [ɪz] [ə; eɪ] [klɜːrk] [ɪn] [ə; eɪ] [ʃuː] [stɔːr] .

No	;	he	is	a	Clerk	in	a	shoe	store	.
不	;	他	是	一个	职员	在	一个	鞋	店铺	.

不，他是一家鞋店的店员。

[hiː; hi] [gets] [naɪn] [ˈdɑːlɝz, ˈdɔlɝz] [ænd; ənd] [ˈfɪfti] [sents] [ˈevri] [wiːk] .

He	gets	Nine	dollars	and	fifty	cents	Every	week	.
他	获得	九	美元	和	五十	分	每一个	星期	.

他每周能挣到九美元五角。

[ˈlɪs(ə)n] ; [hiː; hi] [sez] [hɪz; ɪz] [ˈmʌðɝz] [ˈbrʌðɝz] [greɪt] [ˈʌŋk(ə)l] [wʌz; wəz] [ðə; ði] [sʌn] [ʌv; əv] [æn; ən] [ˈæktər] .

Listen	;	he	says	his	Mother's	brother's	Great	uncle	was	the	son	of	an	Actor	.
听	;	他	说道	他的	母亲的	兄弟	伟大的	叔叔	曾是	这	儿子	的	一个	演员	.

:

听着；他说他母亲的兄弟的叔祖父是一位演员的儿子。

[hiː; hi] [wʌz; wəz] [ɑːn] [ðə; ði] [steɪdʒ] [wʌns] [hɪmˈself] , [hiː; hi] [sez] .

He	was	on	the	Stage	once	himself	,	he	says	.
他	曾是	在	这	阶段	一次	他自己	,	他	说道	.

他说，他自己也曾登上过舞台。

[wʌz; wəz] [ˌaɪ ˈtiː] [ðə; ði] [ˈlændɪŋ] [steɪdʒ] [æt; ət] [ˈelɪs] [ˈaɪlənd] ?

Was	it	the	Landing	stage	at	Ellis	Island	?
曾是	它	这	降落	阶段	在	埃利斯	岛	?

那是埃利斯岛的登陆码头吗?

[naʊ] [hiː; hi] [ɪz] [ˈlendɪŋ] [ðə; ði] [ˈæktər] [ˈmʌni] .

Now	he	is	lending	the	actors	Money	.
现在	他	是	贷款	这	演员	钱	.

现在他正在借钱给演员们。

[hiː; hi] [sez] [hiː; hi] [ɪz] [ˈtɪk(ə)ld] [tuː; tə] [deθ] .

He	says	he	is	Tickled	to	death	.
他	说道	他	是	挠痒	到	死亡	.

他说他痒得要命。

[soʊ][ɑːr; ər][ðə; ði] ['æktər] .

So	are	the	Actors	.
所以	是	这	演员	.

演员们也是如此。

[ðeɪ] [meɪ] [get][hɪm; ɪm]['paːsiz][tuː; tə][ðə; ði] [ʃoʊ] — [ɪf] [ðeɪ] [dəunt][fər'get] . -

They	may	get	him	Passes	to	the	Show	—	if	they	don't	forget	.	69
他们	可能	得到	他	通过	到	这	展示	—	如果	他们	不	忘记	.	-

如果他们不忘记的话，他们或许能给他弄到演出门票。[69]

[huː] [ɪz] [ðɪs] ['steɪtli] ['tʃɔːklət] ['leɪdi] ?

Who	is	this	Stately	chocolate	lady	?
WHO	是	这	庄严	巧克力	女士	?

这位仪态万方的巧克力女士是谁?

[ʃiː; ʃi][mʌst; məst][biː; bi][ðə; ði] [kwiːn] [ʌv; əv][də'həumi] .

She	must	be	the	Queen	of	Dahomey	.
她	必须	是	这	女王	的	达荷美	.

她一定是达荷美女王。

[haʊ] ['hɔːti] [ɪz][hɜːr; hər] [miːn] ; [haʊ] [praʊd] , [haʊ] [suː'pɪriər] .

How	haughty	is	her	Mien	;	how	Proud	,	how	Superior	.
如何	傲慢	是	她	勉	;	如何	自豪的	,	如何	优越的	.

她神态多么傲慢；多么骄傲，多么高人一等。

[ðə; ði] ['vʌlgər] [steɪdʒ][hændz][kɔːl][hɜːr; hər]['lɪt(ə)l]['iːvə] .

The	vulgar	Stage	hands	call	her	Little	Eva	.
这	庸俗	阶段	双手	称呼	她	小的	伊娃	.

粗俗的舞台工作人员叫她小伊娃。

[wʌt] [dʌz] [ʃiː; ʃi][duː][ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ] ?

What	does	she	do	On	the	Stage	?
什么	做	她	做	在	这	阶段	?

她在舞台上做什么?

[ʃiː; ʃi][ɪz][ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdiːz][meɪd] .

She	is	the	Leading	lady's	maid	.
她	是	这	领导	女士的	女佣	.

她是女主角的贴身女仆。

[noʊ]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi][kʊd; kəd][ækt] [ɪf] [ʃiː; ʃi][hæd; həd][nɑːt][gɑːt][ə; eɪ][meɪd] .

No	Leading	lady	could	act	if	she	had	not	got	a	Maid	.
不	领导	女士	可以	行为	如果	她	有	不是	得到	一个	女佣	.

如果没有女佣，女主角就无法演戏。

[ə; eɪ] [meɪd] [ɪz][æn; ən] ['æbsəluːt] [nə'sesəti] .

A	maid	is	an	Absolute	necessity	.
一个	女佣	是	一个	绝对	必要性	.

女佣是绝对必需的。

['ɔːlsoʊ] , [ʃiː; ʃi][ɪz] ['sʌmtaɪmz] ['juːsf(ə)l] .

Also	,	she	is	sometimes	Useful	.
还	,	她	是	有时	有用	.

此外，她有时也很有用。

[ʃiː; ʃi][kæn; kən] [tel] [ɪn] [wʌn] ['mɪnɪt] ['weðər] [hɜːr; hər] ['mɪstrəs] - [hæt][ɪz][ɑːn] [streɪt] [ɔːr][nɑːt] .

She	can	tell	in	One	minute	whether	her	Mistress	'	hat	is	on	Straight	or	not	.
她	能	告诉	在	一	分钟	无论	她	情妇	-	帽子	是	在	直的	或者	不是	.

她只需一分钟就能判断出女主人的帽子是否戴正了。

[wʌt] [els] [dʌz] [ʃiː; ʃi][duː] ?
What **else** **does** **she** **Do** **?**
什么 别的 做 她 做 ?

她还做什么工作?

[oʊ] , [ʃiː; ʃi] ['kæriz] [ðə; ði] ['puːdl] .
Oh **,** **she** **carries** **the** **Poodle** **.**
哦 , 她 携带 这 贵宾犬 .

哦，她抱着那只贵宾犬。

[sʌm; səm] [deɪ] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [help] [hɜːr'self] [tuː; tə] [tuː] [mʌtʃ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['æktrəs] - [kə'loʊn] [ænd; ənd] [wɪl]
Some **day** **she** **Will** **help** **herself** **to** **too** **much** **of** **the** **Actress** **'** **cologne** **and** **will**
一些 天 她 将要 帮助 她自己 到 也 很多 的 这 演员 - 科隆 和 将要
[get] [kɔːt] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [gʊdz] .
Get **caught** **with** **the** **Goods** **.**
得到 捕捉 和 这 商品 .

总有一天，她会偷用太多女演员的古龙水，然后被抓个正着。

[ðen] [ðer; ðər] [wɪl] [biː; bi] [ə'nʌðər] ['tʃɔːklət] [drɑːp] [ɑːn] [ðə; ði] ['saɪdwɔːk] . -
Then **there** **Will** **be** **Another** **chocolate** **Drop** **on** **the** **Sidewalk** **.** **70**
然后 那里 将要 是 其他 巧克力 降低 在 这 人行道 . -

然后，人行道上还会掉落另一块巧克力。70

[wʌt] [ə; eɪ] [laʊd] [vɔɪs] [ðə; ði] [bɔɪ] [hæz; həz] .
What **a** **Loud** **voice** **the** **Boy** **has** **.**
什么 一个 大声 嗓音 这 男生 有 .

这男孩的声音真大。

[jes] ; [hiː; hi] [ɪz] [ə; eɪ] [kɔːl] [bɔɪ] .
Yes **;** **he** **is** **a** **Call** **boy** **.**
是的 ; 他 是 一个 称呼 男生 .

是的，他是个男妓。

[wʌt] [ɑːr; ər] [hɪz; ɪz] ['fʌŋkʃnz] ?
What **are** **his** **Functions** **?**
什么 是 他的 函数 ?

他的职能是什么?

[waɪ] , [hiː; hi] [kɔːlz] [ə'pɑːn] [ðə; ði] ['æktər] [tuː; tə] [ækt] , [ʌv; əv] [kɔːrs] .
Why **,** **he** **Calls** **upon** **the** **actors** **to** **Act** **,** **of** **course** **.**
为什么 , 他 呼叫 之上 这 演员 到 行为 , 的 课程 .

当然，他要求演员们表演。

[ðen] [ə'gen] , [hiː; hi] ['smoʊks] [sɪgə'rets] .
Then **again** **,** **he** **Smokes** **cigarettes** **.**
然后 再次 , 他 烟雾 香烟 .

然而，他抽烟。

[waɪ] [dʌz] [hiː; hi] [kɔːl] [ðə; ði] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [mæn] " ['tʃɑːrli] " ?
Why **does** **he** **Call** **the** **leading** **man** **"** **Charlie** **"** **?**
为什么 做 他 称呼 这 领导 男人 " 查理 " ?

他为什么称呼男主角为"查理"?

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [hiː; hi] [hæz; həz] [noʊn] [hɪm; ɪm] [ə; eɪ] [lɔːŋ] , [lɔːŋ] [taɪm] ; [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [tuː] [wiːks]
Because **he** **has** **Known** **him** **a** **long** **,** **long** **Time** **;** **as** **much** **as** **Two** **weeks**
因为 他 有 已知 他 一个 长的 , 长的 时间 ; 作为 很多 作为 二 周
!
!
!

因为他认识他很久很久了；足足有两周了!

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði] [bɔɪ] [ɪz] [ˌkɑːndɪ'sendɪŋ] [ænd; ənd] ['gɪvz] [ðə; ði] ['æktər] [tɪps] [ɑːn] [haʊ] [tuː; tə] [ækt] .

Sometimes	**the**	**Boy**	**is**	**condescending**	**and**	**gives**	**the**	**actors**	**Tips**	**on**	**how**	**to**	**act**	**.**
有时	这	男生	是	居高临下的	和	给予	这	演员	尖端	在	如何	到	行为	.

有时男孩会摆出一副居高临下的样子，给演员们提供表演技巧方面的建议。

[hiː; hi] [telz] [ðem; ðəm] [ˌkɑːnfɪ'denʃəli] [haʊ] ['rɑːt(ə)n] [ðə; ði] ['ʌðər] [ɑːr; ər] .

He	**tells**	**them**	**confidentially**	**how**	**Rotten**	**the**	**others**	**are**	**.**
他	讲述	他们	保密	如何	烂	这	其他的	是	.

他私下告诉他们其他人有多糟糕。

[hiː; hi] [sez] [hiː; hi] [θɪŋks] [ðə; ði] ['ændʒənuː] [ɪz] [ə; eɪ] ['stuːpɪd] [tʃaɪld] !

He	**says**	**he**	**Thinks**	**the**	**ingenue**	**is**	**a**	**Stupid**	**child**	**!**
他	说道	他	思考	这	天真少女	是	一个	愚蠢的	孩子	!

他说他认为那个女主角是个愚蠢的孩子!

[pər'hæps] [ʃiː; ʃi] [slæpt] [hɪz; ɪz] [feɪs] [wen] [hiː; hi] [traɪd] [tuː; tə] [kɪs] [hɜːr; hər] .

Perhaps	**she**	**Slapped**	**his**	**face**	**when**	**he**	**tried**	**to**	**Kiss**	**her**	**.**
也许	她	被掌掴	他的	脸	什么时候	他	尝试	到	吻	她	.

或许是他想吻她的时候，她打了他一巴掌。

['emjuleɪt] [ðə; ði] [kɔːl] [bɔɪ] , ['tʃɪldrən] .

Emulate	**the**	**Call**	**boy**	**,**	**children**	**.**
仿真	这	称呼	男生	,	孩子们	.

孩子们，要学习男妓的榜样。

[hiː; hi] [noʊz] [mɔːr] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['bɪznəs] [ðæn; ðən] ['eni] [wʌn] [els] . -

He	**knows**	**more**	**about**	**the**	**Business**	**than**	**Any**	**one**	**else**	**.**	**71**
他	知道	更多的	关于	这	商业	比	任何	一	别的	.	-

他对这行的了解比任何人都多。[71]

[wʌt] ['bjuːtɪf(ə)l] ['fɪgjərz] [ðiːz] [tuː] [men] [hæv; həv] .

What	**Beautiful**	**figures**	**these**	**Two**	**men**	**have**	**.**
什么	美丽的	数据	这些	二	男人	有	.

这两位男士身材真好。

[ðə; ði] ['fɪgjərz] [ɑːr; ər] [ɑːn] ['peɪpər] .

The	**figures**	**are**	**on**	**paper**	**.**
这	数据	是	在	纸	.

这些数据都记录在纸上。

[ðeɪ] [ˌreprɪ'zent] [ðə; ði] [ɪ'nɔːrməs] ['prɑːfɪts] [meɪd] [baɪ] [ðə; ði] [ʃoʊ] .

They	**represent**	**the**	**Enormous**	**profits**	**made**	**by**	**the**	**Show**	**.**
他们	代表	这	巨大的	利润	制成	经过	这	展示	.

它们代表了该节目所获得的巨额利润。

['leɪtər] [ðeɪ] [wɪl] [biː; bi] ['pʌblɪʃt] [ɪn] [ðə; ði] ['pepərz] .

Later	**they**	**will**	**be**	**published**	**in**	**the**	**Papers**	**.**
之后	他们	将要	是	已发布	在	这	文件	.

之后它们将在报纸上发表。

[ðə; ði] ['pʌblɪk] [wɪl] [biː; bi] [toʊld] [haʊ] [ɪ'nɔːrməsli] [sək'sesf(ə)l] [ðə; ði] [ʃoʊ] [hæz; həz] [bɪn] .

The	**public**	**will**	**Be**	**told**	**how**	**enormously**	**Successful**	**the**	**Show**	**has**	**been**	**.**
这	民众	将要	是	讲述	如何	非常	成功的	这	展示	有	到过	.

公众将会被告知该节目取得了多么巨大的成功。

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] ['ʌðər] ['fɪgjərz] ['oʊvər] [ɑːn] [ðə; ði] ['teɪbl] .

There	**are**	**Other**	**figures**	**over**	**on**	**the**	**Table**	**.**
那里	是	其他	数据	超过	在	这	桌子	.

桌子上还有其他数字。

[ðer; ðər][ɪz] ['nʌθɪŋ] ['bju:tɪf(ə)l] [ə'baʊt][ðə; ði]['sekənd] [set] .

There	is	nothing	beautiful	about	the	Second	set	.
那里	是	没有什么	美丽的	关于	这	第二	放	.

第二组作品毫无美感可言。

[wʌt] [ɑ:r; ər] [ðeɪ] [fɔ:r; fər] ?

What	are	they	for	?
什么	是	他们	为了	?

它们是做什么用的?

[ðeɪ] [ɑ:r; ər][tu:; tə] ['rekən] [ðə; ði] ['rɔɪəlti] [ɑ:n] .

They	are	to	reckon	the	Royalty	on	.
他们	是	到	估计	这	皇室	在	.

他们要指望皇室。

[ðə; ði] ['rɔɪəlti] [goʊz][tu:; tə][ðə; ði][mæn] [hu:] [roʊt] [ðə; ði] [pleɪ] .

The	Royalty	goes	to	the	Man	who	wrote	the	play	.
这	皇室	去	到	这	男人	WHO	写道	这	玩	.

版税归剧本作者所有。

[ɑ:r; ər] ['i:ðər] [set][ʌv; əv] ['fɪgjərz] [kə'rekt] ?

Are	either	set	of	figures	correct	?
是	任何一个	放	的	数据	正确的	?

这两组数据哪个正确?

[æsk][ðə; ði]['mænədʒɝz, 'mænɪdʒɝz] . -

Ask	the	managers	.	72
问	这	经理	.	-

问问经理们。72

[ju:; jʊ][mʌst; məst]['ɔ:lweɪz] [bɪ'li:v] [wʌt] [ju:; jʊ] [si:] [ɪn][ðə; ði]['pepərz] .

You	must	always	believe	what	you	see	in	the	Papers	.
你	必须	总是	相信	什么	你	看	在	这	文件	.

你必须始终相信报纸上刊登的内容。

[ðɪs] ['peɪpər] [sez] [ðə; ði] [ʃoʊ] [hæz; həz] [meɪd] [ə; eɪ][bɪg][hɪt] .

This	paper	says	the	Show	has	made	a	big	Hit	.
这	纸	说道	这	展示	有	制成	一个	大的	打	.

这份报纸称该节目大获成功。

[wʌt] [dʌz] [ðæt] [mi:n] ?

What	does	that	Mean	?
什么	做	那	意思是	?

这意味着什么?

[dʌz] [ˌaɪ 'ti:] [mi:n] [ðæt][ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [hæz; həz] [bɪn] [hɪt] ?

Does	it	mean	that	the	management	has	been	hit	?
做	它	意思是	那	这	管理	有	到过	打	?

这是否意味着管理层受到了打击?

[ɔ:r][ðə; ði]['pʌblɪk] ?

Or	the	public	?
或者	这	民众	?

还是公众?

[ðə; ði]['peɪpər] [sez] [ðə; ði]['li:dɪŋ; 'ledɪŋ]['leɪdi][ɪz][ə; eɪ] [dri:m] .

The	paper	says	the	Leading	lady	is	a	Dream	.
这	纸	说道	这	领导	女士	是	一个	梦	.

报纸上说女主角简直是梦中情人。

[dɪr] [ˌem 'i:] !

Dear	me	!
亲爱的	我	!

天哪!

[dɪd][juː; jʊ]['evər][hæv; həv][bæd] [driːmz] ?

Did	you	Ever	have	Bad	Dreams	?
做过	你	曾经	有	坏的	梦想	?

你做过噩梦吗?

[waɪ] , [ðɪs] [mʌst; məst][biː; bi][ə; eɪ] [pres] ['noʊtɪs] ; [ðeəz; ðəz][ə; eɪ] ['drɔːbæk] [ɪn] ['evri] [laɪn] .

Why	,	this	must	be	a	Press	notice	;	there's	a	drawback	in	every	Line	.
为什么	,	这	必须	是	一个	按	注意	;	有	一个	退税	在	每一个	线	.

哦，这一定是新闻稿；每条线路都有缺点。

[gʊd] [pres] ['noʊtɪsɪz] [swel] [ðə; ði][bɑːks] ['ɑːfɪs] [rɪ'siːts, riː'siːts] .

Good	press	notices	swell	the	Box	office	receipts	.
好的	按	通知	膨胀	这	盒子	办公室	收据	.

媒体好评能带动票房收入增长。

[jes] ; [ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] [swel] [ðə; ði] [pres] ['eɪdʒənts] [hed] . -

Yes	;	and	sometimes	they	Swell	the	press	agent's	Head	.	73
是的	;	和	有时	他们	膨胀	这	按	经纪人	头	.	-

是的；有时它们会让新闻代理人得意忘形。73

[hɑːrk] !

Hark	!
听着	!

听!

[duː][juː; jʊ] [hɪr] [ðə; ði]['riːəl]['faɪər] ['belz] ?

Do	you	Hear	the	real	Fire	bells	?
做	你	听到	这	真实的	火	铃铛	?

你听到真正的火警警钟了吗?

[oʊ] , [siː] [ðə; ði]['riːəl]['faɪər]['endʒɪn] [dæʃ] [ə'krɔːs] [ðə; ði][steɪdʒ] !

Oh	,	see	the	real	Fire	engine	dash	across	the	Stage	!
哦	,	看	这	真实的	火	引擎	短跑	穿过	这	阶段	!

哦，看，真正的消防车飞驰过舞台!

[ðə; ði]['hɔːrsɪz] [muːv] ['ɔːlmoʊst][æz; əz] ['kwɪkli] [æz; əz][ə; eɪ] ['brɔːdweɪ] [kɑːr] .

The	horses	move	Almost	as	quickly	as	a	Broadway	car	.
这	马匹	移动	几乎	作为	迅速地	作为	一个	百老汇	车	.

马匹奔跑的速度几乎和百老汇的汽车一样快。

[haʊ] [red] [ðə; ði]['riːəl] [fleɪmz] [ɑːr; ər] .

How	red	the	real	Flames	are	.
如何	红色的	这	真实的	火焰	是	.

真正的火焰是多么鲜红啊!

[jes] ; [ðə; ði][gæs] [bɪl] [wɪl] [biː; bi] ['veri] [haɪ] .

Yes	;	the	Gas	bill	will	be	very	High	.
是的	;	这	气体	账单	将要	是	非常	高的	.

是的，燃气费会非常高。

[duː][nɑːt] [skriːm] , ['tʃɪldrən] ; [noʊ][wʌn] [wɪl] [get] [bɜːrnt] .

Do	not	scream	,	children	;	no	one	will	get	Burnt	.
做	不是	尖叫	,	孩子们	;	不	一	将要	得到	烧焦的	.

孩子们，不要尖叫，不会有人被烧伤的。

[ðɪs] [ɪz][nɑːt][ə; eɪ]['riːəl]['faɪər] ; [ðer; ðər][ɪz][noʊ] [smoʊk] .

This	is	not	a	Real	fire	;	there	is	no	Smoke	.
这	是	不是	一个	真实的	火	;	那里	是	不	抽烟	.

这不是真正的火灾；没有烟雾。

[ðə; ði] [ʃoʊ] [ɪz]['sɜːrt(ə)nli][ə; eɪ][hɑːt][wʌn] .

The	show	is	Certainly	a	Hot	one	.
这	展示	是	当然	一个	热的	一	.

这节目绝对火爆。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] ['hɔtə(r)] [tuː; tə] - ['mɔːroʊ] — ['æftər] [ðə; ði] ['krɪtɪks] [hæv; həv] ['roʊstɪd] [ˌaɪ 'tiː] .

It	will	be	Hotter	to	-	morrow	—	after	the	Critics	have	Roasted	it	.
它	将要	是	更热	到	-	明天	—	后	这	评论家	有	烤	它	.

明天会更火——因为评论家们已经对它进行了猛烈的抨击。

[ðə; ði] ['proʊgræm] [sez] [ðə; ði] ['faɪər] [siːn] [ɪz] ['mɑːrvələsli] [ˌriːə'lɪstɪk] .

The	programme	says	the	Fire	scene	is	marvellously	Realistic	.
这	程序	说道	这	火	场景	是	奇妙地	实际的	.

节目中称，火灾场景逼真得令人惊叹。

[let] [ˌjuː 'es] [laɪt] [tuː] [ɔːr] [θriː] ['proʊgræmz] [ænd; ənd] [θroʊ] [ðem; ðəm] ['ɪntuː] [ðə; ði] [aɪl] .

Let	us	Light	two	or	three	programmes	and	Throw	them	into	the	aisle	.
让	我们	光	二	或者	三	节目	和	扔	他们	进入	这	走道	.

让我们点燃两三个节目，然后把它们扔到过道里。

[ðer; ðər] !

There	!
那里	!

那里！

[duː] [juː; jʊ] ['noʊtɪs] ['eni] ['dɪfrəns] ? -

Do	you	notice	any	Difference	?	74
做	你	注意	任何	不同之处	?	-

你注意到有什么不同吗？74

[siː] [ðə; ði] ['gæləri] ['ʌʃər] .

See	the	Gallery	usher	.
看	这	画廊	引座员	.

请看画廊引座员。

[hiː; hi] [mʌst; məst] [biː; bi] ['veri] ['taɪərd] , [fɔːr; fər] [hiː; hi] [liːnz] ['indələntli] [ə'genst] [ðə; ði] ['dɔːpəust] .

He	must	be	Very	tired	,	for	he	leans	indolently	against	the	doorpost	.
他	必须	是	非常	疲劳的	,	为了	他	倾斜	懒散地	反对	这	门柱	.

他一定很累了，因为他懒洋洋地靠在门柱上。

[pər'hæps] [hiː; hi] [dʌz] [nɑːt] [laɪk] [hɪz; ɪz] [haɪ] ['steɪʃ(ə)n] .

Perhaps	he	does	not	like	his	High	station	.
也许	他	做	不是	喜欢	他的	高的	车站	.

或许他并不喜欢自己高高在上的地位。

[haʊ] ['greɪsf(ə)l] [ɪz] [hɪz; ɪz] [poʊz] ; [haʊ] ['eri] [hɪz; ɪz] [dɪ'miːnər] .

How	Graceful	is	his	pose	;	how	airy	his	demeanor	.
如何	优美	是	他的	姿势	;	如何	轻盈的	他的	风度	.

他的姿态多么优雅；他的神态多么轻松自在。

[hɪz; ɪz] [kloʊðz] [ɑːr; ər] ['ʃæbi] — [ɔːr] [pər'hæps] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] [nuː] [staɪl] .

His	clothes	are	shabby	—	or	perhaps	it	is	a	new	style	.
他的	衣服	是	破旧	—	或者	也许	它	是	一个	新的	风格	.

他的衣服很破旧——或许这是一种新的风格。

[wiː; wi] [wɪl] [æsk] [hɪm; ɪm] [tuː; tə] [teɪk] [ˌjuː 'es] [tuː; tə] ['aʊər; ɑːr] [siːts] .

We	will	Ask	him	to	Take	us	to	our	seats	.
我们	将要	问	他	到	拿	我们	到	我们的	座位	.

我们将请他带我们去座位上。

['ʃʊrli] [juː; jʊ] [dɪd] [nɑːt] [ɪk'spekt] [hɪm; ɪm] [tuː; tə] [muːv] ?

Surely	you	Did	not	expect	him	to	Move	?
一定	你	做过	不是	预计	他	到	移动	?

你肯定没想到他会动吧?

[oʊ] , [noʊ] ; [hiː; hi] [wʊd] [nɑːt] [θɪŋk] [ʌv; əv] ['duːɪŋ] [ðæt] .

Oh	,	no	;	he	would	Not	think	of	doing	That	.
哦	,	不	;	他	会	不是	思考	的	正在做	那	.

哦，不；他绝不会那样做。

[ɪn'sted] , [hi:; hi] [weɪvz] [hɪz; ɪz][hænd] ['greɪsfəli] .

Instead	**,**	**he**	**waves**	**His**	**hand**	**gracefully**	**.**
反而	,	他	波浪	他的	手	优雅地	.

他只是优雅地挥了挥手。

[hi:; hi] [sez] , " [fɜ:rst] [tu:] , [fɜ:rst] [roʊ] .

He	**says**	**,**	**"**	**First**	**two**	**,**	**first**	**row**	**.**
他	说道	,	"	第一的	二	,	第一的	排	.

他说："前两名，第一排。"

" [haʊ] [kaɪnd] !

"	**How**	**kind**	**!**
"	如何	种类	!

"真是太好了！"

[wi:; wi] [wɪl] [nɑ:t][dɪ'stɜ:rb][hɪz; ɪz][rest] .

We	**will**	**not**	**disturb**	**his**	**rest**	**.**
我们	将要	不是	打扰	他的	休息	.

我们不会打扰他的安息。

[bʌt; bət] [ɪf] [ju:; jʊ] [wɪl] [tæp][hɪz; ɪz] ['fɔ:rhed] ['dʒentli][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [brɪk] , ['dʒɑ:ni] , [hi:; hi] [meɪ] [weɪk]

But	**if**	**you**	**will**	**tap**	**his**	**forehead**	**Gently**	**with**	**a**	**Brick**	**,**	**Johnny**	**,**	**he**	**may**	**wake**
但	如果	你	将要	轻敲	他的	前额	轻轻地	和	一个	砖	,	约翰尼	,	他	可能	唤醒

[ʌp] . -

up	**.**	**75**
向上	.	-

但是，约翰尼，如果你用砖头轻轻敲敲他的额头，他或许会醒过来。75

[let] [ˌju: 'es]['lɪs(ə)n][tu:; tə][ðə; ði]['pɑ:pjələr] [sɔ:ŋ] .

Let	**us**	**listen**	**to**	**the**	**Popular**	**song**	**.**
让	我们	听	到	这	受欢迎的	歌曲	.

让我们来听听这首流行歌曲。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['bi:ɪŋ] [sʌŋ] [baɪ][ə; eɪ] ['tʃɑ:rmɪŋ] ['dæmzl] .

It	**is**	**being**	**sung**	**by**	**a**	**Charming**	**damsel**	**.**
它	是	存在	唱	经过	一个	迷人	闺女	.

演唱者是一位迷人的少女。

[noʊ] ; ['dʒɑ:ni] , [wi:; wi][ɑ:r; ər][nɑ:t] [rɪ'fɜ:rɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [sɔ:ŋ] [bʌt; bət][tu:; tə][ðə; ði] ['sɪŋər] .

No	**;**	**Johnny**	**,**	**we**	**are**	**not**	**referring**	**to**	**the**	**Song**	**but**	**to**	**the**	**Singer**	**.**
不	;	约翰尼	,	我们	是	不是	指	到	这	歌曲	但	到	这	歌手	.

不，约翰尼，我们指的不是歌曲，而是歌手。

[ðə; ði] [sɔ:ŋ] ['ɛndz][ɪn]['əu'əu] - ['əu'əu] - ['əu'əu] .

The	**song**	**ends**	**in**	**oo**	**-**	**oo**	**-**	**oo**	**.**
这	歌曲	结束	在	oo	-	oo	-	oo	.

这首歌以"呜呜呜"结尾。

['ɪznt] [ˌaɪ 'ti:][ə; eɪ] ['mæstərpi:s] !

Isn't	**it**	**a**	**Masterpiece**	**!**
不是	它	一个	杰作	!

这难道不是一部杰作吗！

[ænd; ənd][ðə; ði]['mju:zɪk] [saʊndz] [laɪk] ['jeloʊ] ['hoʊʒəri] .

And	**the**	**music**	**sounds**	**like**	**yellow**	**hosiery**	**.**
和	这	音乐	声音	喜欢	黄色的	针织品	.

这音乐听起来像黄色丝袜。

[haʊ] [sə'blaɪmli] [ɪn'trænsɪŋ] !

How	**sublimely**	**entrancing**	**!**
如何	极致地	迷人的	!

多么令人陶醉！

[ðə; ði] [sɔ:ŋ] [ɪz][ə; eɪ] [greɪt] [sək'ses] .

The	song	is	a	Great	success	.
这	歌曲	是	一个	伟大的	成功	.

这首歌非常成功。

['evribɑ:di; 'evribʌdi] [wɪl] [bai] ['sevrəl] ['kɑ:piz] .

Everybody	will	Buy	several	copies	.
大家	将要	买	一些	副本	.

每个人都会买好几份。

[ðə; ði] [sɔ:ŋ] [ɪz]['pɑ:pjələr][bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ˌaɪ 'ti:]['ɛndz][ɪn]['əu'əu] - ['əu'əu] - ['əu'əu] !

The	song	is	popular	because	it	ends	in	oo	-	oo	-	oo	!
这	歌曲	是	受欢迎的	因为	它	结束	在	oo	-	oo	-	oo	!

这首歌之所以流行，是因为它以 oo-oo-oo 结尾！

[noʊ][wʌn] ['kɛrz] [fɔ:r; fər][ðə; ði][rest][ʌv; əv][ðə; ði][wɜ:rdz] .

No	one	cares	for	the	rest	of	the	words	.
不	一	关心	为了	这	休息	的	这	字	.

没人关心剩下的字。

['noʊb(ə)l][wɜ:rdz] [laɪk] [ði:z] [wɪl] [meɪk] ['eni] [sɔ:ŋ] ['pɑ:pjələr] .

Noble	words	like	These	will	make	any	Song	popular	.
高贵	字	喜欢	这些	将要	制作	任何	歌曲	受欢迎的	.

像这样的优美歌词会让任何歌曲流行起来。

[ɪf] [ju:; jʊ][ɑ:r; ər][ə; eɪ]['dʒi:niəs] , ['klærə] , [ju:; jʊ] [wɪl] [raɪt] [æn; ən]['əu'əu] - ['əu'əu] - ['əu'əu] [sɔ:ŋ] . -

If	you	are	a	Genius	,	Clara	,	you	will	write	an	oo	-	oo	-	oo	song	.	76
如果	你	是	一个	天才	,	克拉拉	,	你	将要	写	一个	oo	-	oo	-	oo	歌曲	.	-

克拉拉，如果你真是个天才，你就会写一首呜呜呜的歌。76

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði][mæn] [hu:] [pleɪz] [ðə; ði] [drʌmz] .

This	is	the	Man	who	plays	the	Drums	.
这	是	这	男人	WHO	演出	这	鼓	.

这就是打鼓的人。

[haʊ] [ʃɔ:rt] [hi:; hi][ɪz] — [ænd; ənd] [haʊ] [fæt] .

How	short	he	is	—	and	how	Fat	.
如何	短的	他	是	—	和	如何	胖的	.

他个子很矮，而且很胖。

[hi:; hi][hæz; həz] [θri:] ['ket(ə)l] [drʌmz] , [ə; eɪ]['tenər][ænd; ənd][ə; eɪ] [beɪs] .

He	has	three	Kettle	drums	,	a	tenor	and	a	bass	.
他	有	三	壶	鼓	,	一个	男高音	和	一个	低音	.

他有三个定音鼓，一个中音鼓和一个低音鼓。

['sʌmtaɪmz] [hi:; hi][ɪz][ə; eɪ] ['kʊku:] [klɑ:k] .

Sometimes	he	is	a	Cuckoo	clock	.
有时	他	是	一个	布谷鸟	钟	.

有时他就像一座布谷鸟钟。

[oʊ] , ['lɪs(ə)n] !

Oh	,	listen	!
哦	,	听	!

哦，听着！

[naʊ] [hi:; hi][ɪz][ə; eɪ] [tʃɜ:rtʃ] [bel] .

Now	he	is	a	church	Bell	.
现在	他	是	一个	教会	钟	.

现在他变成了一口教堂钟。

['prɪti] [su:n] [hi:; hi] [wɪl] [pleɪ] [ɑ:n][sʌm; səm] [stɪks] [ʌv; əv] ['kɪndlɪŋ] [wʊd] [taɪd] [tə'geðər] .

Pretty	soon	he	will	Play	on	some	sticks	of	Kindling	wood	tied	together	.
漂亮的	很快	他	将要	玩	在	一些	棍子	的	引火物	木头	系	一起	.

不久之后，他就能玩弄一些绑在一起的引火木条了。

['iznt] [hi:; hi] ['klevər] ?

Isn't	he	clever	?
不是	他	聪明的	?

他不是很聪明吗?

['mju:zɪk] [si:mz] [tu:; tə] [kʌm] [frʌm; frəm] [hɪz; ɪz] ['fɪŋgər] [tɪps] .

Music	seems	to	come	from	His	finger	tips	.
音乐	似乎	到	来	从	他的	手指	尖端	.

音乐仿佛是从祂的指尖流淌而出。

[haʊ] [deft] [hi:; hi] [ɪz] .

How	deft	he	is	.
如何	麻利	他	是	.

他身手真敏捷。

[ʌv; əv] [kɔ:rs] , [hi:; hi] [hæz; həz] ['nevər] [ˌʌp'set] [ə; eɪ] ['ʃʊgər] [boʊl] , ['dʒɑ:ni] .

Of	course	,	he	has	never	upset	a	Sugar	bowl	,	Johnny	.
的	课程	,	他	有	绝不	沮丧的	一个	糖	碗	,	约翰尼	.

当然，他从来没有赢得过糖碗杯，约翰尼。

[haʊ] [dɪd] [hi:; hi] [get] [hɪz; ɪz] ['wʌndərf(ə)l] ['mju:zɪk(ə)l] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] ?

How	did	he	Get	his	Wonderful	Musical	education	?
如何	做过	他	得到	他的	精彩的	音乐	教育	?

他是如何接受如此优秀的音乐教育的?

[pər'hæps] [ˌaɪ 'ti:] [wʌz; wəz] [drʌmd] ['ɪntu:] [hɪm; ɪm] .

Perhaps	it	was	drummed	into	him	.
也许	它	曾是	鼓声	进入	他	.

或许这是他从小就被灌输的观念。

[hɪz; ɪz] [waɪf] [sez] [ʃi:; ʃi] [kɑ:nt] [get] [hɪm; ɪm] [tu:; tə] ['præktɪs] [ɑ:n] [ðə; ði] ['kɪndlɪŋ] [wʊd] [æt; ət] [hoʊm] .

His	wife	says	She	can't	get	him	to	Practise	on	the	kindling	Wood	at	home	.
他的	妻子	说道	她	不能	得到	他	到	实践	在	这	引火物	木头	在	家	.

他妻子说，她没办法让他在家里的引火柴上练习。

[wʌt] [ə; eɪ] ['pɪti] . -

What	a	pity	.	77
什么	一个	遗憾	.	-

真可惜。77

['iznt] [ðɪs] [ə; eɪ] [kju:t] ['lɪt(ə)l] ['envələʊp] ?

Isn't	this	a	cute	Little	envelope	?
不是	这	一个	可爱的	小的	信封	?

这个小信封是不是很可爱?

[ˌaɪ 'ti:] [kən'teɪnz] [ðə; ði] ['æktɝz] ['sæləri] .

It	contains	the	Actor's	salary	.
它	包含	这	演员的	薪水	.

其中包含演员的薪酬。

[ðə; ði] ['æktər] [hæz; həz] [toʊld] [hɪz; ɪz] [frendz] [dʒʌst] [wʌt] ['sæləri] [hi:; hi] [ɪz] ['getɪŋ] .

The	actor	has	Told	his	friends	just	what	Salary	he	is	getting	.
这	演员	有	讲述	他的	朋友们	只是	什么	薪水	他	是	获得	.

这位演员已经把自己的薪水告诉了朋友们。

[ðɪs] [lʊks] [laɪk] [ə; eɪ] ['veri] [smɔ:l] ['envələʊp] [tu:; tə] [hoʊld] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [lɑ:rdʒ] [sʌm; səm] .

This	looks	like	a	Very	small	envelope	to	hold	Such	a	Large	sum	.
这	看起来	喜欢	一个	非常	小的	信封	到	抓住	这样的	一个	大的	和	.

这个信封看起来很小，不太可能装下这么多钱。

['meɪbi] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [ɪn] ['veri] [lɑ:rdʒ] [bɪlz] .

Maybe	it	is	in	very	large	bills	.
或许	它	是	在	非常	大的	账单	.

或许是数额非常大的钞票。

['æktər] ['ɔːf(ə)n][duː][get][lɑːrdʒ] [bɪlz] .

Actors	**often**	**do**	**get**	**large**	**Bills**	**.**
演员	经常	做	得到	大的	账单	.

演员经常会收到巨额账单。

[ʃæl; ʃəl][wiː; wi] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði] ['fɪgjərz] [ɑːn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði]['envələʊp] ?

Shall	**we**	**look**	**at**	**the**	**Figures**	**on**	**the**	**outside**	**of**	**the**	**Envelope**	**?**
将	我们	看	在	这	数据	在	这	外部	的	这	信封	?

我们来看看信封外面的数字吧?

[noʊ] ; [wiː; wi] [maɪt] [biː; bi] [ˌdɪsə'pɔɪntɪd] [ɪn][ðə; ði]['æktər] [ɪf] [wiː; wi][dɪd] .

No	**;**	**we**	**Might**	**be**	**disappointed**	**in**	**the**	**actor**	**If**	**we**	**did**	**.**
不	;	我们	可能	是	失望的	在	这	演员	如果	我们	做过	.

不，如果我们那样做，可能会对这位演员感到失望。

[pər'hæps][ðə; ði]['æktər] [wɪl] [peɪ] [bæk] [ðə; ði]['faɪvər][hiː; hi] ['bɔːroʊd] , [naʊ] [ðæt] [hiː; hi][hæz; həz][gɑːt] [hɪz; ɪz]['sæləri] .

Perhaps	**the**	**actor**	**will**	**Pay**	**back**	**the**	**Fiver**	**he**	**borrowed**	**,**	**now**	**that**	**he**	**Has**	**got**	**his**	**salary**	**.**
也许	这	演员	将要	支付	后退	这	五英镑	他	借来的	,	现在	那	他	有	得到	他的	薪水	.

现在这位演员拿到了片酬，或许会把借的五英镑还给他。

[kæn; kən][juː; jʊ] [dɪ'faɪn] [ðə; ði][wɜːrd] " [pər'hæps] , " ['tʃɪldrən] ? -

Can	**you**	**define**	**the**	**Word**	**"**	**perhaps**	**,**	**"**	**children**	**?**	**78**
能	你	定义	这	单词	"	也许	,	"	孩子们	?	-

孩子们，请问"或许"这个词是什么意思？78

[huː] [ɑːr; ər][ɔːl] [ðiːz] ['piːp(ə)l] ['stændɪŋ] [ə'raʊnd] ?

Who	**are**	**all**	**these**	**People**	**standing**	**around**	**?**
WHO	是	全部	这些	人们	常设	大约	?

周围站着的这些人都是谁?

[oʊ] , [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['bʊkɪŋ] ['eɪdʒənsi] ; [ə; eɪ] [pleɪs] [wer] [ðeɪ] [pʊt][jʊr; jər] [neɪm] [ɪn][ə; eɪ] [bʊk] .

Oh	**,**	**this**	**is**	**a**	**booking**	**Agency**	**;**	**a**	**place**	**where**	**They**	**put**	**your**	**name**	**in**	**a**	**Book**	**.**
哦	,	这	是	一个	预订	机构	;	一个	地方	在哪里	他们	放	你的	姓名	在	一个	书	.

哦，这是一家经纪公司；一个把你的名字登记在册的地方。

[let] [ˌjuː 'es]['lɪs(ə)n][tuː; tə] [wʌt] [ðə; ði]['piːp(ə)l] [seɪ] .

Let	**us**	**listen**	**to**	**what**	**The**	**people**	**say**	**.**
让	我们	听	到	什么	这	人们	说	.

让我们听听人民的声音。

[frʌm; frəm][ðer; ðər] [tɔːk] [ðeɪ] [mʌst; məst][biː; bi][ðə; ði] ['gretɪst] ['æktər] [ænd; ənd] ['æktrəsɪz] [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] .

From	**their**	**Talk**	**they**	**must**	**be**	**the**	**Greatest**	**actors**	**and**	**actresses**	**in**	**the**	**Country**	**.**
从	他们的	讲话	他们	必须	是	这	最	演员	和	女演员	在	这	国家	.

从他们的谈话来看，他们一定是全国最伟大的演员。

[noʊ] [daʊt] [ðæt] [ɪz] [kə'rekt] .

No	**doubt**	**that**	**is**	**Correct**	**.**
不	怀疑	那	是	正确的	.

毫无疑问，这是正确的。

[ðɪs] [lɑːrdʒ][mæn] [sez] [hiː; hi][hæz; həz] [meɪd] [mɔːr] [greɪt] [hɪts] [ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðər] ['æktər][ɪn][ðə; ði] [lænd] .

This	**large**	**man**	**says**	**he**	**has**	**Made**	**more**	**great**	**Hits**	**than**	**any**	**Other**	**actor**	**in**	**the**	**Land**	**.**
这	大的	男人	说道	他	有	制成	更多的	伟大的	点击量	比	任何	其他	演员	在	这	土地	.

这位身材魁梧的男子声称，他创作的经典影片比国内任何其他演员都多。

[ɪz][ə; eɪ] [tʌtʃ] [ə; eɪ][hɪt] ?

Is	a	touch	a	hit	?
是	一个	触碰	一个	打	?

触球算成功吗?

['ʃʊrli] [ðiːz] [greɪt] ['ɑːrtɪsts][duː][nɑːt] [kʌm] [hɪr] ['lʊkɪŋ] [fɔːr; fər][wɜːrk] .

Surely	these	Great	Artists	do	not	come	Here	looking	for	Work	.
一定	这些	伟大的	艺术家	做	不是	来	这里	寻找	为了	工作	.

这些伟大的艺术家肯定不是来这里找工作的。

[dɪr] [ˌem 'iː] , [noʊ] ; [ðeɪ] [dʒʌst][drɑːp][ɪn][tuː; tə][get][ðer; ðər][meɪl] . -

Dear	me	,	no	;	they	Just	drop	in	to	get	their	Mail	.	79
亲爱的	我	,	不	;	他们	只是	降低	在	到	得到	他们的	邮件	.	-

天哪，不，他们只是顺道来取邮件。

[duː][juː; jʊ]['noʊtɪs][ðə; ði] ['tʃɪli] ['fiːlɪŋ] , ['tʃɪldrən] ?

Do	you	Notice	the	chilly	feeling	,	children	?
做	你	注意	这	寒冷	感觉	,	孩子们	?

孩子们，你们感觉到冷了吗?

[jes] ; [ðə; ði]['leɪdi][stɑːr][hæz; həz] ['kwɑːrəld] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['mænɪdʒər] .

Yes	;	the	lady	Star	has	Quarrelled	with	the	Manager	.
是的	;	这	女士	星星	有	争吵	和	这	经理	.

是的，那位女明星和经理吵架了。

[ʃiː; ʃi] [sez] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [hæv; həv][hɜːr; hər] [frendz] [bæk] [ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ] [wen'evər] [ʃiː; ʃi][laɪks] .

She	says	she	will	Have	her	friends	Back	on	the	stage	Whenever	she	likes	.
她	说道	她	将要	有	她	朋友们	后退	在	这	阶段	每当	她	点赞	.

她说，只要她愿意，她就会让她的朋友们重返舞台。

[ðə; ði]['mænɪdʒər] [sez] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ə'genst] [ðə; ði] [ruːlz] .

The	manager	says	it	is	against	the	Rules	.
这	经理	说道	它	是	反对	这	规则	.

经理说这违反规定。

[waɪ] [ɪz][hiː; hi][soʊ]['æŋgri][ə'baʊt][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [θɪŋ] ?

Why	is	he	So	angry	about	a	little	Thing	?
为什么	是	他	所以	生气的	关于	一个	小的	事物	?

他为什么会因为一件小事这么生气?

[waɪ] , [dəunt][juː; jʊ] [noʊ] ?

Why	,	don't	you	know	?
为什么	,	不	你	知道	?

为什么你不知道?

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] [frendz] [wʌz; wəz][ə; eɪ][pər'tɪkjələr] [frend] .

One	of	the	friends	was	a	Particular	friend	.
一	的	这	朋友们	曾是	一个	特别的	朋友	.

其中一位朋友是位特别的朋友。

[ðə; ði]['mænɪdʒər][laɪks][tuː; tə][biː; bi][ðə; ði][pər'tɪkjələr] [frend] [hɪm'self] .

The	manager	likes	to	be	The	particular	friend	himself	.
这	经理	点赞	到	是	这	特别的	朋友	他自己	.

经理喜欢扮演特别朋友的角色。

[wɪl] [hiː; hi]['faɪər][ðə; ði] ['prɪti] ['leɪdi][stɑːr] ?

Will	he	fire	the	pretty	Lady	star	?
将要	他	火	这	漂亮的	女士	星星	?

他会解雇那位漂亮的女明星吗?

[noʊ] ; [ðeɪ] [wɪl] [hæv; həv] ['sʌpər] [tə'geðər] [ænd; ənd][ɔːl] [wɪl] [biː; bi] [sə'riːn] .

No	;	they	will	have	Supper	together	and	all	will	be	Serene	.
不	;	他们	将要	有	晚餐	一起	和	全部	将要	是	安详	.

不，他们会一起吃晚饭，一切都会很平静。

[ɪf] [hiː; hi][ʃʊd; ʃəd]['faɪər][ðə; ði] ['prɪti] ['leɪdi] [ðeɪ] [wʊd] [bəuθ][goʊ][broʊk] . -

If	he	should	Fire	the	pretty	lady	they	Would	both	go	Broke	.	80
如果	他	应该	火	这	漂亮的	女士	他们	会	两个都	去	打破	.	-

如果他解雇了那位漂亮女士，他们俩都会破产。80

[ðə; ði] ['mɑːnəlɔːg] ['ɑːrtɪst][ɪz][ə; eɪ] ['fʌni] ['feloʊ] .

The	monologue	artist	is	a	Funny	fellow	.
这	独白	艺术家	是	一个	有趣的	同伴	.

这位独白演员是个很有趣的人。

[hɪz; ɪz]['sæləri][ɪz]['veri] [lɑːrdʒ][ænd; ənd][hiː; hi][ɪz][ðə; ði]['riːəl] [θɪŋ] .

His	salary	is	very	Large	and	he	is	the	Real	thing	.
他的	薪水	是	非常	大的	和	他	是	这	真实的	事物	.

他薪水很高，而且他确实名不虚传。

[ɪf] [ə; eɪ][dʒoʊk][ɪz][nɑːt] ['fʌni] [hiː; hi] [wɪl] [tel] [ˌaɪ 'tiː]['oʊvər][ænd; ənd]['oʊvər] [ə'gen] .

If	a	joke	is	not	funny	he	will	Tell	it	over	and	Over	again	.
如果	一个	开玩笑	是	不是	有趣的	他	将要	告诉	它	超过	和	超过	再次	.

如果一个笑话不好笑，他会一遍又一遍地讲。

[ɔːl] ['vɔːdəvɪl] ['piːp(ə)l] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ][sɪn][tuː; tə] [weɪst] [ə; eɪ] [gʊd] [dʒoʊk] .

All	vaudeville	people	Think	it	is	a	Sin	to	waste	a	good	Joke	.
全部	杂耍剧	人们	思考	它	是	一个	罪	到	浪费	一个	好的	开玩笑	.

所有杂耍演员都认为浪费一个好笑话是一种罪过。

[kæn; kən][juː; jʊ] [tel] [ˌem 'iː] [wer] [ðə; ði] ['mɑːnəlɔːg] ['ɑːrtɪst] [gets] [hɪz; ɪz][dʒoʊks][frʌm; frəm] ?

Can	you	tell	Me	where	the	Monologue	artist	Gets	his	jokes	from	?
能	你	告诉	我	在哪里	这	独白	艺术家	获得	他的	笑话	从	?

你能告诉我独白演员的笑话素材来自哪里吗?

[noʊ] ; [noʊ][wʌn] [noʊz] [ðæt] , [bʌt; bət][hiː; hi][ɪz] ['veri] [fɑːnd][ʌv; əv] ['riːdɪŋ] ['eɪnʃənt] ['roʊmən] [bʊks] .

No	;	no	one	knows	that	,	but	He	is	very	fond	of	Reading	ancient	Roman	books	.
不	;	不	一	知道	那	,	但	他	是	非常	喜爱	的	阅读	古老的	罗马	图书	.

不，没人知道，但他非常喜欢阅读古罗马书籍。

[juː; jʊ] [wʊd] ['nevər] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː][frʌm; frəm][hɪz; ɪz] [tɔːk] , [wʊd] [juː; jʊ] ?

You	would	Never	think	it	from	his	Talk	,	would	you	?
你	会	绝不	思考	它	从	他的	讲话	,	会	你	?

从他的谈话中，你绝对想不到这一点，对吧?

[oʊ] , ['nevər] ! -

Oh	,	never	!	81
哦	,	绝不	!	-

哦，绝不！81

[waɪ] [ɪz] [ðɪs] [mæn] [kɔːld] [ðə; ði] [loʊ] [kə'miːdiən] ?

Why	is	this	Man	called	the	Low	comedian	?
为什么	是	这	男人	称为	这	低的	喜剧演员	?

为什么这个人被称为"低俗喜剧演员"?

[ɪz][ˌaɪ 'tiː][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hiː; hi] [kʌmz] [haɪ] ?

Is	it	because	he	Comes	high	?
是	它	因为	他	来	高的	?

是因为他出场高度高吗?

[haʊ] ['hjuːmərəs] [ɑːr; ər][hɪz; ɪz]['æntɪks][ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ] !

How	humorous	are	his	Antics	on	the	stage	!
如何	幽默	是	他的	滑稽动作	在	这	阶段	!

他在舞台上的滑稽举动真是太搞笑了!

[ɑːn][ðə; ði] [striːt] [hiː; hi] [lʊks] [laɪk][ə; eɪ] [bɪ'leɪtɪd] ['fjuːnərəl] .

On	the	Street	he	looks	like	a	Belated	funeral	.
在	这	街道	他	看起来	喜欢	一个	迟到的	葬礼	.

他走在街上，看起来就像一场迟来的葬礼。

[siː] [wʌt] [ə; eɪ][kɜːrt][nɑːd][hiː; hi] ['gɪvz] [ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ][mæn][æz; əz] [ðeɪ] [pæs] [iːtʃ] ['ʌðər] .

See	what	a	curt	Nod	he	gives	the	Leading	man	as	they	Pass	each	other	.
看	什么	一个	简短	点头	他	给予	这	领导	男人	作为	他们	经过	每个	其他	.

看看他和男主角擦肩而过时，他只是简短地点了点头。

[ɑːr; ər] [ðeɪ] [nɑːt] [gʊd] [frendz] ?

Are	they	not	Good	friends	?
是	他们	不是	好的	朋友们	?

他们不是好朋友吗?

[oʊ] , [jes] , [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] [gʊd] [frendz] ,

Oh	,	yes	,	they	are	Very	good	friends	,
哦	,	是的	,	他们	是	非常	好的	朋友们	,

哦，是的，他们是非常好的朋友。

[bʌt; bət][ðə; ði] [kə'miːdiən] [θɪŋks] [ðə; ði] [ʃoʊ] [wʊd] [biː; bi] [mʌtʃ] ['betər] [ɪf] [ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ][mæn]

but	the	Comedian	thinks	the	Show	would	be	Much	better	if	the	leading	man
但	这	喜剧演员	思考	这	展示	会	是	很多	更好的	如果	这	领导	男人

[wɜːr; wər] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði][kæst] .

were	Out	of	the	Cast	.
是	出去	的	这	投掷	.

但这位喜剧演员认为，如果男主角退出演出，节目会好得多。

[ɪz][ðə; ði] [kə'miːdiən] ['dʒeləs] [ðen] ?

Is	the	comedian	Jealous	then	?
是	这	喜剧演员	嫉妒的	然后	?

那这位喜剧演员是嫉妒了吗?

[noʊ] .

No	.
不	.

不。

['æktər] [ɑːr; ər]['nevər] ['dʒeləs] . -

Actors	are	never	jealous	.	82
演员	是	绝不	嫉妒的	.	-

演员从不嫉妒。82

[wʌt] [ə; eɪ]['wʌndərf(ə)l] [θɪŋ] [ɪz][ðə; ði] ['pɑːzətɪvli] [læst] [ə'pɪrəns] !

What	a	wonderful	thing	is	the	Positively	last	appearance	!
什么	一个	精彩的	事物	是	这	积极地	最后的	外貌	!

最后一次亮相真是太棒了!

[ðə; ði] [greɪt] ['sɪŋər] [ɪz]['goʊɪŋ][tuː; tə][rɪ'taɪər] .

The	Great	singer	is	going	to	Retire	.
这	伟大的	歌手	是	去	到	退休	.

这位伟大的歌手即将退休。

[wiː; wi][mʌst; məst] ['hɜːri] [ʌp][ænd; ənd][get] [siːts] [soʊ] [ðæt] [wiː; wi][kæn; kən] [hɪr] [hɜːr; hər] .

We	must	Hurry	up	and	get	seats	so	that	We	can	hear	her	.
我们	必须	匆忙	向上	和	得到	座位	所以	那	我们	能	听到	她	.

我们得赶紧找座位坐下，这样才能听到她讲话。

[duː][nɑːt] [dɪ'leɪ] [ɔːr][wiː; wi] [wɪl] [mɪs] [ə; eɪ] [greɪt] [triːt] .

Do	not	delay	or	we	will	Miss	a	great	Treat	.
做	不是	延迟	或者	我们	将要	错过	一个	伟大的	对待	.

不要犹豫，否则我们将错过一场盛宴。

[ɪz][ˌaɪ 'tiː][nɑːt][naɪs][ʌv; əv][ðə; ði] ['sɪŋər] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [ˌfer'wel] [tʊr] ?

Is	it	not	nice	of	the	Singer	to	give	a	farewell	tour	?
是	它	不是	好的	的	这	歌手	到	给	一个	告别	旅游	?

歌手举办告别巡演难道不是一件很暖心的事吗?

[soʊ] [kən'sɪdərət] !

So	considerate	!
所以	周到	!

真体贴!

[wiː; wi] [rɪ'membər] [ðæt] [ʃiː; ʃi][dɪd][ˌaɪ 'tiː] [wen] ['mʌðər] [wʌz; wəz] [jʌŋ] .

We	remember	that	she	did	it	when	Mother	was	young	.
我们	记住	那	她	做过	它	什么时候	母亲	曾是	年轻的	.

我们记得，母亲年轻的时候，她就做过这件事。

[pər'hæps] , [wen] [wiː; wi][hæv; həv][grænd] - ['tʃɪldrən] , [ʃiː; ʃi] [wɪl] [gɪv] [ə; eɪ] [ˌfer'wel] [tʊr] [fɔːr; fər] [ðem; ðəm] .

Perhaps	,	when	we	have	Grand	-	children	,	she	will	give	a	Farewell	tour	for	them	.
也许	,	什么时候	我们	有	盛大	-	孩子们	,	她	将要	给	一个	告别	旅游	为了	他们	.

或许，等我们有了孙辈，她会为他们举办一场告别巡演。

[duː] [greɪt] ['sɪŋərz] ['nevər] [groʊ] [oʊld] ?

Do	great	singers	never	Grow	old	?
做	伟大的	歌手	绝不	生长	老的	?

伟大的歌手永远不会变老吗?

[noʊ] ; ['piːp(ə)l] [huː] [gɪv] [læst] [ə'pɪrənsəz] [groʊ] ['jʌŋgər] ['evri] [deɪ] . -

No	;	people	who	give	Last	appearances	grow	younger	every	day	.	83
不	;	人们	WHO	给	最后的	外貌	生长	年轻	每一个	天	.	-

不，最后一次露面的人每天都在变年轻。83

['tʃɪldrən] , [əb'zɜːrv] [ðə; ði]['kɜːrt(ə)n] .

Children	,	observe	the	Curtain	.
孩子们	,	观察	这	窗帘	.

孩子们，注意看帘子。

[ɪz][ˌaɪ 'tiː][nɑːt][ə; eɪ][wɜːrk][ʌv; əv][ɑːrt] ?

Is	it	not	a	work	of	Art	?
是	它	不是	一个	工作	的	艺术	?

难道这不是一件艺术品吗?

[ðə; ði] ['peɪntɪŋ] [ɑːn][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['veri] , ['veri] ['bjuːtɪf(ə)l] .

The	painting	on	it	is	very	,	very	beautiful	.
这	绘画	在	它	是	非常	,	非常	美丽的	.

上面的画非常非常漂亮。

[ðə; ði][ɑːrt][ɪz][soʊ][fɑːr] [ə'bʌv] [ˌjuː 'es] [ðæt] [wiː; wi]['kænɑːt] [tel] [wʌt] [ðə; ði] ['pɪktʃər] [ɪz] [ment] [fɔːr; fər] .

The	Art	is	so	far	above	us	that	we	cannot	Tell	what	the	Picture	is	meant	for	.
这	艺术	是	所以	远的	多于	我们	那	我们	不能	告诉	什么	这	图片	是	意思是	为了	.

艺术的境界远超我们，我们无法理解这幅画的创作意图。

[ɪz] [ðæt] [ə; eɪ] [hɔːrs] [ɪn][ðə; ði] ['loʊər] ['kɔːrnər] ?

Is	that	a	Horse	in	the	lower	corner	?
是	那	一个	马	在	这	降低	角落	?

左下角那是什么？是马吗?

['ʃʊrli] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] .

Surely	it	is	.
一定	它	是	.

的确如此。

[haʊ] [strɔːŋ] [ðə; ði] [hɔːrs] [ɪz] .

How	strong	the	horse	is	.
如何	强的	这	马	是	.

这匹马有多强壮?

[hɪz; ɪz] [lɪmz] [ɑːr; ər][laɪk]['aɪərn] .

His	limbs	are	like	Iron	.
他的	四肢	是	喜欢	铁	.

他的四肢如同钢铁一般。

[ðeɪ] [lʊk] [ˌaɪ 'tiː] !

They	look	it	!
他们	看	它	!

他们看起来就是这样！

[waɪ] [hæz; həz][ðə; ði]['leɪdi][wɪð; wɪθ][pɪŋk] [her] [gɑːt][ɑːn][ə; eɪ] [griːn] [ʃiːt] ?

Why	has	the	Lady	with	Pink	hair	got	on	a	Green	sheet	?
为什么	有	这	女士	和	粉色的	头发	得到	在	一个	绿色的	床单	?

为什么这位粉色头发的女士会躺在绿色的床单上?

[ðæts] [ə; eɪ] ['veri] ['sɪmp(ə)l] ['kwestʃən] .

That's	a	very	simple	question	.
那就是	一个	非常	简单的	问题	.

这是一个非常简单的问题。

[ðə; ði] ['peɪntər] [wʌz; wəz][æn; ən] ['aɪrɪʃmən] [ænd; ənd][soʊ][baɪ] ['pʊtɪŋ] [ə; eɪ][foʊld][ʌv; əv][ðə; ði] [ʃiːt]

The	Painter	was	an	Irishman	and	so	by	Putting	a	fold	of	the	Sheet
这	画家	曾是	一个	爱尔兰人	和	所以	经过	推杆	一个	折叠	的	这	床单

['oʊvər][ðə; ði]['leɪdiːz] [hed] [hiː; hi][gɑːt][ðə; ði] [griːn] [ə'bʌv] [ðə; ði] [red] .

over	the	Lady's	head	he	got	the	Green	above	the	Red	.
超过	这	女士的	头	他	得到	这	绿色的	多于	这	红色的	.

画家是爱尔兰人，所以他把床单的折叠部分盖在女士的头上，使绿色在红色之上。

[ˌpeɪtri'ɑːtɪk]['peɪntər] ! -

Patriotic	painter	!	84
爱国	画家	!	-

爱国画家！84

[wʌt] [ə; eɪ] [krʌʃ] [ɪn][ðə; ði] ['lɑːbi] .

What	a	crush	in	the	Lobby	.
什么	一个	压碎	在	这	大厅	.

在大厅里，我突然对某人一见钟情。

[ðə; ði] ['hænsəm] ['kʌp(ə)l][ɑːr; ər] ['hʌrɪŋ] [tuː; tə] [kætʃ] [ðer; ðər][treɪn] .

The	handsome	couple	are	Hurrying	to	Catch	their	train	.
这	英俊的	夫妻	是	匆忙	到	抓住	他们的	火车	.

这对俊男靓女正匆匆赶火车。

[ðə; ði][mæn][bɪ'haɪnd][hæz; həz] [kɔːt] [ðə; ði]['leɪdiːz][treɪn][fɔːr; fər][hɜːr; hər] .

The	man	behind	has	Caught	the	lady's	train	for	her	.
这	男人	在后面	有	捕捉	这	女士的	火车	为了	她	.

后面的那个人帮这位女士抓住了裙摆。

[hiː; hi] [sez] ， " [ɪk'skjuːs][ˌem 'iː] .

He	says	,	"	Excuse	me	.
他	说道	，	"	原谅	我	.

他说："对不起。"

" [ðə; ði]['leɪdi] [smaɪlz] [ænd; ənd] [sez] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][noʊ]['mætər] .

"	The	lady	Smiles	and	says	it	is	no	Matter	.
"	这	女士	微笑	和	说道	它	是	不	事情	.

这位女士微笑着说，没关系。

[ʃiː; ʃi] ['hwispəz] [tuː; tə][hɜːr; hər] ['hʌzbənd] .

She	whispers	to	her	Husband	.
她	低语	到	她	丈夫	.

她低声对丈夫说。

[ʃiː; ʃi] [sez] , ['blæŋkɪti] [blæŋk][hæm][boʊnz] !

She	says	,	Blankety	blank	Ham	bones	!
她	说道	,	毯子	空白的	火腿	骨头	!

她说，毯子上全是空白的火腿骨头!

[ɪz][ʃiː; ʃi][nɑːt][ə; eɪ] [greɪt] ['lɪŋgwɪst] ?

Is	she	not	a	great	linguist	?
是	她	不是	一个	伟大的	语言学家	?

她难道不是一位伟大的语言学家吗?

[ðə; ði]['leɪdi][ɪn][ðə; ði] ['prɪti] [dres] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][hɜːr; hər][ɪz] ['lɪftɪŋ] [hɜːr; hər][skɜːrt]['veri] [haɪ] .

The	lady	in	the	Pretty	dress	in	Front	of	her	is	Lifting	her	skirt	very	High	.
这	女士	在	这	漂亮的	裙子	在	正面	的	她	是	举重	她	裙子	非常	高的	.

她前面那位穿着漂亮裙子的女士正在把裙子撩得很高。

[ʃiː; ʃi] [dʌz] [nɑːt][wɑːnt][tuː; tə][get][ˌaɪ 'tiː]['dɜːrti] .

She	does	not	want	to	get	it	Dirty	.
她	做	不是	想	到	得到	它	肮脏的	.

她不想弄脏它。

[wʌt] [lɔːŋ] ['stɑːkɪŋz] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] .

What	long	stockings	she	Has	.
什么	长的	长筒袜	她	有	.

她的长筒袜真长。

[haʊ] ['æŋgri][ʃiː; ʃi] [wʊd] [biː; bi] [ɪf] [ʃiː; ʃi] [θɔːt] [wiː; wi][hæd; həd] ['noʊtɪst] . -

How	angry	she	would	Be	if	she	Thought	we	had	Noticed	.	85
如何	生气的	她	会	是	如果	她	想法	我们	有	注意到	.	-

如果她认为我们注意到了，她该有多生气啊。85

[wʌt] [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [hæt][ðə; ði]['leɪdi][hæz; həz][ɑːn] .

What	a	beautiful	Hat	the	lady	has	on	.
什么	一个	美丽的	帽子	这	女士	有	在	.

这位女士戴的帽子真漂亮。

[ˌaɪ 'tiː][kɔːst] ['θɜːrti] - [faɪv]['dɑːlɚz, 'dɔlɚz] .

It	cost	Thirty	-	five	dollars	.
它	成本	三十	-	五	美元	.

它花了三十五美元。

[ʃiː; ʃi][ɪz]['goʊɪŋ][tuː; tə][sɪt] [daʊn] .

She	is	going	to	sit	down	.
她	是	去	到	坐	向下	.

她要坐下了。

[wɪl] [ʃiː; ʃi] [teɪk] [ðə; ði][hæt][ɔːf] ?

Will	she	take	the	Hat	off	?
将要	她	拿	这	帽子	离开	?

她会摘下帽子吗?

[dɪr] [ˌem 'iː] , [noʊ] !

Dear	me	,	no	!
亲爱的	我	,	不	!

天哪，不!

[ðæt] [wʊd] [biː; bi] ['weɪstɪŋ] ['θɜːrti] - [faɪv]['dɑːlɚz, 'dɔlɚz] .

That	would	be	Wasting	Thirty	-	five	Dollars	.
那	会	是	浪费	三十	-	五	美元	.

那岂不是浪费了35美元?

[siː] [ðə; ði] ['prɪti] ['flaʊərz] [ænd; ənd]['pluːmɪdʒ] .

See	the	Pretty	Flowers	and	Plumage	.
看	这	漂亮的	花朵	和	羽毛	.

欣赏美丽的花朵和羽毛。

[haʊ] [mʌtʃ] [mɔːr] ['bjuːtɪf(ə)l] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ðæn; ðən][ðə; ði][oʊld] ['siːnəri] [ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ] .

How	much	more	beautiful	They	are	than	the	Old	scenery	on	the	Stage	.
如何	很多	更多的	美丽的	他们	是	比	这	老的	风景	在	这	阶段	.

它们比舞台上的旧布景美多了。

[haʊ] [kaɪnd][ʌv; əv][ðə; ði]['leɪdi][tuː; tə] [kiːp] [hɜːr; hər][hæt][ɑːn][soʊ][ðæt] ['evri] [wʌn][kæn; kən][əd'maɪər] [ˌaɪ 'tiː] .

How	kind	of	the	Lady	to	keep	her	Hat	on	so	that	every	one	can	Admire	it	.
如何	种类	的	这	女士	到	保持	她	帽子	在	所以	那	每一个	一	能	钦佩	它	.

这位女士真好，一直戴着帽子，让大家都能欣赏。

[ðæt] [ɪz] [raɪt] , ['dʒɑːni] ; [meɪk] ['peɪpər][bɔːlz][ænd; ənd] [θroʊ] [ðem; ðəm][æt; ət][ðə; ði][hæt] .

That	is	right	,	Johnny	;	make	paper	balls	and	throw	them	at	the	Hat	.
那	是	正确的	,	约翰尼	;	制作	纸	球	和	扔	他们	在	这	帽子	.

没错，约翰尼；把纸揉成球，扔向帽子。

[traɪ][tuː; tə][hɪt][ðə; ði]['leɪdi][ɑːn][ðə; ði] [ɪr] .

Try	to	hit	the	Lady	on	the	Ear	.
尝试	到	打	这	女士	在	这	耳朵	.

试着打女士的耳朵。

[ʃiː; ʃi] [laɪks] ['pleɪf(ə)l] ['tʃɪldrən] .

She	likes	playful	children	.
她	点赞	顽皮的	孩子们	.

她喜欢爱玩的孩子。

[siː] , [ðer; ðər][ɪz] [ə'nʌðər] ['leɪdi][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][hæt][ɑːn] .

See	,	there	is	another	Lady	with	a	hat	on	.
看	,	那里	是	其他	女士	和	一个	帽子	在	.

你看，还有一位女士戴着帽子。

[ðɪs] [ɪz][nɑːt][ə; eɪ] [pleɪ] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['mɪlɪneri] [dɪ'spleɪ] . -

This	is	not	a	Play	;	it	is	a	Millinery	Display	.	86
这	是	不是	一个	玩	;	它	是	一个	女帽	展示	.	-

这不是一场戏剧；这是一场女帽展。86

[naʊ] , ['tʃɪldrən] ,

Now	,	children	,
现在	,	孩子们	,

孩子们，

[juː; jʊ][mʌst; məst][biː; bi] ['veri] ['kwaɪət][fɔːr; fər][wiː; wi][ɑːr; ər] [ʌp] [ɪn][ðə; ði] [flaɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] [pərˈfɔːrməns] [ɪz]['goʊɪŋ][ɑːn] .

you	must	be	very	Quiet	for	we	are	Up	in	the	Flies	and	the	Performance	is	going	On	.
你	必须	是	非常	安静的	为了	我们	是	向上	在	这	苍蝇	和	这	表现	是	去	在	.

你们一定要保持安静，因为我们现在在舞台上，演出正在进行中。

[duː][juː; jʊ] [noʊ] [wʌt] [ðoʊz] [roʊps][ɑːr; ər] ?

Do	you	know	what	those	ropes	are	?
做	你	知道	什么	那些	绳索	是	?

你知道那些绳子是什么吗?

[ðeɪ] [ɑːr; ər][tuː; tə] [pʊl] [ðə; ði] [siːnz] [ʌp][ænd; ənd] [daʊn] .

They	are	to	Pull	the	scenes	up	and	down	.
他们	是	到	拉	这	场景	向上	和	向下	.

他们的任务是拉动场景的升降。

['iznt] [ðer; ðər][ə; eɪ][lɑːt][ʌv; əv] [dʌst] [ʌp] [hɪr] ?
Isn't there a lot of Dust up here ?
不是 那里 一个 很多 的 灰尘 向上 这里 ?

这里是不是有很多灰尘?

[jes] ;
Yes ;
是的 ;

是的;

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [dʌst] [ðə; ði]['mænɪdʒər] [wʊd] [reɪz] [ɪf] [hiː; hi] [nuː] [wiː; wi]
but it is nothing to the Dust the Manager would raise if He knew we
但 它 是 没有什么 到 这 灰尘 这 经理 会 增加 如果 他 知道 我们
[wɜːr; wər][ʌp] [hɪr] .
were up Here .
是 向上 这里 .

但这与经理如果知道我们在这里会掀起的轩然大波相比，简直不值一提。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][æt; ət][ɔːl] ['nesəseri] [fɔːr; fər][ðə; ði]['mænɪdʒər][tuː; tə] [reɪz] [ðə; ði] [wɪnd] [ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə]
It is not at all Necessary for the manager to raise the Wind in order to
它 是 不是 在 全部 必要的 为了 这 经理 到 增加 这 风 在 命令 到
[reɪz] [ə; eɪ] [dʌst] .
raise a Dust .
增加 一个 灰尘 .

经理完全没有必要掀起风浪才能掀起尘埃。

[oʊ] , [dɪr] [ˌem 'iː] , [noʊ] .
Oh , dear me , no .
哦 , 亲爱的 我 , 不 .

天哪，不会吧。

[waɪ] [duː] [ðeɪ] [kɔːl][ðə; ði] [pleɪs] [ðə; ði] [flaɪz] ?
Why do they Call the place the Flies ?
为什么 做 他们 称呼 这 地方 这 苍蝇 ?

为什么他们把这个地方叫做"苍蝇之地"?

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði] [siːnz] [flaɪ][ʌp][ænd; ənd] [daʊn] .
Because the scenes fly up and Down .
因为 这 场景 飞 向上 和 向下 .

因为画面会上下飞跃。

['luːs(ə)n][ðə; ði] [roʊps] , ['klærə] .
Loosen the ropes , Clara .
松开 这 绳索 , 克拉拉 .

克拉拉，把绳子松开。

[jes] , [θriː] [ʌv; əv][ðem; ðəm] .
Yes , three of them .
是的 , 三 的 他们 .

是的，有三个。

[ðer; ðər] , [duː][juː; jʊ] [siː] [haʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [dʌn] ?
There , do you see how it is Done ?
那里 , 做 你 看 如何 它 是 完毕 ?

你看，这是怎么做到的?

[bʌt; bət] [wʌt] [ɪz] [ðæt] [nɔɪz] [ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ] ?
But what is that Noise on the stage ?
但 什么 是 那 噪音 在 这 阶段 ?

但舞台上那是什么噪音?

[kʌm] , ['tʃɪldrən] , [aɪ] [θɪŋk] [wi:; wi][hæd; həd] ['betər] [goʊ] . -

Come	**,**	**children**	**,**	**I**	**think**	**we**	**had**	**Better**	**go**	**.**	**87**
来	,	孩子们	,	我	思考	我们	有	更好的	去	.	-

孩子们，我们最好走了。87

[wʌt] [ə; eɪ] ['veri] [naɪs] - ['lʊkɪŋ] [mæn] [ðæt] [ɪz] , ['sɪtɪŋ] [nekst][tu:; tə][ju:; jʊ] , ['hæri] .

What	**a**	**very**	**Nice**	**-**	**looking**	**man**	**that**	**is**	**,**	**sitting**	**Next**	**to**	**you**	**,**	**Harry**	**.**
什么	一个	非常	好的	-	寻找	男人	那	是	,	坐着	下一个	到	你	,	哈里	.

哈利，坐在你旁边的那位男士长得真帅。

[hi:; hi] [lʊks] [soʊ] ['hæpi] , [tu:] .

He	**looks**	**so**	**happy**	**,**	**too**	**.**
他	看起来	所以	快乐的	,	也	.

他看起来也很高兴。

[ɪz][hi:; hi] ['tɔ:kɪŋ] [tu:; tə][hɪm'self] ?

Is	**he**	**Talking**	**to**	**himself**	**?**
是	他	说	到	他自己	?

他是在自言自语吗?

[noʊ] , [noʊ] , ['sɪli] , [hi:; hi][ɪz][dʒʌst] ['hʌmɪŋ] [ðə; ði] ['ɛrz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɑ:prə] .

No	**,**	**no**	**,**	**silly**	**,**	**he**	**is**	**just**	**Humming**	**the**	**airs**	**of**	**the**	**Opera**	**.**
不	,	不	,	愚蠢的	,	他	是	只是	哼唱	这	播出	的	这	歌剧	.

不，不，傻瓜，他只是在哼歌剧的曲子。

[hi:; hi] [dʌz] [ðæt] [soʊ] [ðæt] [wi:; wi] [wɪl] [noʊ] [ðæt] [hi:; hi][hæz; həz] [hɜ:rd] [ðə; ði]['mju:zɪk] [bɪ'fɔ:r] .

He	**does**	**that**	**so**	**that**	**We**	**will**	**know**	**that**	**He**	**has**	**heard**	**the**	**Music**	**before**	**.**
他	做	那	所以	那	我们	将要	知道	那	他	有	听到	这	音乐	前	.

他这样做是为了让我们知道他以前就听过这音乐。

[haʊ] ['θɔ:tf(ə)l] [ʌv; əv][hɪm; ɪm] .

How	**thoughtful**	**of**	**Him**	**.**
如何	周到	的	他	.

他真是体贴周到。

['prɪti] [su:n] [hi:; hi] [wɪl] [bɪ'gɪn] [tu:; tə] [tel] [ðə; ði] ['leɪdi] [hi:; hi][ɪz][wɪð; wɪθ][dʒʌst] [wʌt] [ɪz]['goʊɪŋ][tu:; tə]

Pretty	**soon**	**he**	**Will**	**begin**	**to**	**tell**	**the**	**Lady**	**he**	**is**	**with**	**just**	**what**	**is**	**Going**	**to**
漂亮的	很快	他	将要	开始	到	告诉	这	女士	他	是	和	只是	什么	是	去	到

['hæpən] .

happen	**.**
发生	.

很快他就会开始告诉和他在一起的女士接下来会发生什么。

['nætʃ(ə)rəli][ʃi:; ʃi] [wɪl] [ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði] [pleɪ] [mʌtʃ] ['betər] ['æftər][hi:; hi] [dʌz] [ðæt] .

Naturally	**she**	**will**	**enjoy**	**the**	**play**	**much**	**Better**	**after**	**he**	**does**	**that**	**.**
自然	她	将要	享受	这	玩	很多	更好的	后	他	做	那	.

他那样做之后，她自然会更享受这场戏。

[bʌt; bət] [wʊd] [ˌaɪ 'ti:][nɑ:t][bi:; bi][ə; eɪ][naɪs] [θɪŋ] [tu:; tə] [rɪ'peɪ] [hɪm; ɪm][fɔ:r; fər][hɪz; ɪz] ['trʌb(ə)l] ?

But	**would**	**it**	**not**	**Be**	**a**	**nice**	**thing**	**to**	**Repay**	**him**	**for**	**his**	**Trouble**	**?**
但	会	它	不是	是	一个	好的	事物	到	偿还	他	为了	他的	麻烦	?

但回报他所付出的辛劳，难道不是一件好事吗?

[sə'poʊz] [wi:; wi][hɪt][hɪm; ɪm][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [brɪk] [wen] [hi:; hi] [kʌmz] [aʊt] .

Suppose	**we**	**hit**	**him**	**With**	**a**	**Brick**	**when**	**he**	**comes**	**out**	**.**
认为	我们	打	他	和	一个	砖	什么时候	他	来	出去	.

假设我们用砖头砸他，当时他正出来。

[ðæt] [wɪl] [bi:; bi][ə; eɪ] ['θɔ:tf(ə)l] [θɪŋ] [tu:; tə][du:] . -

That	**will**	**be**	**a**	**Thoughtful**	**thing**	**to**	**do**	**.**	**88**
那	将要	是	一个	周到	事物	到	做	.	-

那将是一件深思熟虑的事情。88

[huː] [ɪz][ðə; ði] ['hænsəm] [mæn][ɪn][ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] ['griːsi] ['oʊvərɔːlz] ?

Who	**is**	**the**	**Handsome**	**man**	**in**	**the**	**Beautiful**	**greasy**	**overalls**	**?**
WHO	是	这	英俊的	男人	在	这	美丽的	腻	连体工作服	?

那位穿着漂亮油腻工装裤的英俊男子是谁?

[ɪz][ˌaɪ ˈtiː][nɑːt][ðə; ði][mæn][wiː; wi] [sɔː] [ɑːn][ðə; ði] [striːt] [kɑːr] [ðæt] ['evri] [wʌn] [tʊk] [fɔːr; fər][æn; ən] ['æktər] ?

Is	**it**	**not**	**the**	**Man**	**we**	**saw**	**on**	**the**	**Street**	**car**	**that**	**Every**	**one**	**took**	**for**	**an**	**Actor**	**?**
是	它	不是	这	男人	我们	锯	在	这	街道	车	那	每一个	一	采取	为了	一个	演员	?

难道不是我们在有轨电车上看到的那个人吗? 大家都以为他是演员?

[wʌt] [ɪz][hiː; hi] ['duːɪŋ] [hɪr] [ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ][æt; ət][soʊ] ['ɜːrli] [æn; ən]['aʊər] ?

What	**is**	**he**	**Doing**	**here**	**on**	**the**	**Stage**	**at**	**so**	**Early**	**an**	**hour**	**?**
什么	是	他	正在做	这里	在	这	阶段	在	所以	早期的	一个	小时	?

他为什么这么早就出现在舞台上?

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

戏剧入门(The Theatrical Primer)
第3/3页

[ɑː] !
Ah **!**
啊 !

啊!

['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] , [hiː; hi][ɪz][ə; eɪ] [pʊr] [bʌt; bət] ['ɑːnɪst] [siːn] - ['ʃɪftər] , [ænd; ənd][hiː; hi][ɪz]['baʊt]
little **children** **,** **he** **is** **a** **poor** **but** **Honest** **scene** **-** **shifter** **,** **and** **he** **is** **About**
小的 孩子们 , 他 是 一个 贫穷的 但 诚实的 场景 - 换挡器 , 和 他 是 关于
[tuː; tə][goʊ][tuː; tə][wɜːrk] .
to **go** **to** **Work** **.**
到 去 到 工作 .

小孩子们，他是一个贫穷但诚实的场景转换者，他即将去工作。

[kæn; kən]['eni][wʌn] [tel] [wer] [hiː; hi][gɑːt][ðə; ði] ['lʌvli] [kloʊðz] [hiː; hi] [wɔːr] [ɪn][ðə; ði][kɑːr] ?
Can **any** **one** **tell** **where** **He** **got** **the** **Lovely** **clothes** **he** **Wore** **in** **the** **Car** **?**
能 任何 一 告诉 在哪里 他 得到 这 迷人的 衣服 他 穿着 在 这 车 ?

有人知道他在车里穿的那套漂亮的衣服是从哪里买的吗?

[noʊ] ?
No **?**
不 ?

不?

[wel] , [wiː; wi] [wɪl] [nɑːt] [pres] [ðə; ði] ['kwestʃən] , [ænd; ənd][ðə; ði] [kloʊðz] [hæv; həv] [ɔːl'redi] [bɪn]
Well **,** **we** **will** **not** **Press** **the** **question** **,** **and** **The** **clothes** **have** **already** **been**
出色地 , 我们 将要 不是 按 这 问题 , 和 这 衣服 有 已经 到过
[prest] . -
pressed **.** **89**
按下 . -

好吧，我们就不追问了，衣服也已经熨好了。89

[kæn; kən][juː; jʊ] [tel] [ˌem 'iː] [wʌt] [ðæt] [θɪŋ] [ɪz] [raɪt] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['gæləri] ?
Can **you** **tell** **me** **What** **that** **thing** **is** **Right** **in** **front** **of** **the** **Gallery** **?**
能 你 告诉 我 什么 那 事物 是 正确的 在 正面 的 这 画廊 ?

你能告诉我画廊正前方那个东西是什么吗?

['klevər] [bɔɪ] , ['dʒɑːni] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði]['kælsiəm] [laɪt] .
Clever **boy** **,** **Johnny** **;** **it** **is** **the** **Calcium** **light** **.**
聪明的 男生 , 约翰尼 ; 它 是 这 钙 光 .

聪明的孩子，约翰尼；这是钙光。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [juːst] [tuː; tə] [meɪk] ['prɪti] ['kʌlɚz] [ɑːn][ðə; ði][steɪdʒ] .
It **is** **used** **to** **Make** **pretty** **colors** **on** **the** **Stage** **.**
它 是 用过的 到 制作 漂亮的 颜色 在 这 阶段 .

它用于在舞台上营造美丽的色彩。

[wen] [ðə; ði] ['veri] ['ɪntrəstɪŋ] [siːn] [ɪz][ɑːn] ,
When **the** **very** **Interesting** **scene** **is** **on** **,**
什么时候 这 非常 有趣的 场景 是 在 ,

当那场非常有趣的戏份上演时，

[ðə; ði][mæn] [huː] [rʌnz] [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [teɪk] [pərˈtɪkjələr] [ˈtrʌb(ə)l] [tuː; tə] [get] [ɪn] [ðə; ði] [weɪ] [ʌv; əv] [ðə; ði]

the	Man	who	runs	it	will	take	particular	trouble	to	Get	in	the	way	of	the
这	男人	WHO	跑步	它	将要	拿	特别的	麻烦	到	得到	在	这	方式	的	这

[ˈpiːp(ə)l] [bɪˈhaɪnd] [hɪm; ɪm] .

People	behind	him	.
人们	在后面	他	.

掌权者会不遗余力地阻挠他背后的人民。

[waɪ] [dʌz] [hiː; hi] [duː] [ðɪs] ?

Why	does	he	Do	this	?
为什么	做	他	做	这	?

他为什么要这样做?

[ɪz] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈsɪmpli] [bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [hiː; hi] [ɪz] [ə; eɪ] [ˈkælsiəm] [mæn] ?

Is	it	Simply	because	he	is	a	Calcium	man	?
是	它	简单地	因为	他	是	一个	钙	男人	?

仅仅是因为他是个钙质摄入过多的人吗?

[bʌt; bət] [juː; jʊ] [ɔːt] [tuː; tə] [siː] [haʊ] [breɪv] [ænd; ənd] [ˈlaɪən] - [laɪk] [hiː; hi] [ɪz] [wen] [hiː; hi] [hæz; həz]

But	you	ought	to	See	how	Brave	and	lion	-	like	he	is	When	he	has
但	你	应该	到	看	如何	勇敢的	和	狮子	-	喜欢	他	是	什么时候	他	有

[fərˈgɑːtn] [tuː; tə] [θroʊ] [ðə; ði] [spɑːt] [laɪt] [ɑːn] [ðə; ði] [stɑːr] .

Forgotten	to	Throw	the	Spot	light	on	the	Star	.
被遗忘的	到	扔	这	点	光	在	这	星星	.

但你应该看看，当他忘记把聚光灯投向明星时，他是多么勇敢，多么像狮子一样。

[hiː; hi] [ɪz] [ˈveri] [kənˈsɪdərət] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈɔːdiəns] , [oʊ] , [jes] ,

He	is	Very	considerate	of	the	Audience	,	oh	,	yes	,
他	是	非常	周到	的	这	观众	,	哦	,	是的	,

他非常体贴观众，哦，是的。

[bʌt; bət] [hiː; hi] [ˈdʌznt] [ker] [ə; eɪ] [hæŋ] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [ˈmænɪdʒər] . -

but	He	doesn't	care	a	Hang	for	the	Manager	.	90
但	他	不	关心	一个	悬挂	为了	这	经理	.	-

但他不在乎经理。90

[hoʊld] [jʊr; jər] [breθs] , [ˈtʃɪldrən] , [ðɪs] [ɪz] [ˈgoʊɪŋ] [tuː; tə] [biː; bi] [ə; eɪ] [dɑːrk] [tʃeɪndʒ] .

Hold	your	breaths	,	Children	,	this	is	Going	to	be	a	dark	change	.
抓住	你的	呼吸	,	孩子们	,	这	是	去	到	是	一个	黑暗的	改变	.

孩子们，屏住呼吸，这将是一场黑暗的变革。

[ɔːl] [ðə; ði] [laɪts] [hæv; həv] [gɔːn] [aʊt] ,

All	the	lights	have	gone	out	,
全部	这	灯	有	已消失	出去	,

所有的灯都灭了。

[soʊ] [wiː; wi] [wɪl] [nɑːt] [biː; bi] [ˈeɪb(ə)l] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [θɪŋz] [ɑːn] [ðə; ði] [steɪdʒ] .

so	we	Will	not	be	able	to	See	the	things	on	the	Stage	.
所以	我们	将要	不是	是	有能力的	到	看	这	事物	在	这	阶段	.

所以我们将无法看到舞台上的东西。

[duː] [juː; jʊ] [siː] [ˈeniθɪŋ] [wɪð; wɪθ] [waɪt] [ʃɜːrt] [sliːvz] [ˈrʌnɪŋ] [əˈkrɔːs] [ðə; ði] [steɪdʒ] ?

Do	you	see	anything	with	White	shirt	sleeves	Running	across	the	Stage	?
做	你	看	任何事物	和	白色的	衬衫	袖子	跑步	穿过	这	阶段	?

你看到舞台上有穿着白衬衫袖子的人跑来跑去吗?

[ɑː] !

Ah	!
啊	!

啊!

[siː] [ðə; ði] ['teɪbl] [get] [ʌp] [ænd; ənd] [wɔːk] [ɔːf] .

See	the	Table	get	up	and	Walk	off	.
看	这	桌子	得到	向上	和	走	离开	.

看着桌子起身离开。

[ðə; ði] [siːnz] [ɑːr; ər] ['swɪŋɪŋ] [ə'raʊnd] [ænd; ənd] [ˌdɪsə'pɪrɪŋ] .

The	scenes	are	Swinging	around	and	Disappearing	.
这	场景	是	摇摆	大约	和	消失	.

场景不断变换，消失不见。

[haʊ] ['fʌni] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ðæt] [wiː; wi] [θɪŋk] [wiː; wi] [siː] [θɪŋz] .

How	funny	it	is	that	we	think	we	See	things	.
如何	有趣的	它	是	那	我们	思考	我们	看	事物	.

我们以为自己能看到东西，这真是太可笑了。

[ʌv; əv] [kɔːrs] [wiː; wi] [dəunt] , [fɔːr; fər] [ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [dɑːrk] [tʃeɪndʒ] .

Of	course	we	don't	,	for	this	is	a	Dark	change	.
的	课程	我们	不	,	为了	这	是	一个	黑暗的	改变	.

我们当然不会，因为这是黑暗的转变。

[bɪf] !

Biff	!
比夫	!

比夫！

[ðə; ði] [laɪts] [hæv; həv] [bɪn] [lɪt] [ə'gen] .

the	lights	have	Been	lit	again	.
这	灯	有	到过	点燃	再次	.

灯光再次亮起。

[waɪ] [dʌz] [ðə; ði] [mæn] [ɪn] [ðə; ði] [waɪt] [ʃɜːrt] [sliːvz] [rʌn] [ɔːf] [ðə; ði] [steɪdʒ] [ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['hɜːri] ? -

Why	does	the	man	in	the	White	shirt	sleeves	run	off	the	Stage	in	such	a	Hurry	?	91
为什么	做	这	男人	在	这	白色的	衬衫	袖子	跑步	离开	这	阶段	在	这样的	一个	匆忙	?	-

为什么穿白衬衫的男人如此匆忙地跑下舞台？91

[hæv; həv] [juː; jʊ] ['noʊtɪst] [ðə; ði] ['waɪɚz, 'waɪrz] ['ʌndər] [jʊr; jər] [siːts] , ['tʃɪldrən] ?

Have	you	noticed	the	Wires	under	your	seats	,	children	?
有	你	注意到	这	电线	在下面	你的	座位	,	孩子们	?

孩子们，你们有没有注意到座位下面的电线?

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [kɔːld] [hæt] [ræks] .

They	are	called	Hat	Racks	.
他们	是	称为	帽子	货架	.

它们被称为帽子架。

[sʌm; səm] ['sɪli] ['piːp(ə)l] [seɪ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [nɜːrv] ['rækɪŋ] .

Some	silly	people	say	they	Are	nerve	racking	.
一些	愚蠢的	人们	说	他们	是	神经	货架	.

有些人傻乎乎地说，这令人神经紧张。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [pʊt] ['ʌndər] [ðə; ði] [siːts] [tuː; tə] [hoʊld] ['pɝːsənz] [hæts] .

They	are	put	under	The	seats	to	hold	person's	Hats	.
他们	是	放	在下面	这	座位	到	抓住	人的	帽子	.

它们被放置在座位下方，用来放置人们的帽子。

[ˌaɪ 'tiː] ['nevər] [teɪks] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ˌfɪf'tiːn] ['mɪnɪts] [tuː; tə] [get] [ə; eɪ] [hæt] ['ɪntuː] [wʌn] ,

It	Never	takes	more	than	fifteen	Minutes	to	get	a	hat	into	one	,
它	绝不	需要	更多的	比	十五	分钟	到	得到	一个	帽子	进入	一	,

把帽子塞进一个袋子里从来不会超过十五分钟。

[bʌt; bət] [juː; jʊ] [kæn; kən] [get] [ə; eɪ] [hæt] [aʊt] [ɪn] [hæf] [æn; ən] ['aʊər] !

but	You	can	get	a	hat	out	in	Half	an	hour	!
但	你	能	得到	一个	帽子	出去	在	一半	一个	小时	!

但是你可以在半小时内做出一顶帽子！

[ɪf] [juː; jʊ][wɑːnt][tuː; tə] [meɪk] [jʊr; jər] [tɔːl] [hæt] [lʊk] [laɪk][ə; eɪ] ['dɜːrbi] [pʊt][ˌaɪ 'tiː][ɪn][ə; eɪ][hæt] [ræk] .

If	you	want	to	Make	your	Tall	hat	look	like	a	Derby	put	it	In	a	hat	rack	.
如果	你	想	到	制作	你的	高的	帽子	看	喜欢	一个	德比	放	它	在	一个	帽子	架子	.

如果你想让你的高顶礼帽看起来像一顶德比帽，就把它放在帽架上。

[ðə; ði][mæn] [huː] [ɪn'ventɪd] [ðem; ðəm] [nuː] [haʊ] [tuː; tə] [teɪk] [ker] [ʌv; əv][ə; eɪ][hæt] ,

The	man	who	Invented	them	knew	how	to	take	Care	of	a	hat	,
这	男人	WHO	发明	他们	知道	如何	到	拿	关心	的	一个	帽子	,

发明帽子的人懂得如何保养帽子。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [ræk] [ɪz][soʊ] [ə'reɪndʒd] [ðæt] [ðə; ði][hæt] [wɪl] [fɔːl] [daʊn] [ɑːn][tuː; tə][ðə; ði] ['dʌsti] [flɔːr] ,

for	the	Rack	is	so	arranged	that	the	Hat	will	fall	down	on	to	the	Dusty	floor	,
为了	这	架子	是	所以	安排	那	这	帽子	将要	落下	向下	在	到	这	达斯蒂	地面	,

因为架子摆放的位置不对，帽子会掉到满是灰尘的地板上。

[dʒʌst] [wen] ['sʌmbɑːdi] [ɪz]['goʊɪŋ][tuː; tə] [stɪk] [hɪz; ɪz] [fiːt] [aʊt] ['ʌndər] [jʊr; jər] [tʃer] . -

just	when	somebody	is	Going	to	stick	his	Feet	out	under	your	Chair	.	92
只是	什么时候	某人	是	去	到	戳	他的	脚	出去	在下面	你的	椅子	.	-

就在有人要把脚伸到你椅子底下的时候。92

[weɪt] [tɪl] [ɔːl][ðə; ði] ['ʌðər] [foʊks][ɑːr; ər] [gɔːn] , [maɪ] [dɪrz] , [soʊ] [ðæt] [wiː; wi][kæn; kən] [siː] [ðə; ði]

Wait	till	all	the	Other	folks	are	gone	,	my	dears	,	so	that	we	can	See	the
等待	直到	全部	这	其他	各位	是	已消失	,	我的	亲爱的们	,	所以	那	我们	能	看	这

['swiːpər] .

Sweeper	.
清扫器	.

亲爱的们，等其他人都走了，我们才能去看清扫工。

[ɑː] , [hɪr] [hiː; hi][ɪz] .

Ah	,	here	he	is	.
啊	,	这里	他	是	.

啊，他来了。

[hiː; hi][ɪz][ðə; ði][mæn] [huː] [swiːps] [aʊt][ðə; ði] ['θiːətər] .

He	is	the	man	who	sweeps	out	the	Theatre	.
他	是	这	男人	WHO	扫荡	出去	这	剧院	.

他是负责打扫剧院的人。

['noʊtɪs] [haʊ] ['dʒentli][hiː; hi] [pʊts] [ðə; ði] [tʃer] [siːts] [ʌp] .

Notice	how	gently	he	Puts	the	chair	seats	up	.
注意	如何	轻轻地	他	放置	这	椅子	座位	向上	.

注意他是如何轻柔地把椅子放回座位上的。

[ɪf] ['eni] [wʌn][ʃʊd; ʃəd] [luːz] [ðer; ðər]['daiəmənds] , [ænd; ənd][hiː; hi][wɜːr; wər][tuː; tə][faɪnd][ðem; ðəm] ,

If	any	one	should	lose	their	Diamonds	,	and	he	Were	to	find	them	,
如果	任何	一	应该	失去	他们的	钻石	,	和	他	是	到	寻找	他们	,

如果有人遗失了钻石，而他又找到了它们，

[wʊd] [hiː; hi][tɜːrn][ðem; ðəm][ɪn][æt; ət][ðə; ði][bɑːks] ['ɑːfɪs] ?

would	He	turn	them	in	at	the	Box	office	?
会	他	转动	他们	在	在	这	盒子	办公室	?

他会把他们交到票房吗?

[ʌv; əv] [kɔːrs] [hiː; hi] [wʊd] !

Of	course	he	would	!
的	课程	他	会	!

他当然会!

['sʌmtaɪmz] [hiː; hi][faindz] [ʌm'breləz] .

Sometimes	he	Finds	umbrellas	.
有时	他	发现	雨伞	.

他有时会找到雨伞。

[wʌt] [dʌz] [hiː; hi][duː][wɪð; wɪθ] [ðoʊz] ? — [ɑː] , [wel] ,
What does he do with those ? — Ah , well ,
什么 做 他 做 和 那些 ? — 啊 , 出色地 ,

他用那些东西做什么呢？——啊，嗯。

['iːv(ə)n][ðə; ði] [pʊr] [ʃʊd; ʃəd] [leɪ] ['sʌmθɪŋ] [ə'weɪ][fɔːr; fər][ə; eɪ] ['reɪni] [deɪ] .
even the poor should Lay something away for a Rainy day .
甚至 这 贫穷的 应该 莱 某物 离开 为了 一个 下雨 天 .

即使是穷人也应该未雨绸缪，未雨绸缪。

[ðə; ði][bɑːks] - ['ɑːfɪs] [mæn] [wɪl] [tel] [juː; jʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['swiːpər] [wʌns] [faʊnd] [ə; eɪ][set][ʌv; əv] [fɔːls]
The Box - office man will Tell you that the Sweeper once found a set of False
这 盒子 - 办公室 男人 将要 告诉 你 那 这 清扫器 一次 成立 一个 放 的 错误的
[tiːθ] [ænd; ənd] [tɜːrnd] [ðem; ðəm][ɪn] . -
teeth and Turned them in . 93
牙齿 和 转向 他们 在 . -

票房管理员会告诉你，清洁工曾经捡到一副假牙并上交了。93

[hɪr] [wiː; wi][hæv; həv][ðə; ði] ['fɔːrən] ['ɑːrtɪst] .
Here we have the Foreign Artiste .
这里 我们 有 这 外国的 艺人 .

这位是外国艺术家。

[siː] ; [ə; eɪ] [rɪ'pɔːrtər] [ɪz]['goʊɪŋ][tuː; tə] ['ɪntərvjuː] [hɜːr; hər] .
See ; a reporter is going to Interview her .
看 ; 一个 记者 是 去 到 面试 她 .

你看，有个记者要去采访她。

[ʃiː; ʃi] [sez] [bɔːn]['dʒuːr][tuː; tə][ðə; ði] [rɪ'pɔːrtər] .
She says bon jour to the Reporter .
她 说道 邦 一天 到 这 记者 .

她向记者问好。

[ðæt] [ɪz][soʊ][hiː; hi] [wɪl] [noʊ] [ʃiː; ʃi][ɪz] [frentʃ] .
That is so he will Know she is French .
那 是 所以 他 将要 知道 她 是 法语 .

这样他就能知道她是法国人了。

[ɪf] [wiː; wi]['lɪs(ə)n][wiː; wi] [wɪl] [hɪr] [hɜːr; hər] [tɔːk] [ə'baʊt] " [geɪ] [pɑːr] - [iː] [ænd; ənd]['zeɪ] - [ʃiː; ʃi]
If we listen we will hear Her talk about " gay Par - ee and ze Nobilitee she
如果 我们 听 我们 将要 听到 她 讲话 关于 " 同性恋 帕尔 - ee 和 泽 - 她
[hæv; həv][met][ɑːn]['zeɪ] .
have met on ze Continong .
有 遇见 在 泽 康提农 .

如果我们仔细听，就会听到她谈论她在大陆上遇到的"gay Par-ee"和"ze Nobilitee"。

" [wʌt] [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] ['æksent][ʃiː; ʃi][hæz; həz] .
" What a beautiful accent she Has .
" 什么 一个 美丽的 口音 她 有 .

她的口音真好听。

[ðə; ði] [rɪ'pɔːrtər] [ɪz] ['smaɪlɪŋ] .
The reporter is Smiling .
这 记者 是 微笑 .

记者面带微笑。

[wen] [hiː; hi] [kʌmz] [aʊt][hiː; hi] [wɪl] [seɪ] [ðæt] [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz][bɔːrn][ɪn]['aɪərlənd][ænd; ənd] [ðæt] [hɜːr; hər]
When he comes out he Will say that she was Born in Ireland and that her
什么时候 他 来 出去 他 将要 说 那 她 曾是 出生 在 爱尔兰 和 那 她
[raɪt] [neɪm] [ɪz] ['mɜːrfi] .
Right name is Murphy .
正确的 姓名 是 墨菲 .

他出来后会说她出生在爱尔兰，她的真名叫墨菲。

[bʌt; bət] [ðen] , [ʌv; əv] [kɔːrs] , [riˈpɔːtəz] [ˈɔːlweɪz] [θɪŋk] [ðeɪ] [noʊ] [ˈevriθɪŋ] .

But	then	,	of	course	,	Reporters	always	think	they	Know	everything	.
但	然后	,	的	课程	,	记者	总是	思考	他们	知道	一切	.

当然，记者总是觉得自己无所不知。

[ɑː] , [ðə; ði] [ˈfɔːrən] [ˈɑːrtɪst] [hæz; həz] [lɔːst] [hɜːr; hər] [ˈhæŋkərtʃɪf] .

Ah	,	the	Foreign	Artiste	has	lost	her	Handkerchief	.
啊	,	这	外国的	艺人	有	丢失的	她	手帕	.

啊，这位外国艺人把手帕弄丢了。

[ɪz] [ðə; ði] [ˈlæŋgwɪdʒ] [ʃiː; ʃi] [ˈjuːzɪz] [naʊ] , [frentʃ] ? -

Is	the	language	she	Uses	now	,	French	?	94
是	这	语言	她	用途	现在	,	法语	?	-

她现在使用的语言是法语吗？94

[ðə; ði] [ˈriːəli] [greɪt] [ˈæktrəs] [ɪz] [ˈgoʊɪŋ] [tuː; tə] [ˈjʊrəp] .

The	really	Great	Actress	is	going	to	Europe	.
这	真的	伟大的	演员	是	去	到	欧洲	.

这位真正伟大的女演员要去欧洲了。

[hɜːr; hər] [frendz] [ɑːr; ər] [ɔːl] [daʊn] [tuː; tə] [siː] [hɜːr; hər] [ɔːf] .

Her	friends	are	all	down	to	See	her	off	.
她	朋友们	是	全部	向下	到	看	她	离开	.

她的朋友们都想来送她。

[ðeɪ] [hæv; həv] [brɔːt] [hjuːdʒ] [ˈbʌntʃɪz] [ʌv; əv] [ˈflaʊərz] [ˈleɪbld] " [bɔːn] [ˈvɔɪɪdʒ] .

They	have	brought	huge	Bunches	of	flowers	labelled	"	Bon	Voyage	.
他们	有	带来	巨大的	一束	的	花朵	标签	"	邦	航程	.

他们带来了大束大束的鲜花，上面写着“一路顺风”。

" [wɪð; wɪθ] [ɔːl] [ðə; ði] [ˈkændi] [ʃiː; ʃi] [hæz; həz] , [ʃiː; ʃi] [ɔːt] [tuː; tə] [hæv; həv] [ə; eɪ] [bɔːn] [bɔːn] [ˈvɔɪɪdʒ] .

"	With	all	the	Candy	she	has	,	she	ought	to	have	a	bon	bon	Voyage	.
"	和	全部	这	糖果	她	有	,	她	应该	到	有	一个	邦	邦	航程	.

“她有那么多糖果，应该来一次糖果之旅。”

[ʃiː; ʃi] [wɪl] [goʊ] [tuː; tə] [ˈlʌndən] [fɜːrst] , [ʃiː; ʃi] [sez] .

She	will	go	to	London	first	,	she	Says	.
她	将要	去	到	伦敦	第一的	,	她	说道	.

她说，她会先去伦敦。

[wɪl] [ʃiː; ʃi] [steɪ] [ɪn] [ˈlʌndən] [lɔːŋ] ?

Will	she	stay	in	London	long	?
将要	她	停留	在	伦敦	长的	?

她会在伦敦待很久吗?

[oʊ] , [jes] ; [ʃiː; ʃi] [wɪl] [get] [ə; eɪ] [ˈlɪt(ə)l] [ruːm] [ɪn] ['bluːmzbəri] [ænd; ənd] [kʊk] [hɜːr; hər] [oʊn] [miːlz] .

Oh	,	yes	;	she	will	get	a	Little	room	in	Bloomsbury	and	Cook	her	own	meals	.
哦	,	是的	;	她	将要	得到	一个	小的	房间	在	布卢姆斯伯里	和	厨师	她	自己的	餐	.

哦，是的；她将在布卢姆斯伯里租一间小房间，自己做饭。

[wen] [ʃiː; ʃi] [kʌmz] [bæk] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [tel] [ʌv; əv] [ðə; ði] [dɪˈlaɪtfəli] [boʊˈhiːmiən] [ˈkʌstəmz] [ʌv; əv] [ðə; ði]

When	she	comes	Back	she	will	tell	of	the	Delightfully	Bohemian	customs	of	the
什么时候	她	来	后退	她	将要	告诉	的	这	令人愉悦	波西米亚	海关	的	这

[ˈɪŋglɪʃ] .

English	.
英语	.

她回来后会讲述英国人那些令人愉悦的波西米亚风情。

[wɪl] [ʃiː; ʃi] [ɪnˈdʒɔɪ] [hɜːr; hər] [trɪp] [tuː; tə] [ˈjʊrəp] ?

Will	she	enjoy	her	Trip	to	Europe	?
将要	她	享受	她	旅行	到	欧洲	?

她会喜欢她的欧洲之旅吗?

- ! -
Rahther ! 95
- ! -

拉瑟！95

[oʊ] , [lʊk] !
Oh , look !
哦 , 看 !

哦，快看！

[ðə; ði]['æktər][ɪz] ['pʊtɪŋ] [ɑːn][hɪz; ɪz] [ʃɜːrt] .
the actor is putting on his Shirt .
这 演员 是 推杆 在 他的 衬衫 .

这位演员正在穿衬衫。

[dəunt][juː; jʊ] [rɪ'membər] [haʊ] [kliːn] [ænd; ənd] [waɪt] [ˌaɪ 'tiː] [lʊkt] [læst] [naɪt] ?
Don't you remember how Clean and white it Looked last night ?
不 你 记住 如何 干净的 和 白色的 它 看起来 最后的 夜晚 ?

你难道不记得它昨晚看起来多么干净洁白吗?

[bʌt; bət] [ðɪs] [ʃɜːrt] [ɪz]['dɜːrti] .
But this shirt is Dirty .
但 这 衬衫 是 肮脏的 .

但这件衬衫脏了。

[ɔːr][ɑːr; ər] [ðiːz] [steɪnz] [ʌv; əv] [tɔɪl] ?
Or are these stains of toil ?
或者 是 这些 污渍 的 辛劳 ?

或者，这些是辛勤劳作留下的污渍?

['ʃʊrli] [ðə; ði]['æktər] [wɪl] [nɑːt] [wer] [ðɪs] [ʃɜːrt] [ə'gen] .
Surely the Actor will not wear this shirt Again .
一定 这 演员 将要 不是 穿 这 衬衫 再次 .

这位演员肯定不会再穿这件衬衫了。

[duː][nɑːt] [teɪk] [tuː] [mʌtʃ] [fɔːr; fər] ['græntɪd] , ['tʃɪldrən] .
Do not take too much for Granted , children .
做 不是 拿 也 很多 为了 的确 , 孩子们 .

孩子们，不要把一切都视为理所当然。

[kliːn] ['ʃɝːts] [ɑːr; ər][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'spensɪv] ['lʌkʃəri] .
Clean shirts are a Very expensive Luxury .
干净的 衬衫 是 一个 非常 昂贵的 奢华 .

干净的衬衫是一种非常昂贵的奢侈品。

[ɪf] [ðə; ði]['æktər][wɜːr; wər][ə; eɪ]['mænɪdʒər] [naʊ] , [hiː; hi] [maɪt] [wer] [ə; eɪ] [kliːn] [ʃɜːrt] ['evri] [naɪt] .
If the actor were a Manager now , he Might wear a clean shirt Every night .
如果 这 演员 是 一个 经理 现在 , 他 可能 穿 一个 干净的 衬衫 每一个 夜晚 .

如果这位演员现在是一名经理，他可能每晚都会穿干净的衬衫。

['mænədʒɝz, 'mænɪdʒɝz]['ɔːlweɪz][hæv; həv] ['mʌni] ,
Managers always have Money ,
经理 总是 有 钱 ,

经理们总是有钱的，

[bʌt; bət] ['æktər] [pʊt][soʊ] [mʌtʃ] [ɪn][ðə; ði][bæŋk] [ðæt] [ðeɪ] [kæn; kən][nɑːt]['fɔːrd] ['meni] [kliːn] ['ʃɝːts] .
but Actors put so Much in the Bank that they can not afford many Clean shirts .
但 演员 放 所以 很多 在 这 银行 那 他们 能 不是 买得起 许多 干净的 衬衫 .

但是演员们在银行里存了那么多钱，以至于他们买不起很多干净的衬衫。

[ænd; ənd] , [bɪ'saɪdz] , [wɒts] [ðə; ði][juːz] ? -
And , besides , what's the use ? 96
和 , 除了 , 是什么 这 使用 ? -

而且，这又有什么用呢？96

[dɪd][juː; jʊ]['noʊtɪs][ðə; ði] [tʃek] [ruːm] ?
Did **you** **notice** **the** **Check** **room** **?**
做过 你 注意 这 查看 房间 ?

你注意到行李寄存处了吗?

['iznt] [ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ] ['lʌvli] [ə'reɪndʒmənt] ?
Isn't **it** **a** **lovely** **arrangement** **?**
不是 它 一个 迷人的 安排 ?

这安排真不错，不是吗?

[ðer; ðər][ɪz] [ˌæbsə'luːtli] [noʊ] [tʃɑːrdʒ] .
There **is** **Absolutely** **no** **charge** **.**
那里 是 绝对地 不 收费 .

完全免费。

[ðə; ði] ['proʊgræm] [sez] [soʊ] .
The **programme** **says** **so** **.**
这 程序 说道 所以 .

节目单上是这么写的。

[wen] [juː; jʊ] [tʃek] [jʊr; jər]['oʊvərkoʊt] , ['dʒɑːni] , [biː; bi] [ʃʊr] [ænd; ənd] [liːv] [jʊr; jər] [tʃeɪndʒ] [ɪn][ðə; ði]
When **you** **check** **your** **Overcoat** **,** **Johnny** **,** **be** **sure** **and** **Leave** **your** **change** **in** **the**
什么时候 你 查看 你的 大衣 , 约翰尼 , 是 当然 和 离开 你的 改变 在 这
['pɑːkɪt] .
Pocket **.**
口袋 .

约翰尼，寄存大衣的时候，记得把零钱留在口袋里。

[ðen] [juː; jʊ] [wɪl] [noʊ] [wer] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] .
Then **you** **will** **know** **Where** **it** **is** **.**
然后 你 将要 知道 在哪里 它 是 .

这样你就会知道它在哪里了。

[duː][nɑːt] [θɪŋk] [ʌv; əv] ['æskɪŋ] [fɔːr; fər][jʊr; jər]['oʊvərkoʊt] [ə'gen] [ʌn'tɪl] [ðə; ði][nekst] ['mɔːrnɪŋ] .
Do **not** **think** **of** **Asking** **for** **your** **Overcoat** **again** **Until** **the** **next** **morning** **.**
做 不是 思考 的 问 为了 你的 大衣 再次 直到 这 下一个 早晨 .

直到第二天早上之前，别再想着要你的外套了。

[juː; jʊ] [maɪt] [ˌɪnkən'viːniəns] [ðə; ði] [bɔɪ] [ɪn] [tʃɑːrdʒ] [ɪf] [juː; jʊ][dɪd][ænd; ənd] [ðen] [hiː; hi] [maɪt] [meɪk]
You **might** **inconvenience** **the** **Boy** **in** **charge** **if** **you** **did** **and** **then** **he** **Might** **make**
你 可能 不便 这 男生 在 收费 如果 你 做过 和 然后 他 可能 制作
[juː; jʊ] [weɪt] .
you **Wait** **.**
你 等待 .

如果你这样做，可能会给负责的男孩带来不便，然后他可能会让你等着。

[ðer; ðər][ɪz][noʊ] [tʃɑːrdʒ] [fɔːr; fər] ['tʃekɪŋ] ,
There **is** **no** **Charge** **for** **checking** **,**
那里 是 不 收费 为了 检查 ,

查询不收取任何费用。

[bʌt; bət] [ɪf] [juː; jʊ][wɜːr; wər][tuː; tə] [gɪv] [ðə; ði] [bɔɪ] ['eniθɪŋ] [fɔːr; fər][hɪm'self][hiː; hi] [wʊd] [biː; bi] ['veri]
but **If** **you** **were** **to** **Give** **the** **Boy** **anything** **for** **himself** **he** **Would** **be** **very**
但 如果 你 是 到 给 这 男生 任何事物 为了 他自己 他 会 是 非常
['greɪtf(ə)l] .
grateful **.**
感激的 .

但是，如果你给这个男孩任何东西，他会非常感激。

[hiː; hi] [maɪt] ['iːv(ə)n] [seɪ] [θæŋk] [juː; jʊ] . -
He **might** **even** **say** **Thank** **you** **.** **97**
他 可能 甚至 说 感谢 你 . -

他甚至可能会说谢谢。97

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ][sæd] [saɪt] [ðæt] [griːts] [ˌjuː 'es] , ['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] .

This	is	a	Sad	sight	that	greets	us	,	Little	children	.
这	是	一个	伤心	视线	那	问候	我们	,	小的	孩子们	.

孩子们，这是我们看到的令人悲伤的景象。

[duː][juː; jʊ] [noʊ] [wʌt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ?

Do	you	know	What	it	is	?
做	你	知道	什么	它	是	?

你知道那是什么吗?

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['nuːzpeɪpər] [mæn] [huː] [hæz; həz][tuː; tə][goʊ][tuː; tə][ɔːl][ðə; ði] ['θiətəz] ['evri] [naɪt] .

It	is	the	newspaper	man	who	has	to	Go	to	all	the	Theatres	every	night	.
它	是	这	报纸	男人	WHO	有	到	去	到	全部	这	剧院	每一个	夜晚	.

每天晚上都要去所有剧院的都是报社记者。

[hiː; hi][mʌst; məst][duː] [ðɪs] [soʊ] [ðæt] [ɪf] [ðer; ðər][ɪz] ['eniθɪŋ] ['duːɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi][ɪn][ðə; ði]['pepərz]

He	must	do	this	so	that	If	there	is	anything	doing	it	will	be	In	the	papers
他	必须	做	这	所以	那	如果	那里	是	任何事物	正在做	它	将要	是	在	这	文件

.

:

.

他必须这样做，这样如果真发生了什么事，就会见诸报端。

[ɪz][ðer; ðər] ['eniθɪŋ] ['duːɪŋ] [tuː; tə] - [naɪt] ?

Is	there	anything	Doing	to	-	night	?
是	那里	任何事物	正在做	到	-	夜晚	?

今晚有什么活动吗?

[jes] ; [ðə; ði] ['æktər] [ɑːr; ər] ['duːɪŋ] [ðə; ði]['mænədʒɚz, 'mænɪdʒɚz][ænd; ənd][ðə; ði]['mænədʒɚz, 'mænɪdʒɚz]

Yes	;	the	Actors	are	doing	the	Managers	and	the	Managers
是的	;	这	演员	是	正在做	这	经理	和	这	经理

[ɑːr; ər] ['duːɪŋ] [ðə; ði]['pʌblɪk] .

are	doing	the	public	.
是	正在做	这	民众	.

是的；演员在管理经纪人，经纪人在服务公众。

[duː][ðə; ði]['pʌblɪk] [laɪk] [tuː; tə][biː; bi] [dʌn] ?

Do	the	public	Like	to	be	done	?
做	这	民众	喜欢	到	是	完毕	?

公众喜欢事情被完成吗?

[ðer; ðər][ɪz][noʊ] [sʌtʃ] [θɪŋ] [æz; əz][ðə; ði]['pʌblɪk] , ['tʃɪldrən] ;

There	is	no	such	thing	as	the	Public	,	children	;
那里	是	不	这样的	事物	作为	这	民众	,	孩子们	;

孩子们，根本没有所谓的公众;

[iːtʃ] [mæn] [θɪŋks] [hiː; hi][ɪz] [tuː] [waɪz][tuː; tə][biː; bi] [dʌn] .

each	Man	thinks	he	is	too	wise	to	be	Done	.
每个	男人	思考	他	是	也	明智的	到	是	完毕	.

每个人都认为自己聪明绝顶，不会被"完成"。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['nuːzpeɪpər] [mæn] ; [wʌt] [ə'baʊt] [hɪm; ɪm] ?

But	the	newspaper	man	;	what	About	him	?
但	这	报纸	男人	;	什么	关于	他	?

但是那个报社记者呢? 他呢?

[ɑː] , [ðæt] [ɪz][ðə; ði][sæd][pɑːrt][ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː] .

Ah	,	that	is	the	Sad	part	of	it	.
啊	,	那	是	这	伤心	部分	的	它	.

啊，这就是令人难过的地方。

[ðə; ði] [pres] ['eɪdʒənts][duː][hɪm; ɪm] ['evrɪ] [taɪm] [ðeɪ] [get][ə; eɪ] [tʃæns] . -

The	press	agents	Do	him	every	time	they	Get	a	chance	.	98
这	按	代理人	做	他	每一个	时间	他们	得到	一个	机会	.	-

新闻代理人一有机会就对他进行攻击。98

[let] [ˌjuː 'es] [lʊk] ['ɪntuː][ðə; ði] ['æktɝz] [trʌŋk] .

Let	us	look	into	the	actor's	Trunk	.
让	我们	看	进入	这	演员的	树干	.

让我们一起来看看这位演员的"宝箱"。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][dʒʌst] [bɪn] [brɔːt] [ʌp][tuː; tə][ðə; ði] ['dresɪŋ] [ruːm] .

It	has	just	been	Brought	up	to	the	Dressing	room	.
它	有	只是	到过	带来	向上	到	这	敷料	房间	.

它刚刚被送到更衣室。

[ðə; ði] [pʊr] ['æktər] ; [hiː; hi][mʌst; məst][hæv; həv] [pækt] [hɪz; ɪz] [trʌŋk] [ɪn][ə; eɪ] [greɪt] ['hɜːri] .

The	poor	actor	;	he	must	have	Packed	his	trunk	in	a	Great	hurry	.
这	贫穷的	演员	;	他	必须	有	包装	他的	树干	在	一个	伟大的	匆忙	.

可怜的演员，他一定是匆忙收拾行李的。

[siː] ; [hɪr] [ɪz][ə; eɪ]['pænəmɑː][hæt][ðæt] [hiː; hi] [werz] [ɪn][ðə; ði][fɜːrst] [siːn] , [raɪt] [ɑːn][tɑːp] .

See	;	here	is	a	Panama	hat	that	he	Wears	in	the	First	scene	,	right	on	Top	.
看	;	这里	是	一个	巴拿马	帽子	那	他	穿着	在	这	第一的	场景	,	正确的	在	顶部	.

请看，这是他在第一幕中戴的巴拿马草帽，就在最上面。

[ðə; ði] [pleɪs] [fɔːr; fər][hæts][ɪz][ðə; ði] ['bɑːtəm] [ʌv; əv][ðə; ði] [trʌŋk] .

The	place	for	hats	is	the	Bottom	of	the	trunk	.
这	地方	为了	帽子	是	这	底部	的	这	树干	.

帽子应该放在后备箱底部。

['dʒɑːni] , [teɪk] [ðə; ði] [θɪŋz] [ɔːl] [aʊt] [ænd; ənd][wiː; wi] [wɪl] [ˌɑːr 'iː] - [pæk] [ðə; ði] [trʌŋk] .

Johnny	,	take	the	Things	all	out	and	We	will	re	-	pack	the	trunk	.
约翰尼	,	拿	这	事物	全部	出去	和	我们	将要	关于	-	盒	这	树干	.

约翰尼，把东西都拿出来，我们再重新装好后备箱。

[ðer; ðər] [naʊ] ; [ðæts] [mʌtʃ] ['betər] .

There	now	;	that's	much	better	.
那里	现在	;	那就是	很多	更好的	.

好了，这样好多了。

['evrɪθɪŋ] [ðæt] [wʌz; wəz][ɑːn][tɑːp][ɪz] [naʊ] [ɑːn][ðə; ði] ['bɑːtəm] .

Everything	that	was	on	top	is	now	on	the	Bottom	.
一切	那	曾是	在	顶部	是	现在	在	这	底部	.

所有曾经处于顶端的东西现在都跌落谷底了。

[haʊ] [glæd][ðə; ði]['æktər] [wɪl] [biː; bi] [wen] [hiː; hi] [siːz] [wʌt] [wiː; wi][hæv; həv] [dʌn] .

How	Glad	the	actor	will	be	when	he	sees	what	We	have	done	.
如何	高兴的	这	演员	将要	是	什么时候	他	看到	什么	我们	有	完毕	.

当这位演员看到我们所取得的成就时，他一定会非常高兴。

[hiː; hi] [wɪl] [kʌm] [ɪn][ɪn][ə; eɪ] ['hɜːri] [ænd; ənd] [wɪl] [biː; bi] ['tɪk(ə)ld] [tuː; tə] [deθ] .

He	will	come	in	in	a	Hurry	and	will	be	Tickled	to	death	.
他	将要	来	在	在	一个	匆忙	和	将要	是	挠痒	到	死亡	.

他会匆匆进来，然后被挠得痒痒的。

[ɪn] [spaɪt] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['hɜːri] [hiː; hi] [wɪl] [traɪ][tuː; tə][faɪnd][ˌjuː 'es][soʊ] [ðæt] [hiː; hi][kæn; kən] [θæŋk] [ˌjuː 'es] . -

In	spite	of	his	hurry	He	will	try	to	find	us	so	that	he	can	Thank	us	.	99
在	尽管如此	的	他的	匆忙	他	将要	尝试	到	寻找	我们	所以	那	他	能	感谢	我们	.	-

尽管他很着急，但他会想办法找到我们，以便向我们表示感谢。

[ðə; ði][hoʊ'tel][klɜːrk][hæz; həz] [bɪn] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [ʃoʊ] .

The	hotel	Clerk	has	been	to	see	the	Show	.
这	酒店	职员	有	到过	到	看	这	展示	.

酒店前台已经去看了演出。

[hiː; hi][ɪz] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [meɪk] [æn; ən] [ɪm'preʃ(ə)n] [ɑːn][ðə; ði] [suː'bret] .

He	is	trying	to	Make	an	impression	on	the	Soubrette	.
他	是	尝试	到	制作	一个	印象	在	这	女仆	.

他想给那位女仆留下深刻印象。

[hiː; hi][sent][hɜːr; hər][ə; eɪ][bɪg] [bʌntʃ] [ʌv; əv] ['flaʊərz] [ænd; ənd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [noʊt] .

He	sent	her	a	Big	bunch	of	Flowers	and	a	Little	note	.
他	发送	她	一个	大的	束	的	花朵	和	一个	小的	笔记	.

他送给她一大束鲜花和一张小纸条。

[hiː; hi] [wʊd] [laɪk][tuː; tə] [teɪk] [hɜːr; hər][tuː; tə] ['sʌpər] .

He	would	like	to	Take	her	to	Supper	.
他	会	喜欢	到	拿	她	到	晚餐	.

他想带她去吃晚饭。

[dʌz] [hiː; hi] [noʊ] [ðə; ði] [suː'bret] ?

Does	he	Know	the	Soubrette	?
做	他	知道	这	女仆	?

他认识那位女仆吗?

[oʊ] , [dɪr] , [noʊ] .

Oh	,	dear	,	no	.
哦	,	亲爱的	,	不	.

哦，天哪，不会吧。

[hiː; hi][hæz; həz]['nevər] [siːn] [hɜːr; hər] [ɔːf] [ðə; ði][steɪdʒ] .

He	has	never	seen	her	Off	the	stage	.
他	有	绝不	已见	她	离开	这	阶段	.

他从未见过她离开舞台的样子。

[hiː; hi] [wɪl] [weɪt] [æt; ət][ðə; ði][steɪdʒ] [dɔːr] [fɔːr; fər][hɜːr; hər][ænd; ənd] [wɪl] [wer] [ə; eɪ][bɪg] [kɑːr'neɪʃn] [ɪn] [hɪz; ɪz] ['bʌtnhoʊl] .

He	will	wait	at	the	Stage	door	for	Her	and	will	Wear	a	big	Carnation	in	his	Buttonhole	.
他	将要	等待	在	这	阶段	门	为了	她	和	将要	穿	一个	大的	康乃馨	在	他的	纽扣孔	.

他会在后台门口等她，并在胸前别上一朵大康乃馨。

[ðə; ði][mæn][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [brɔːd] ['ʃəuldəz] [wɪl] [biː; bi][ðer; ðər] , [tuː] .

The	man	With	the	broad	Shoulders	will	be	there	,	Too	.
这	男人	和	这	广阔	肩膀	将要	是	那里	,	也	.

那位肩膀宽阔的男人也会到场。

[ðə; ði] [suː'bret] [wɪl] [kɔːl][ðə; ði] ['lætər] " [pɑːp] " [ænd; ənd] [wɪl] [ˌɪntrə'duːs] [ðə; ði] [tuː] [men] .

The	Soubrette	will	call	the	Latter	"	Pop	"	and	will	introduce	the	two	Men	.
这	女仆	将要	称呼	这	后者	"	流行音乐	"	和	将要	介绍	这	二	男人	.

女仆会称呼后者为"波普"，并介绍这两位男士。

[ðen] [ðə; ði][hoʊ'tel][klɜːrk] [wɪl] [seɪ] [haʊ] [pliːzd] [hiː; hi] [wɪl] [biː; bi][tuː; tə] [bai] ['sʌpər] [fɔːr; fər] [θriː] .

Then	the	Hotel	clerk	will	say	how	Pleased	he	will	be	to	Buy	supper	for	Three	.
然后	这	酒店	职员	将要	说	如何	高兴	他	将要	是	到	买	晚餐	为了	三	.

-

100

-

然后酒店前台会说他很乐意为三人购买晚餐。100

[step] ['sɔ:ftli] , ['tʃɪldrən] [dɪr] ; [ðə; ði]['æktər][ɪz] ['daɪɪŋ] .
Step softly , children dear ; the actor is dying .
步 轻轻 , 孩子们 亲爱的 ; 这 演员 是 垂死 .

孩子们，请轻声慢步；演员快要去世了。

[hi:; hi][hæz; həz] [pleɪd] ['meni] [pɑ:rts][ɪn][hɪz; ɪz][laɪf][ænd; ənd][hæz; həz] [meɪd] ['meni] ['enəmi] .
He has played many parts in his life and has made many enemies .
他 有 玩 许多 部分 在 他的 生活 和 有 制成 许多 敌人 .

他一生中扮演过许多角色，也树敌众多。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðem; ðəm][ɑ:r; ər] ['gæðərd] [raʊnd] [hɪm; ɪm] [naʊ] ; [ðə; ði] ['ʌðər] [hæv; həv]['ɔ:lweɪz] [bɪn]
Some of them are gathered round him now ; the others have always been
一些 的 他们 是 聚集 圆形的 他 现在 ; 这 其他的 有 总是 到过
[hɪz; ɪz] [frendz] .
his friends .
他的 朋友们 .

他们当中有些人现在聚集在他身边；其他人一直都是他的朋友。

[wʌns] [hi:; hi][wʌz; wəz] [rɪtʃ] , [bʌt; bət][ʌv; əv] [leɪt] [hi:; hi][hæz; həz] [bɪn] [pʊr] .
Once he was rich , but of late he has been poor .
一次 他 曾是 富有的 , 但 的 晚的 他 有 到过 贫穷的 .

他曾经很富有，但近年来却很贫穷。

[hɪz; ɪz] [frendz] [ænd; ənd] ['enəmi] [ə'laɪk][hæv; həv] [helpt] [hɪm; ɪm] .
His friends and enemies alike have helped him .
他的 朋友们 和 敌人 同样 有 帮助 他 .

他的朋友和敌人都帮助过他。

[ðeɪ] [hæv; həv]['gɪv(ə)n][ðer; ðər]['sɜ:rvɪsɪz] [æt; ət] ['benɪfɪts] [ænd; ənd][hæv; həv] ['vɪzɪtɪd] [hɪm; ɪm] .
They have given their services at benefits and have visited him .
他们 有 给定 他们的 服务 在 好处 和 有 到访 他 .

他们曾为慈善活动提供服务，也曾探望过他。

[sʌm; səm] [hu:] [hæv; həv]['spoʊkən] ['hɑ:rʃli] [ʌv; əv][hɪm; ɪm][ɑ:r; ər] ['sɑ:ri] [naʊ] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [seɪ] [soʊ] .
Some who have spoken harshly of him are sorry now , and they say so .
一些 WHO 有 说 严厉地 的 他 是 对不起 现在 , 和 他们 说 所以 .

有些曾经对他出言不逊的人现在感到后悔了，他们也这样表示了。

[ɑ:r; ər][ðer; ðər] ['meni] ['pi:p(ə)l] [æz; əz] [gʊd] [tu:; tə][ðer; ðər][kaɪnd][æz; əz] ['æktər] [ænd; ənd] ['æktrəsɪz] ?
Are there many people as good to their kind as actors and actresses ?
是 那里 许多 人们 作为 好的 到 他们的 种类 作为 演员 和 女演员 ?

像演员那样对同类人如此善良的人多吗?

[-] [noʊts] :
Transcriber's Notes :
转录员的 笔记 :

转录者注释：

[ˌhaɪfə'neɪʃn] [ˌɪnkən'sistənsiz] : [bəuθ] " [bɔ:ld] - ['hedɪd] " [ænd; ənd] " ['bɔ:ldhedɪd] " [ɑ:r; ər] [ju:st] [ɪn]
Hyphenation inconsistencies : Both " Bald - headed " and " Baldheaded " are used in
连字符 不一致之处 : 两个都 " 秃 - 标题 " 和 " 秃头 " 是 用过的 在
[ðɪs] [tekst] .
this text .
这 文本 .

连字符使用不一致：本文中同时使用了“Bald-headed”和“Baldheaded”。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神